

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES POUR L'EXERCICE 1946

PROJET DE LOI

CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition des Ministres des Affaires économiques et des Finances et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom, aux Chambres législatives, par le Ministre des Finances :

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Affaires économiques afférentes à l'exercice 1946 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	208,104,230
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de.	29,443,440

Soit ensemble, à la somme de . . fr. 237,547,670

Art. 2.

Il est ouvert au Ministère des Affaires économiques pour les dépenses afférentes à l'exercice 1946 et résultant de la guerre, des crédits, énumérés au tableau ci-annexé, et s'élevant au total à la somme de 1,337,129,500 francs.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN VOOR HET DIENSTJAAR 1946

ONTWERP VAN WET.

KAREL, PRINS VAN BELGIË,
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van de Ministers van Economische Zaken en van Financiën, en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal, in Onzen naam, door den Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1946 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Economische Zaken, zijn kredieten geopend die beloopten :

1° Voor de gewone uitgaven, de som van fr.	208,104,230
2° Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van.	29,443,440

Zegge te zamen, de som van . . fr. 237,547,670

Art. 2.

Voor de aan het dienstjaar 1946 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van het Ministerie van Economische Zaken, zijn kredieten geopend ten beloope van 1,337,129,500 frank.

Art. 3.

Il pourra être mis à la disposition des comptables extraordinaires des avances de fonds n'excédant pas 500,000 francs; il sera justifié de l'emploi de ces avances dans le délai de quatre mois.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 1945.

Art. 3.

Voorschotten die 500,000 frank niet overschrijden, zullen ter beschikking kunnen worden gesteld van de buitengewone rekenplichtigen; het gebruik van deze voorschotten zal binnen een tijdsbestek van vier maanden gerechtvaardigd worden.

Gegeven te Brussel, den 14^e December 1945.

CHARLES

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre des Affaires économiques,

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister van Economische Zaken,

A. DE SMAELE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Fr. DE VOGHEL.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946.**

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER		
DÉPENSES DE PERSONNEL		
1	Traitement du Ministre fr.	220,000 .
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise à charge par l'État de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage. — Commissions diverses: suppléments de traitement:	
	1. Administration centrale fr. 25,862,000	
	2. Conseil des Mines 689,000	
	3. Corps des Mines 6,525,000	
	4. Institut National des Mines à Frameries 234,500	
	5. Délégués à l'inspection des mines 2,998,000	
	6. Service des produits explosifs 349,000	
	7. Service géologique 552,000	
	8. Office central de statistique 14,497,000	62,839,500 .
	9. Service de contrôle et d'enquête 5,706,000	
	10. Direction générale de l'enseignement technique et de l'orientation industrielle 3,673,000	
	11. Personnel détaché et personnel hors cadre, transférés du Ministère des Finances 377,000	
	12. Commissions diverses. — Suppléments de traitement 26,000	
	13. Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones et à la Société Nationale des Chemins de fer belges des frais résultant de la mise d'agents à la disposition du Département 1,351,000	
3	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés:	
	1. Administration centrale fr. 41,975,000	
	2. Cabinet du Ministre 420,000	
	3. Agents salariés. — Administration centrale 2,987,000	61,319,000 .
	4. Service de contrôle et d'enquête 770,000	
	5. Bureaux de répartition 15,167,000	
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	155,000 .
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés, par arrêté du Régent, de l'un à l'autre suivant les besoins du service. Exceptionnellement, ils permettront de liquider les arriérés pour les exercices 1941 à 1945.)	
5	Honoraires des avocats, avoués et médecins	115,000 .

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
6	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes : 1. Administration centrale fr. 2,509,450 2. Services d'inspection 245,000	2,754,450 »
7	Secours ordinaires : Administration centrale et Services d'inspection	200,000 »
	CHAPITRE II	
	DÉPENSES DE MATÉRIEL	
8	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature : 1. Hôtel du Ministre fr. 68,000 2. Administration centrale 1,819,500 3. Services d'inspection 193,500 4. Bureaux de répartition 891,500	2,972,500 »
9	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature : 1. Hôtel du Ministre fr. 115,000 2. Administration centrale 1,990,000 3. Services d'inspection 142,400 4. Bureaux de répartition 597,000 5. Achat, location, entretien et réparation de matériel. Prestations de tiers, etc. Office central de Statistique 1,452,000	4,296,400 »
10	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des fournitures	13,880,000 »
11	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature : 1. Administration centrale fr. 569,400 2. Services d'inspection 115,000 3. Bureaux de répartition 42,000	726,400 »
12	Publications effectuées par le Département : 1. Marques de fabrique fr. 12,000 2. Recueils des brevets 150,000 3. Annales des Mines de Belgique (y compris les frais de traduction) 68,000 4. Publications de l'Office central de Statistique 2,000,000 5. Bulletin des Poids et Mesures 12,000 6. Bulletin de la Commission Nationale des Artisanats et des Industries d'Art 10,000	2,252,000 »

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Vergoedingen voor speciale dienstverstrekingen. — Premien : 1. Hoofdbestuur. 2. Toezichtsdiensten. Gewone hulpelden : Hoofdbestuur en Toezichtsdiensten. HOOFDSTUK II UITGAVEN VOOR MATERIEEL Verlichting, verwarming, water, frankeering van briefwisseling, telegrammer, telefonische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere dergelijke uitgaven : 1. Ambtswoning van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Toezichtsdiensten. 4. Verdeelingsbureau's. Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven : 1. Ambtswoning van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Toezichtsdiensten. 4. Verdeelingsbureau's. 5. Aankoop, huur, onderhoud en herstellingen van materieel. Prestaties van derden, enz. Centrale Dienst voor de Statistiek. Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor benodigdheden. Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonne- menten. — Andere dergelijke uitgaven : 1. Hoofdbestuur. 2. Toezichtsdiensten. 3. Verdeelingsbureau's. Werken uitgegeven door het Departement : 1. <i>Fabrieksmerken.</i> 2. <i>Verzamelingen der brevellen.</i> 3. <i>Annalen der Mijnen van België</i> (met inbegrip van de vertalingskosten). 4. <i>Werken van den Centralen Dienst voor de Statistiek.</i> 5. <i>Bulletin der Maten en Gewichten.</i> 6. <i>Bulletin der Nationale Commissie der Kunstambachten en -Industrieën.</i>	6 8 9 10 11 12

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article.	
		— Bedrag der kredieten per artikel.	
13	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais d'expertise. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature : 1. Administration centrale fr. 1,880,000 2. Services d'inspection 3,650,000 3. Bureaux de répartition 230,000 4. Commissions, conseils et comités 288,600 (Les magistrats qui font partie des Commissions et des Conseils relevant du Département toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.)	6,048,600 »	
14	Titres de transport. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette : 1. Coût des titres de transport délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer belges et les chemins de fer concédés (y compris le remboursement à la S.N.C.B.F. des titres de transport du personnel de la marine, transféré au Département) fr. 1,490,250 2. Coût des titres de transport délivrés par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux 201,900 3. Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette 419,040	2,111,190 »	
15	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	3,104,040 »	
CHAPITRE III SUBSIDES ET SUBVENTIONS			
16	Subsides conventionnels : 1. Au Comité et au Bureau International des poids et mesures fr. 40,000 2. Au Bureau International des expositions à Paris 10,600 3. Au Bureau International pour la protection de la propriété industrielle à Berne, pour les opérations se rapportant à l'année 1945 25,000 4. A l'Institut International de Statistique 6,500 5. A divers bureaux internationaux 50,000	132,100 »	
17	Subsides facultatifs : 1. A l'Institut National des Mines à Frameries fr. 500,000 2. Au Comité National belge de l'éclairage 1,500 3. Pour la formation professionnelle des Classes moyennes : Apprentissage : primes aux patrons et aux apprenti(e)s. — Subsides aux secrétariats d'apprentissage : fonctionnement, propagande, orientation, conclusion des contrats, contrôle des apprenti(e)s, concours, expositions, bibliothèques. — Frais d'examens d'apprentissage de médecins, timbres fiscaux. — Prêts d'honneur, fréquentation de cours, épreuves de capacité 3,500,000 4. Pour le perfectionnement professionnel des Classes moyennes : cours intermittents, conférences techniques. — Examens de maîtrise. — Concours. — Musées. — Bibliothèques 650,000 5. Pour le relèvement économique des Classes moyennes : Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle. — Congrès 1,000 6. Pour l'organisation du crédit à l'amélioration de l'outillage des artisans. — Application de la loi du 29 mars 1929. — Contrôle et propagande 100,000	10,119,050 »	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Reis- en verblijfskosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van standplaats. — Kosten van beheer. — Bureelkosten. — Kosten voor deskundige onderzoeken. — Raadplegen van deskundigen. — Opdrachten en vergoedingen die dergelijke lasten dekken : 1. Hoofdbestuur. 2. Toezichtsdiensten. 3. Verdeelingsbureau's. 4. Commissies, raden en comité's. (De magistraten die deel uitmaken van de Commissiën en van de Raden afhangende van het Departement, zullen vacatiegelden en vergoeding voor reis- en verblijfskosten ontvangen, evenals de andere leden.)	13
	Reisbewijzen. — Kosten voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijwiel : 1. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en andere vergunninghoudende maatschappijen afgeleverde reisbewijzen (met inbegrip van de terugbetaling aan de N.M.B.S. van de reisbewijzen van het naar het Departement overgeplaatst personeel van het zeewezen). 2. Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen afgeleverde reisbewijzen. 3. Vergoedingen voor het gebruik van een autorijtuig of een motorrijwiel.	14
	Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer van de dienstcorrespondentie .	15
	HOOFDSTUK III TOELAGEN EN TEGEMOËTKOMINGEN	
	Conventionele toelagen : 1. Aan het Comité en het Internationaal Bureel van maten en gewichten. 2. Aan het Internationaal Bureel der tentoonstellingen te Parijs. 3. Aan het Internationaal Bureel voor de bescherming van den nijverheidseigendom te Bern. voor de verrichtingen in verband met het jaar 1945. 4. Aan het Internationaal Instituut voor Statistiek. 5. Aan verscheidene Internationale bureau's.	16
	Vrije toelagen : 1. Aan het Nationaal Mijninstituut te Frameries. 2. Aan het Belgisch Nationaal Comité voor verlichting. 3. Voor de vakopleiding van den Middenstand : Leerwezen : premien aan patroons, leerjongens en leermeisjes. — Toelagen aan leersecretariaten : werking, propaganda, oriëntering, afsluiten van contracten, toezicht over leerjongens en leermeisjes; wedstrijden, tentoonstellingen, bibliotheken. — Kosten der examens van het leerwezen, van geneesheer, fiscale zegels. — Eereleeningen, bijwonen van cursussen bekwaamheidsexamens. 4. Voor de vakvervolmaking van den Middenstand : Tijdelijke leergangen, technische voordrachten. — Bekwaamheidsexamens voor patroons. — Vergelijkende examens. — Musea. — Bibliotheken. 5. Voor de economische opbeuring van den middenstand : Vereenigingen : verspreiding van den zin voor economische en vakvereenigingen. — Congressen. 6. Voor de inrichting van het krediet voor de verbetering van het gereedschap der ambachtsheden. — Toepassing der wet van 29 Maart 1929. — Toezicht en propaganda.	17

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	7. Aux Chambres des Métiers et Négoces 250,000 8. A l'Institut international des Classes moyennes 2,550 9. A la Société belge de Statistique 6,000 10. A la Commission Nationale des Artisans et des Industries d'Art 108,000 11. A la normalisation 5,000,000	
18	Subvention à l'Institut pour l'encouragement des recherches scientifiques dans l'industrie et l'agriculture (I.R.S.I.A.)	30,000,000 »
19	Subventions pour l'orientation industrielle : conférences et expositions, recherches scientifiques en rapport avec la rationalisation de la construction des bâtiments de navigation intérieure, recherches scientifiques en rapport avec le traitement des déchets urbains et par les commissions pour la normalisation de produits industriels, y compris les honoraires, les frais pour le fonctionnement et la propagande, les frais de bureaux et autres frais complémentaires	250,000 »
	CHAPITRE IV	
	SECOURS	
20	Secours à accorder à défaut de pension civile ou en cas de pension minime à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve, ou aux membres de leur famille, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une situation malheureuse	75,000 »
	CHAPITRE V	
	DÉPENSES DIVERSES	
21	Dépenses imprévues non libellées au Budget	60,000 »
22	Commissions, congrès et études dans l'intérêt de l'industrie et du commerce. — Expositions et foires d'échantillons. — Dépenses de toute nature	3,000,000 »
23	Frais de procédure, déboursés, amendes, dédommagements, etc.	11,000 »
24	Classes moyennes : Collations de décorations spéciales. — Organisation d'expositions, achat de médailles, etc.	20,000 »
25	Classes moyennes : Acquisition de matériel, médailles, diplômes, carnets sanitaires, documents destinés à l'apprentissage	25,000 »
26	Classes moyennes : Petit outillage : application éventuelle de l'article premier de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage	1,000 »
27	Frais généraux du réfectoire du Ministère des Affaires Économiques (accessible aux agents de tous les départements) :	
	1. Dépenses de personnel fr. 452,000	
	2. Dépenses de matériel 100,000	552,000 »
28	Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion du Ministère des Affaires Économiques : Achat, location, entretien, dépenses de toute nature (y compris celles concernant l'utilisation de l'automobile du Ministre) :	
	Services généraux :	
	1. Carburants et lubrifiants 435,000	
	2. Achat, entretien et réparation 250,000	865,000 »

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	7. Aan de Kamers van ambachten en Neringen. 8. Aan het Internationaal Instituut van den Middenstand. 9. Aan de Belgische Vereeniging voor de Statistiek. 10. Aan de Nationale Commissie der Kunstambachten en -Industrieën. 11. Aan de normalisatie. Tegemoetkoming aan het Instituut tot aanmoediging van de wetenschappelijke opzoekingen in den landbouw en de nijverheid. Toelagen voor de industriele aanpassing: voordrachten en tentoonstellingen, wetenschappelijke opzoekingen in verband met het rationaliseeren van de constructie van de binnenvaartuigen, wetenschappelijke opzoekingen in verband met de verwerking van het stadsvuil en door de commissies voor de normalisatie van industriele producten, met inbegrip van honoraria, kosten voor werking en propaganda, bureel- en andere bijkomende kosten.	
75,000 *	HOOFDSTUK IV HULPGELDEN Hulpgelden te verleen, bij gemis aan burgerlijk pensioen of in geval van gering pensioen, aan gewezen ambtenaren, bedienden of loontrekkend personeel, aan hun echtgenoot, weduwe of verwanten, wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden.	18 19 20
4,534,000 *	HOOFDSTUK V VERSCHILLENDE UITGAVEN Onvoorzien uitgaven niet in de Begrooting omschreven Commissies, congressen en studiën in het belang van de nijverheid en van den handel. — Tentoonstellingen en jaarbeurzen. — Uitgaven van allen aard. Rechtsplegingskosten, voorschotten, geldboeten, schadeloosstellingen, enz. Middenstand: Verleen van bijzondere eere teekens. — Inrichting van tentoonstellingen, aankoop van medailles, enz. Middenstand: Aankoop van materieel, médailles, diploma's, gezondheidsboekjes, documenten bestemd voor het leerwezen. Middenstand: Klein gereedschap: eventuele toepassing van artikel één van de wet dd. 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de bewerktuiging. Algemeene onkosten van den refter van het Ministerie van Economische Zaken (toegankelijk voor het personeel van al de Ministeries): 1. Uitgaven voor personeel. 2. Uitgaven voor materieel. Kosten voor werking der automobiëldiensten en andere vervoermiddelen van het Ministerie van Economische Zaken: Aankoop, huur, herstelling, onderhoud, uitgaven van allen aard (met inbegrip van deze betreffende het gebruik van het autorijtuig van den Minister): Algemeene diensten: 1. Brand- en smeestoffen. 2. Aankoop, onderhoud en herstelling.	21 22 23 24 25 26 27 28

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Service de Contrôle et d'Enquêtes.	
	3. Achat, location, entretien et réparations	120,000
	4. Carburants et lubrifiants	60,000
	/ TOTAL des dépenses ordinaires. fr.	
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES	
	CHAPITRE VI	
29	Frais à résulter du déménagement et de l'aménagement de divers services	300,000 »
30	Acquisition et réparation d'appareils de précision pour le Corps des Mines	513,500 »
31	Frais d'aménagement et de remise en état d'immeubles	25,000 »
32	Acquisition de machines en vue de l'organisation mécanique des Services	5,150,000 »
33	Frais de déménagement et de réinstallation de la bibliothèque du Département	750,000 »
34	Recensement général de la population, de l'industrie et du Commerce :	
	1. Dépenses de personnel. — Traitements, indemnités fr.	504,940
	2. Dépenses de matériel	1,000,000
	3. Fournitures de bureau	2,000,000
35	Subside au cercle « Sport et Agrément »	100,000 »
36	Dépenses du Service de Diffusion, chargé d'appuyer la politique des prix, de favoriser la récupération des matières, de promouvoir les économies et d'entreprendre toute campagne d'intérêt général, par affichage, média de presse, films, tracts et autres moyens de propagande	1,000,000 »
37	Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944 en ce qui concerne l'article 6-3 de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 (arriérés de mobilité)	5,000,000 »
38	Dépenses en vue du paiement d'honoraires à des experts en matière d'organisation	100,000 »
39	Frais de levé et de publication de la nouvelle carte géologique de Belgique	500,000 »
40	Subvention au Syndicat d'étude de la gazéification souterraine (Syndigaz)	12,500,000 »
	Total du Budget du Ministère des Affaires Economiques. fr.	

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE.	
41	Subvention, primes, et autres interventions de même nature, en vue de l'exécution de la politique des prix du Gouvernement :	
	1. Subventions à l'industrie charbonnière (y compris les bois de mines et autres dépenses connexes) fr. 686,000,000	
	2. Déficit à supporter éventuellement par l'État du fait des différences de prix sur les produits industriels importés 380,000,000	1,150,000,000 »
	3. Frais d'exploitation du Service forestier militaire. — Achat et réparation de matériel, carburant, dépenses de toutes natures (dépenses de caractère récupérable) . 84,000,000	
42	Frais de transport, de répartition et de vente des combustibles allemands importés (dépenses de caractère récupérable)	165,000,000 »
43	Coût du carburant et des lubrifiants utilisés par des services du Ministère de la Défense Nationale à l'occasion de transports et autres prestations faites pour compte du Ministère des Affaires Économiques	1,600,000 »
44	Travaux de démolition partielle, de reconstruction et de réparation des dommages causés par faits de guerre aux entrepôts et autres établissements des services frigorifiques	13,000,000 »
45	Indemnités à payer pour les métaux non ferreux réquisitionnés en exécution de l'ordonnance du 20 octobre 1941. — Frais occasionnés aux administrations communales. — Transport, fonte, contrôle, etc. — Dépenses de toutes natures	12,500 »
	MISSION MILITAIRE DE CONTRÔLE « SEDICHAIR ».	
46	1. Éclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature fr. 405,000	
	2. Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature 240,000	
	3. Fournitures de bureau, etc. effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures 42,000	6,467,000 »
	4. Autres fournitures de bureau. — Impressions, achat d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature 130,000	
	5. Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion. — Achat, location, entretien et réparation 3,760,000	
	6. Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion. — Achat, location, entretien et réparation. — Carburants et lubrifiants . 1,890,000	
	SERVICE DE MOBILISATION DES BOIS DE MINES (S.M.B.M.).	
47	1. Éclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature fr. 75,000	
	2. Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature 75,000	
	3. Fournitures de bureau, etc. effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures 80,000	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,337,129,500 .	UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG. Tegemoetkomingen, premiiën en andere tussenkomsten van denzelfden aard, met het oog op de uitvoering van de prijzenpolitiek der Regeering : 1. Tegemoetkomingen aan de kolenindustrie (daarin is begrepen het mijnhout en andere aanverwante uitgaven). 2. Eventueel door den Staat te dragen deficiet voortkomend uit prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten. 3. Uitbatingskosten van den Militairen Boschdienst. — Aankoop en herstelling van materieel, brandstof, allerhande uitgaven (terugvorderbare uitgaven). Kosten van vervoer, verdeling en verkoop van de Ingevoerde Duitse brandstoffen (terugvorderbare uitgaven). Kosten van de brand- en smeerstoffen door de diensten van het Ministerie van Landsverdediging gebruikt, ter gelegenheid van vervoer en andere prestaties gedaan voor rekening van het Ministerie van Economische Zaken. Gedeeltelijke werken van afbraak, heropbouw en herstellingen der door oorlogsfeiten aan de opslagplaatsen en andere instellingen van de Rijkse Koel- en Vriesdiensten aangerichte schade. Vergoedingen te betalen voor de in uitvoering der verordening van 20 October 1941, opgeëischte non-ferro metalen. — Vervoer, smelting, toezicht, enz. — Uitgaven van allen aard.	41
	MILITAIRE CONTROLEZENDING « SEDICAR ». 1. Verlichting, verwarming, water, frankering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere dergelijke uitgaven. 2. Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen: onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven. 3. Bureelbenodigdheden, enz. geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden. 4. Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven. 5. Kosten voor werking der automobiëldiensten en andere vervoermiddelen. — Aankoop, huur, onderhoud en herstelling. 6. Kosten voor rekening der automobiëldiensten en andere vervoermiddelen. — Aankoop, huur, onderhoud en herstelling. — Brand- en smeerstoffen. DIENT VOOR MOBILISATIE VAN HET MIJNHOUT (D.M.M.). 1. Verlichting, verwarming, water, frankering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere dergelijke uitgaven. 2. Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen: onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven. 3. Bureelbenodigdheden, enz. geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden.	42 43 44 45 46 47

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
47	4. Autres fournitures de bureau. — Impressions, achat d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature 20,000 5. Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais d'expertise. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature 250,000 6. Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion. — Achat, location, entretien et réparation 300,000 7. Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion. — Achat, location, entretien et réparation. — Carburants et lubrifiants 250,000 Total des dépenses résultant de la guerre pour le Ministère des Affaires Économiques. fr.	1,050,000

Vu et approuvé pour être annexé à l'arrêté
du 14 décembre 1945.

PAR LE RÉGENT :

CHARLES

Le Ministre des Affaires Économiques,

A. DE SMAELE.

Le Ministre des Finances,

Fr. DE VOGHEL.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
1,337,129,500 »	4. Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven. 5. Reis- en verblijfkosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van standplaats. — Kosten van beheer. — Bureelkosten. — Kosten voor deskundige onderzoeken. — Raadplegen van deskundigen. — Opdrachten en vergoedingen die dergelijke lasten dekken. 6. Kosten voor werking der automobioldiensten en andere vervoermiddelen. — Aankoop, huur, onderhoud en herstelling. 7. Kosten voor werking der automobioldiensten en andere vervoermiddelen. — Aankoop, huur, onderhoud en herstelling. — Brand- en smeerstoffen. 47 Totaal der uitgaven voortvloeiende uit den oorlog voor het Ministerie van Economische Zaken.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij het besluit van 14 December 1945.

CHARLES

VANWEGE DEN REGENT :
De Minister van Economische Zaken,

A. DE SMAELE.

De Minister van Financiën,

Fr. DE VOGHEL.

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																																											
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																																											
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES. CHAPITRE PREMIER DEPENSES DE PERSONNEL Traitement du Ministre220,000220,000 Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif, du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après l'expiration de la période réglementaire de stage. — Commissions diverses : suppléments de traitement. Administration centrale : <table><thead><tr><th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DEPENSES</th></tr><tr><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr></thead><tbody><tr><td>Secrétaire général</td><td>80,000 à 90,000</td><td>1</td><td>1</td><td>85,000</td></tr><tr><td>Directeur général</td><td>65,000 » 80,000</td><td>4</td><td>4</td><td>315,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général.</td><td>60,000 » 75,000</td><td>2</td><td>1</td><td>75,000</td></tr><tr><td>et Directeur d'administration</td><td>60,000 » 75,000</td><td>1</td><td>1</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Ingénieur à Ingénieur en chef</td><td>60,000 » 75,000</td><td>4</td><td>2</td><td>150,000</td></tr><tr><td>Directeur dont un pouvant avoir rang d'Inspecteur général</td><td>65,000 » 80,000</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td>50,000 » 68,000</td><td>14</td><td>13</td><td>761,000</td></tr><tr><td>Bibliothécaire (diplôme universitaire)</td><td>»</td><td>1</td><td>1</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Directeur ou sous-directeur</td><td>40,000 » 68,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>Conseiller d'organisation</td><td>24,000 » 68,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>Sous-directeur</td><td>40,000 » 54,000</td><td>»</td><td>9</td><td>486,000</td></tr><tr><td>Inspecteur principal ou Inspecteur d'industrie</td><td>24,000 » 65,000</td><td>15</td><td>12</td><td>583,000</td></tr><tr><td>Inspecteur principal ou Inspecteur</td><td>22,000 ou 62,000</td><td>9</td><td>7</td><td>262,500</td></tr><tr><td>Inspectrice principale ou Inspectrice</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>34,000</td></tr><tr><td>Ingénieur principal ou Ingénieur des Mines</td><td>24,000 à 65,000</td><td>2</td><td>2</td><td>103,500</td></tr><tr><td>Chef de bureau (dont un hors cadre)</td><td>30,000 » 44,000</td><td>13</td><td>11</td><td>391,550</td></tr><tr><td>Chef de bureau ou premier rédacteur</td><td>»</td><td>1</td><td>1</td><td>44,000</td></tr><tr><td>Inspecteur-adjoint</td><td>30,000 » 44,000</td><td>»</td><td>3</td><td>132,800</td></tr><tr><td colspan="2">A reporter.</td><td>70</td><td>70</td><td>3,636,350</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2">A reporter. . fr.</td><td>220,000220,000</td></tr></tbody></table>					GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DEPENSES	Cadre.	Effectif.	Secrétaire général	80,000 à 90,000	1	1	85,000	Directeur général	65,000 » 80,000	4	4	315,000	Inspecteur général.	60,000 » 75,000	2	1	75,000	et Directeur d'administration	60,000 » 75,000	1	1	75,000	Ingénieur à Ingénieur en chef	60,000 » 75,000	4	2	150,000	Directeur dont un pouvant avoir rang d'Inspecteur général	65,000 » 80,000	1	1	80,000	Directeur	50,000 » 68,000	14	13	761,000	Bibliothécaire (diplôme universitaire)	»	1	1	58,000	Directeur ou sous-directeur	40,000 » 68,000	1	»	»	Conseiller d'organisation	24,000 » 68,000	1	»	»	Sous-directeur	40,000 » 54,000	»	9	486,000	Inspecteur principal ou Inspecteur d'industrie	24,000 » 65,000	15	12	583,000	Inspecteur principal ou Inspecteur	22,000 ou 62,000	9	7	262,500	Inspectrice principale ou Inspectrice	»	»	1	34,000	Ingénieur principal ou Ingénieur des Mines	24,000 à 65,000	2	2	103,500	Chef de bureau (dont un hors cadre)	30,000 » 44,000	13	11	391,550	Chef de bureau ou premier rédacteur	»	1	1	44,000	Inspecteur-adjoint	30,000 » 44,000	»	3	132,800	A reporter.		70	70	3,636,350			A reporter. . fr.		220,000220,000
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DEPENSES																																																																																																											
		Cadre.	Effectif.																																																																																																												
Secrétaire général	80,000 à 90,000	1	1	85,000																																																																																																											
Directeur général	65,000 » 80,000	4	4	315,000																																																																																																											
Inspecteur général.	60,000 » 75,000	2	1	75,000																																																																																																											
et Directeur d'administration	60,000 » 75,000	1	1	75,000																																																																																																											
Ingénieur à Ingénieur en chef	60,000 » 75,000	4	2	150,000																																																																																																											
Directeur dont un pouvant avoir rang d'Inspecteur général	65,000 » 80,000	1	1	80,000																																																																																																											
Directeur	50,000 » 68,000	14	13	761,000																																																																																																											
Bibliothécaire (diplôme universitaire)	»	1	1	58,000																																																																																																											
Directeur ou sous-directeur	40,000 » 68,000	1	»	»																																																																																																											
Conseiller d'organisation	24,000 » 68,000	1	»	»																																																																																																											
Sous-directeur	40,000 » 54,000	»	9	486,000																																																																																																											
Inspecteur principal ou Inspecteur d'industrie	24,000 » 65,000	15	12	583,000																																																																																																											
Inspecteur principal ou Inspecteur	22,000 ou 62,000	9	7	262,500																																																																																																											
Inspectrice principale ou Inspectrice	»	»	1	34,000																																																																																																											
Ingénieur principal ou Ingénieur des Mines	24,000 à 65,000	2	2	103,500																																																																																																											
Chef de bureau (dont un hors cadre)	30,000 » 44,000	13	11	391,550																																																																																																											
Chef de bureau ou premier rédacteur	»	1	1	44,000																																																																																																											
Inspecteur-adjoint	30,000 » 44,000	»	3	132,800																																																																																																											
A reporter.		70	70	3,636,350																																																																																																											
		A reporter. . fr.		220,000220,000																																																																																																											

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.						
— Verhooging.	— Vermindering.						
		EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.					
		EERSTE HOOFDSTUK					
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL					
		Jaarwedde van den Minister					1
		Jaarwedden van de ambtenaren, de beambten en het dienstpersoneel. — Gezins-, geboorte- en verblijfsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen. — Ten laste nemen, door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementair stagetijdperk. — Verschillende commissies, bijwedden.					2
		Hoofdbestuur :					1
		GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		UITGAVEN	
		Secretaris-generaal	80,000 tot 90,000	1	1	85,000	
		Directeur-generaal	65,000 » 80,000	4	4	315,000	
		Inspecteur-generaal	60,000 » 75,000	2	1	75,000	
		en Directeur van administratie	60,000 » 75,000	1	1	75,000	
		Ingenieur tot Hoofdingenieur	60,000 » 75,000	4	2	150,000	
		Directeur waarvan een met rang van Inspecteur-generaal	65,000 » 80,000	1	1	80,000	
		Directeur	50,000 » 68,000	14	13	761,000	
		Bibliothecaris (universitair diploma)	»	1	1	58,000	
		Directeur of onder-directeur	40,000 » 68,000	1	»	»	
		Organisatie-Raadgever	24,000 » 68,000	1	»	»	
		Onderdirecteur	40,000 » 54,000	»	9	486,000	
		Eerst aanwezend Inspecteur of nijverheidsinspecteur	24,000 » 65,000	15	12	583,000	
		Eerst aanwezend Inspecteur of Inspecteur	22,000 » 62,000	9	7	262,500	
		Eerst aanwezende Inspectrice of Inspectrice	»	»	1	34,000	
		Eerstamentezende Ingenieur of Ingenieur der Mijnen	24,000 tot 65,000	2	2	103,500	
		Bureelhoofd (waarvan een buiten kader)	30,000 » 44,000	13	11	391,550	
		Bureelhoofd of eerste opsteller	»	1	1	44,000	
		Adjunct-inspecteur	30,000 » 44,000	»	3	132,800	
		Over te dragen.		70	70	3,636,350	
		Over te dragen.					

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946		Crédits alloués pour l'exercice 1945	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946		Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945	
2	1	Report. . . fr.		220,000		220,000
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
			Report. . .	70 70	3,636,350	
		Docteur en droit.	24,000 » 54,000	» 2	79,000	
		Chef de bureau ou secrétaire d'adminis- tration	24,000 » 54,000	7 1	35,000	
		Secrétaire d'administration	24,000 » 54,000	24 4	136,000	
		Bibliothécaire adjoint secrétaire d'adminis- tration	24,000 » 54,000	2 1	27,000	
		Traducteur	25,000 » 44,000	5 3	93,500	
		Vérificateur des Poids et Mesures	18,000 » 51,000	2 »	»	
		Rédacteur	»	74 »	»	
		Sous-chef de bureau ou premier rédacteur	25,000 » 34,000	» 14	436,000	
		Rédacteur de 1 ^{re} et 2 ^e classe	12,600 » 26,000	» 31	379,050	
		Vérificateur-comptable	»	1 »	»	
		Rédacteur-comptable	»	1 »	»	
		Agent technique de 1 ^{re} classe	25,000 » 34,000	» 1	31,500	
		Contrôleur	13,400 » 39,000	5 »	»	
		Chef de matériel des Poids et Mesures	12,600 » 34,000	1 1	34,000	
		Commis dessinateur	12,600 » 26,000	» 1	19,500	
		Mécanicien des Poids et Mesures	12,600 » 26,000	1 »	»	
		Sténo-dactylographe	12,600 » 22,500	46 23	413,850	
		Assistante sociale	»	1 »	»	
		Commis	11,000 » 25,000	76 47	751,700	
		Commis aide-bibliothécaire	11,000 » 28,000	1 1	26,000	
		Mécanographe	11,000 » 20,000	10 »	»	
		Dactylographe	11,000 » 20,000	3 2	33,000	
		Agent auxiliaire	11,000 » 20,000	4 »	»	
		Commis-dactylographe-classeur	»	7 3	46,500	
		Classeur	»	5 6	100,800	
		Messenger-huissier	10,000 » 20,000	» 8	117,800	
		Messenger-huissier-concierge		16 5	66,700	
		Classeur ou garçon de bureau		6 3	32,400	
		Nettoyeuse	»	» 1	1,700	
		Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946			5,919,775	
		Totaux.		368 218	12,417,125	
		A reporter. . . . fr.			12,417,125	
		A reporter. . . fr.			220,000	220,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.						
Verhooging.	Vermindering.						
		Overdracht.				1	2
		GRADEN EN AMBTEN	JAAREWEDDEN	Getal personeelsleden.			
				Kader.	Effectief		
		Overdracht.		70	70		3,636,350
		Docter in de rechten	24,000 » 54,000	»	2		79,000
		Bureelhoofd of Bestuurssecretaris	24,000 » 54,000	7	1		35,000
		Bestuurssecretaris	24,000 » 54,000	24	4		136,000
		Adjunct-bibliothecaris Bestuurssecretaris	24,000 » 54,000	2	1		27,000
		Vertaler	25,000 » 44,000	5	3		93,500
		IJkmeester	18,000 » 51,000	2	»		»
		Opsteller	»	74	»		»
		Onderbureelhoofd of eerste opsteller	25,000 » 34,000	»	14		436,000
		Opsteller van 1 ^e en 2 ^e klasse	12,600 » 26,000	»	21		379,050
		Verificateur-boekhouder	»	1	»		»
		Opsteller-boekhouder	»	1	»		»
		Technisch beambte 1 ^e klasse	25,000 » 34,000	»	1		31,500
		Controleur	13,400 » 39,000	5	»		»
		Hoofd van het materieel bij den IJkdienst	12,600 » 34,000	1	1		34,000
		Klerk-teekenaar	12,600 » 26,000	»	1		19,500
		Werktuigkundige bij den IJkdienst	12,600 » 26,000	1	»		»
		Steno-typiste	12,600 » 22,500	46	23		413,850
		Sociale assistente	»	1	»		»
		Schrijver	11,000 » 25,000	76	47		751,700
		Schrijver-hulpbibliothecaris	11,000 » 23,000	1	1		26,000
		Mecanograaf	11,000 » 20,000	10	»		»
		Typiste	11,000 » 20,000	3	2		33,000
		Hulpbeambte	11,000 » 20,000	4	»		»
		Schrijver-typiste-klasseerder	»	7	3		46,500
		Klasseerder	»	5	6		100,800
		Bode-deurwachter	»	»	8		117,800
		Bode-deurwachter-huisbewaarder	10,000 » 20,000	16	5		66,700
		Klasseerder of bureeljongen	»	6	3		32,400
		Schoonmaakster	»	»	1		1,700
		Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946					5,919,775
		Totalen		368	218		12,417,125
		Over te dragen.					fr. 12,417,125
		Over te dragen.					

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																																	
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																																	
1		Report. . fr.	220,000	220,000																																																																																																	
		Report. . fr. 12,417,125																																																																																																			
		Indemnité de naissance 200,000																																																																																																			
		Total. . fr. 12,617,125																																																																																																			
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 3,154,275																																																																																																			
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 6,308,560																																																																																																			
		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945) 1,600,000																																																																																																			
		Total. . fr. 23,679,960																																																																																																			
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales 100,000																																																																																																			
		Indemnité familiale 956,750																																																																																																			
		Indemnité de résidence 1,073,540																																																																																																			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 50,000																																																																																																			
		Indemnité à une nettoyeuse 1,750																																																																																																			
		Total. . fr.	25,862,000	16,130,000																																																																																																	
2		Conseil des Mines :																																																																																																			
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Président.</td><td>55,000 à 66,000</td><td>1</td><td>1</td><td>56,500</td></tr> <tr> <td>Conseiller</td><td>42,000 » 53,000</td><td>4</td><td>4</td><td>183,500</td></tr> <tr> <td>Greffier</td><td>36,000 » 47,000</td><td>1</td><td>1</td><td>44,000</td></tr> <tr> <td>Rédacteur</td><td>12,600 » 26,500</td><td>1</td><td>1</td><td>24,000</td></tr> <tr> <td>Commis aux écritures</td><td>11,000 » 25,000</td><td>1</td><td>1</td><td>23,500</td></tr> <tr> <td colspan="4">Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946</td><td>5,750</td></tr> <tr> <td colspan="4">Totaux.</td><td>337,250</td></tr> <tr> <td colspan="4">Indemnité de naissance</td><td>2,500</td></tr> <tr> <td colspan="4">Total. . fr.</td><td>339,750</td></tr> <tr> <td colspan="4">Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td>84,315</td></tr> <tr> <td colspan="4">Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td>168,635</td></tr> <tr> <td colspan="4">Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td>60,000</td></tr> <tr> <td colspan="4">Total. . fr.</td><td>652,700</td></tr> <tr> <td colspan="4">Indemnité familiale</td><td>21,000</td></tr> <tr> <td colspan="4">Indemnité de résidence</td><td>5,300</td></tr> <tr> <td colspan="4">Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td>10,000</td></tr> <tr> <td colspan="4">Total. . fr.</td><td>689,000</td></tr> <tr> <td colspan="4">A reporter. . fr.</td><td>26,771,000</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Président.	55,000 à 66,000	1	1	56,500	Conseiller	42,000 » 53,000	4	4	183,500	Greffier	36,000 » 47,000	1	1	44,000	Rédacteur	12,600 » 26,500	1	1	24,000	Commis aux écritures	11,000 » 25,000	1	1	23,500	Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946				5,750	Totaux.				337,250	Indemnité de naissance				2,500	Total. . fr.				339,750	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				84,315	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				168,635	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				60,000	Total. . fr.				652,700	Indemnité familiale				21,000	Indemnité de résidence				5,300	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,000	Total. . fr.				689,000	A reporter. . fr.				26,771,000		
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents			DÉPENSES																																																																																																
		Cadre.	Effectif.																																																																																																		
Président.	55,000 à 66,000	1	1	56,500																																																																																																	
Conseiller	42,000 » 53,000	4	4	183,500																																																																																																	
Greffier	36,000 » 47,000	1	1	44,000																																																																																																	
Rédacteur	12,600 » 26,500	1	1	24,000																																																																																																	
Commis aux écritures	11,000 » 25,000	1	1	23,500																																																																																																	
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946				5,750																																																																																																	
Totaux.				337,250																																																																																																	
Indemnité de naissance				2,500																																																																																																	
Total. . fr.				339,750																																																																																																	
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				84,315																																																																																																	
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				168,635																																																																																																	
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				60,000																																																																																																	
Total. . fr.				652,700																																																																																																	
Indemnité familiale				21,000																																																																																																	
Indemnité de résidence				5,300																																																																																																	
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,000																																																																																																	
Total. . fr.				689,000																																																																																																	
A reporter. . fr.				26,771,000																																																																																																	
			689,000	621,250																																																																																																	
			26,771,000	16,971,250																																																																																																	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijst van den uitgeworpen staat	Nummer van de artikelen	
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.				
		Overdracht.	1	2	
		Overdracht. fr. 12,417,125			
		Geboortevergoeding 200,000			
		Totaal. fr. 12,617,125			
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 3,154,275			
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 6,308,560			
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 1,600,000			
		Totaal. fr. 23,679,960			
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 100,000			
		Kinderbijslag 956,750			
		Verblijfsvergoeding 1,073,540			
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 50,000			
		Vergoeding aan een schoonmaakster 1,750			
9,732,000		Totaal. fr. 25,862,000			
		Mijnraad :	2		
		GRADEN EN AMBTEN			
		JAARWEDDEN			
		Getal personeelsleden.			
		Kader. Effectief.			
		UITGAVEN			
		Voorzitter. 55,000 tot 66,000	1	1	56,500
		Raadsheer 42,000 " 53,000	4	4	183,500
		Griffier 36,000 " 47,000	1	1	44,000
		Opsteller 12,600 " 26,500	1	1	24,000
		Schrijvers 11,000 " 25,000	1	1	23,500
		Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambte- naren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagelidperk. Weddeverhoogingen op 1 Ja- nuari en 1 Juli 1946 5,750			
		Totaal. 8	8		337,250
		Geboortevergoeding 2,500			
		Totaal. fr. 339,750			
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 84,315			
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 168,635			
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 60,000			
		Totaal. fr. 652,700			
		Kinderbijslag 21,000			
		Verblijfsvergoeding 5,300			
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 10,000			
67,750		Totaal. fr. 689,000			
9,799,750		Over te dragen.			

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles Littéra des développements		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
2		Report. . fr.				26,771,000	16,971,250
3	Corps des Mines :						
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.		DÉPENSES	
		Inspecteur général	65,000 à 80,000	2	•	•	
		Ingénieur en chef-directeur	60,000 » 75,000	10	9	660,000	
		Ingénieur en chef-directeur-adjoint	56,000 » 68,000	10	7	230,750	
		Ingénieur à Ingénieur principal	24,000 » 65,000	38	21	1,033,000	
		Ingénieur en stage	•	•	6	156,500	
		Géomètre des mines	15,000 » 44,000	10	•	•	
		Commis dessinateur à commis dessinateur principal	12,600 » 26,000	11	2	42,000	
					10	339,000	
		Commis	11,000 » 25,000	•	6	85,500	
		Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946				657,875	
		Totaux.		81	61	3,204,625	
		Indemnité de naissance				20,000	
		Total. . fr.				3,224,625	
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				801,175	
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				2,107,200	
		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				•	
		Total. . fr.				6,133,000	
		Indemnité familiale				216,000	
		Indemnité de résidence				100,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				26,000	
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales				50,000	
		Total. . fr.				6,525,000	6,075,300
		(1) Non compris trois ingénieurs en disponibilité.					
		A reporter. . fr.				33,296,000	23,046,550

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE-UITGAVEN

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen	
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.								
9,799,750	"	Overdracht.						3	2
		Korps der Rijksmijnningenieurs :							
			GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		UITGAVEN		
		Inspecteur-generaal.		65,000 tot 80,000	2	"	"		
		Hoofdingenieur-directeur		60,000 " 75,000	10	9	660,000		
		Hoofdingenieur-adjunkt-directeur		56,000 " 68,000	10	7	230,750		
		Ingenieur tot eerstaanwezend ingenieur		24,000 " 65,000	38	21	1,033,000		
		Stagedoende Ingenieur		"	"	6	156,500		
		Mijnmeters		15,000 " 44,000	10	"	"		
		Klerk teekenaar tot eerstaanwezend-klerk				2	42,000		
		teekenaar		12,600 " 26,000	11	10	339,000		
		Schrijver		11,000 " 25,000	"	6	85,500		
		Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beamnten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946.						657,875	
				Totaal.	81	61	3,204,625		
		Geboortevergoeding					20,000		
							Totaal.	fr. 3,224,625	
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.b.)					801,175		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)					2,107,200		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)					"		
							Totaal.	fr. 6,133,000	
		Kinderbijslag					216,000		
		Verblijfsvergoeding.					100,000		
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten					25,000		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgéversbijdragen					50,000		
449,700	"						Totaal.	fr. 6,525,000	
		(1) Niet inbegrepen drie ter beschikking gestelde ingenieurs.							
10,249,450	"	Over te dragen.							

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																													
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																													
2		Report. . . fr.	33,296,000	23,046,550																																																																													
4		Institut national des Mines à Frameries :																																																																															
		<table><tr><th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr><tr><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr><tr><td>Ingénieur à Ingénieur en chef-directeur .</td><td>24,000 à 75,000</td><td>2</td><td>1</td><td>65,000</td></tr><tr><td colspan="5">Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946 .</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>52,500</td></tr><tr><td></td><td>Totaux.</td><td>2</td><td>1</td><td>117,500</td></tr><tr><td>Indemnité de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>1,000</td></tr><tr><td></td><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>118,500</td></tr><tr><td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td></td><td>29,500</td></tr><tr><td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td></td><td>59,000</td></tr><tr><td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td></td><td>7,500</td></tr><tr><td></td><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>214,500</td></tr><tr><td>Indemnité familiale</td><td></td><td></td><td></td><td>10,000</td></tr><tr><td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>6,000</td></tr><tr><td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td></td><td>4,000</td></tr><tr><td></td><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>234,500</td></tr></table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Ingénieur à Ingénieur en chef-directeur .	24,000 à 75,000	2	1	65,000	Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946 .									52,500		Totaux.	2	1	117,500	Indemnité de naissance				1,000		Total. . fr.			118,500	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				29,500	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				59,000	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				7,500		Total. . fr.			214,500	Indemnité familiale				10,000	Indemnité de résidence				6,000	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				4,000		Total. . fr.			234,500	234,500	283,000
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DÉPENSES																																																																												
		Cadre.	Effectif.																																																																														
Ingénieur à Ingénieur en chef-directeur .	24,000 à 75,000	2	1	65,000																																																																													
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946 .																																																																																	
				52,500																																																																													
	Totaux.	2	1	117,500																																																																													
Indemnité de naissance				1,000																																																																													
	Total. . fr.			118,500																																																																													
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				29,500																																																																													
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				59,000																																																																													
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				7,500																																																																													
	Total. . fr.			214,500																																																																													
Indemnité familiale				10,000																																																																													
Indemnité de résidence				6,000																																																																													
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				4,000																																																																													
	Total. . fr.			234,500																																																																													
5		Délégués à l'inspection des Mines :																																																																															
		<table><tr><th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">INDEMNITE PRINCIPALE</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr><tr><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr><tr><td rowspan="4">Délégués à l'inspection des Mines</td><td>15,000</td><td rowspan="4">54</td><td>7</td><td>105,000</td></tr><tr><td>17,500</td><td>4</td><td>70,000</td></tr><tr><td>20,000</td><td>16</td><td>320,000</td></tr><tr><td>22,500</td><td>22</td><td>517,500</td></tr><tr><td colspan="5">Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946 .</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>98,750</td></tr><tr><td></td><td>Totaux.</td><td>54</td><td>49</td><td>1,111,250</td></tr><tr><td></td><td>A reporter.</td><td></td><td></td><td>1,111,250</td></tr><tr><td></td><td>A reporter. . fr.</td><td></td><td></td><td>33,530,500</td></tr></table>	GRADES ET FONCTIONS	INDEMNITE PRINCIPALE	Nombre d'agents.		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Délégués à l'inspection des Mines	15,000	54	7	105,000	17,500	4	70,000	20,000	16	320,000	22,500	22	517,500	Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946 .									98,750		Totaux.	54	49	1,111,250		A reporter.			1,111,250		A reporter. . fr.			33,530,500	33,530,500	23,329,550																															
GRADES ET FONCTIONS	INDEMNITE PRINCIPALE	Nombre d'agents.			DÉPENSES																																																																												
		Cadre.	Effectif.																																																																														
Délégués à l'inspection des Mines	15,000	54	7	105,000																																																																													
	17,500		4	70,000																																																																													
	20,000		16	320,000																																																																													
	22,500		22	517,500																																																																													
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946 .																																																																																	
				98,750																																																																													
	Totaux.	54	49	1,111,250																																																																													
	A reporter.			1,111,250																																																																													
	A reporter. . fr.			33,530,500																																																																													

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera. van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.							
					Aantal personeelsleden.	UITGAVEN		
		GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Kader.	Effectief.			
10,249,450		Overdracht.						2
		Nationaal Mijninstituut te Frameries :						4
		Ingenieur tot Hoofdingenieur-directeur	24,000 tot 75,000	2	1	65,000		
		Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946					52,500	
		Totalen.			2	1	117,500	
		Geboortevergoeding					1,000	
		Totaal. . fr.					118,500	
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.)					29,500	
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)					59,000	
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)					7,500	
		Totaal. . fr.					214,500	
		Kinderbijslag					10,000	
		Verblijfsvergoeding					6,000	
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten					4,000	
	48,500	Totaal. . fr.					234,500	
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht :						
		GRADEN EN AMBTEN	HOOFDVERGOEDING	Getal personeelsleden.		UITGAVEN		
				Kader.	Effectief.			
			15,000	54	7	105,000		
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht.	17,500		4	70,000		
			20,000		16	320,000		
			22,500		22	517,500		
		Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946					98,750	
		Totalen.			54	49	1,111,250	
		Over te dragen. . . . fr.					1,111,250	
10,249,450	48,500	Over te dragen.						

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																												
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																												
5		Report. . fr	33,530,500	23,329,550																																																																																												
		Report. . fr. 1,111,250																																																																																														
		Indemnité de naissance 15,000																																																																																														
		Total. . fr. 1,126,250																																																																																														
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 277,750																																																																																														
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 555,000																																																																																														
		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945) 360,000																																																																																														
		Total. . fr. 2,319,000																																																																																														
		Indemnité familiale 250,000																																																																																														
		Indemnité de résidence 120,000																																																																																														
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 10,000																																																																																														
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales 299,000																																																																																														
		Total. . fr.	2,998,000	2,638,000																																																																																												
6		Service des produits explosifs :																																																																																														
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Ingénieur en chef-directeur des Mines ou Inspecteur en chef-directeur des Mines .</td><td>60,000 à 75,000</td><td>1</td><td>•</td><td>•</td></tr> <tr> <td>Ingénieur à Ingénieur principal des Mines ou Inspecteur à Inspecteur principal . .</td><td>24,000 à 65,000</td><td>2</td><td>1</td><td>36,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>61,000</td></tr> <tr> <td>Contrôleur</td><td>12,600 à 26,000</td><td>1</td><td>1</td><td>16,000</td></tr> <tr> <td colspan="5">Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après exécution de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>60,500</td></tr> <tr> <td></td><td>Totaux. . .</td><td>4</td><td>3</td><td>173,500</td></tr> <tr> <td></td><td>Indemnité de naissance</td><td></td><td></td><td>3,000</td></tr> <tr> <td></td><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>176,500</td></tr> <tr> <td></td><td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td>43,500</td></tr> <tr> <td></td><td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td>86,800</td></tr> <tr> <td></td><td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td>24,000</td></tr> <tr> <td></td><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>330,800</td></tr> <tr> <td></td><td>A reporter. . fr.</td><td></td><td></td><td>330,800</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>A reporter. . fr.</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>36,528,500</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>25,967,550</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Ingénieur en chef-directeur des Mines ou Inspecteur en chef-directeur des Mines .	60,000 à 75,000	1	•	•	Ingénieur à Ingénieur principal des Mines ou Inspecteur à Inspecteur principal . .	24,000 à 65,000	2	1	36,000				1	61,000	Contrôleur	12,600 à 26,000	1	1	16,000	Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après exécution de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946									60,500		Totaux. . .	4	3	173,500		Indemnité de naissance			3,000		Total. . fr.			176,500		Augmentation des taux de base (25 et 30 %)			43,500		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)			86,800		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)			24,000		Total. . fr.			330,800		A reporter. . fr.			330,800					A reporter. . fr.					36,528,500					25,967,550		
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DÉPENSES																																																																																											
		Cadre.	Effectif.																																																																																													
Ingénieur en chef-directeur des Mines ou Inspecteur en chef-directeur des Mines .	60,000 à 75,000	1	•	•																																																																																												
Ingénieur à Ingénieur principal des Mines ou Inspecteur à Inspecteur principal . .	24,000 à 65,000	2	1	36,000																																																																																												
			1	61,000																																																																																												
Contrôleur	12,600 à 26,000	1	1	16,000																																																																																												
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après exécution de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946																																																																																																
				60,500																																																																																												
	Totaux. . .	4	3	173,500																																																																																												
	Indemnité de naissance			3,000																																																																																												
	Total. . fr.			176,500																																																																																												
	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)			43,500																																																																																												
	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)			86,800																																																																																												
	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)			24,000																																																																																												
	Total. . fr.			330,800																																																																																												
	A reporter. . fr.			330,800																																																																																												
				A reporter. . fr.																																																																																												
				36,528,500																																																																																												
				25,967,550																																																																																												

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgevoerden staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
Verhooging.	Vermindering.			
10,249,450	48,500	Overdracht.	2	5
		Overdracht. . . fr. 1,111,250		
		Geboortevergoeding 15,000		
		Totaal. . fr. 1,126,250		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 277,750		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 555,000		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 360,000		
		Totaal. . fr. 2,319,000		
		Kinderbijslag 250,000		
		Verblijfsvergoeding. 120,000		
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 10,000		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 299,000		
360,000		Totaal. . fr. 2,998,000		
		Dienst der springstoffen :	6	
		GRADEN EN AMBTEN		
		JAAREWEDDEN	Totaal personeelsleden.	UITGAVEN
			Kader. Effectief.	
		Hoofdingenieur-directeur bij het Mijnwezen of Hoofdinspecteur-directeur in het Mijnwezen 60,000 tot 75,000	1	•
		Ingenieur tot eerstaanwendend Ingenieur bij het Mijnwezen of Inspecteur tot eerstaanwendend Inspecteur 24,000 • 65,000	2	1
		Contrôleur 12,600 • 26,000	1	1
		Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambte- naren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Ja- nuari en 1 Juli 1946		60,500
		Totaal. 4	3	173,500
		Geboortevergoeding		3,000
		Totaal. . fr. 176,500		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 43,500		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 86,800		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 24,000		
		Totaal. . fr. 330,800		
		Over te dragen. . . fr. 330,800		
10,609,450	48,500	A reporter. . . fr.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																																		
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																																		
2	6	Report. . . fr.	36,528,500	25,967,550																																																																																																		
		Report. . . fr. 330,800																																																																																																				
		Indemnité familiale 7,200																																																																																																				
		Indemnité de résidence 6,000																																																																																																				
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 5,000																																																																																																				
		Total. . fr.	349,000	348,000																																																																																																		
	7	Service géologique :																																																																																																				
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DEPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Ingénieur à Ingénieur en chef-directeur</td><td>60,000 à 75,000</td><td>3</td><td>2</td><td>77,750</td></tr> <tr> <td>Géologue à Géologue principal</td><td rowspan="2">24,000 » 65,000</td><td rowspan="2">1</td><td rowspan="2">»</td><td rowspan="2">»</td></tr> <tr> <td>Ingénieur principal des Mines</td></tr> <tr> <td>Préparateur</td><td>11,000 » 25,000</td><td>2</td><td>2</td><td>31,900</td></tr> <tr> <td colspan="5">Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>162,325</td></tr> <tr> <td>Totaux.</td><td></td><td>6</td><td>4</td><td>271,975</td></tr> <tr> <td>Indemnité de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>4,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>275,975</td></tr> <tr> <td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td></td><td>68,000</td></tr> <tr> <td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td></td><td>136,000</td></tr> <tr> <td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td></td><td>25,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>504,975</td></tr> <tr> <td>Indemnité familiale</td><td></td><td></td><td></td><td>25,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>18,025</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td></td><td>4,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>552,000</td></tr> <tr> <td>A reporter. . . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>37,429,500</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>26,729,550</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DEPENSES	Cadre.	Effectif.	Ingénieur à Ingénieur en chef-directeur	60,000 à 75,000	3	2	77,750	Géologue à Géologue principal	24,000 » 65,000	1	»	»	Ingénieur principal des Mines	Préparateur	11,000 » 25,000	2	2	31,900	Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946									162,325	Totaux.		6	4	271,975	Indemnité de naissance				4,000	Total. . fr.				275,975	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				68,000	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				136,000	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				25,000	Total. . fr.				504,975	Indemnité familiale				25,000	Indemnité de résidence				18,025	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				4,000	Total. . fr.				552,000	A reporter. . . fr.				37,429,500					26,729,550		
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DEPENSES																																																																																																	
		Cadre.	Effectif.																																																																																																			
Ingénieur à Ingénieur en chef-directeur	60,000 à 75,000	3	2	77,750																																																																																																		
Géologue à Géologue principal	24,000 » 65,000	1	»	»																																																																																																		
Ingénieur principal des Mines																																																																																																						
Préparateur	11,000 » 25,000	2	2	31,900																																																																																																		
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946																																																																																																						
				162,325																																																																																																		
Totaux.		6	4	271,975																																																																																																		
Indemnité de naissance				4,000																																																																																																		
Total. . fr.				275,975																																																																																																		
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				68,000																																																																																																		
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				136,000																																																																																																		
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				25,000																																																																																																		
Total. . fr.				504,975																																																																																																		
Indemnité familiale				25,000																																																																																																		
Indemnité de résidence				18,025																																																																																																		
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				4,000																																																																																																		
Total. . fr.				552,000																																																																																																		
A reporter. . . fr.				37,429,500																																																																																																		
				26,729,550																																																																																																		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																									
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																												
10,609,450	48,500	Overdracht. Overdracht. fr. 330,800 Kinderbijslag 7,200 Verblijfsvergoeding 6,000 Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 5,000 Totaal. fr. 349,000	6	2																																									
1,000	.	Aardkundige dienst : <table> <tr> <th>GRADEN EN AMBTEN</th><th>JAARWEDDEN</th><th colspan="2">Getal personeelsleden.</th><th>UITGAVEN</th></tr> <tr> <td></td><td></td><th>Kader.</th><th>Effectief.</th><td></td></tr> <tr> <td>Ingenieur tot Hoofdingenieur-directeur.</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>3</td><td>2</td><td>77,750</td></tr> <tr> <td>Aardkundige tot eerstaanwezend aardkun- dige</td><td rowspan="2">24,000 » 65,000</td><td rowspan="2">1</td><td rowspan="2">.</td><td rowspan="2">.</td></tr> <tr> <td>Eerstaanwezend mijnningenieur</td></tr> <tr> <td>Preparator</td><td>11,000 » 25,000</td><td>2</td><td>2</td><td>31,900</td></tr> <tr> <td colspan="5">Eventueele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>162,325</td></tr> <tr> <td></td><td>Totaal.</td><td>6</td><td>4</td><td>271,975</td></tr> </table> Geboortevergoeding 4,000 Totaal. fr. 275,975 Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 68,000 Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 136,000 Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 25,000 Totaal. fr. 504,975 Kinderbijslag 25,000 Verblijfsvergoeding. 18,025 Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 4,000 Totaal. fr. 552,000	GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.		UITGAVEN			Kader.	Effectief.		Ingenieur tot Hoofdingenieur-directeur.	60,000 tot 75,000	3	2	77,750	Aardkundige tot eerstaanwezend aardkun- dige	24,000 » 65,000	1	.	.	Eerstaanwezend mijnningenieur	Preparator	11,000 » 25,000	2	2	31,900	Eventueele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946									162,325		Totaal.	6	4	271,975	7	
GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.		UITGAVEN																																									
		Kader.	Effectief.																																										
Ingenieur tot Hoofdingenieur-directeur.	60,000 tot 75,000	3	2	77,750																																									
Aardkundige tot eerstaanwezend aardkun- dige	24,000 » 65,000	1	.	.																																									
Eerstaanwezend mijnningenieur																																													
Preparator	11,000 » 25,000	2	2	31,900																																									
Eventueele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946																																													
				162,325																																									
	Totaal.	6	4	271,975																																									
138,000	.																																												
10,748,450	48,500	Over te dragen.																																											

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
						Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
8		Report. . fr.				37,429,500	26,729,550
		Office central de Statistique :					
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DEPENSES	
				Cadre.	Effectif.		
		Directeur général	65,000 à 80,000	1	1	65,000	
		Directeur	50,000 » 68,000	2	2	131,000	
		Secrétaire, conseiller juridique	50,000 » 68,000	1	1	58,000	
		Sous-Directeur	40,000 » 54,000	»	1	54,000	
		Secrétaire d'Administration	24,000 » 54,000	16	2	67,000	
		Secrétaire d'Administration, chef de bureau de traduction	24,000 » 54,000	1	»	»	
		Chef de bureau	30,000 » 44,000	6	8	417,300	
		Chef d'atelier de la mécanographie	30,000 » 44,000	1	1	37,500	
		Premier rédacteur	25,000 » 34,000	30	7	203,500	
		Rédacteur de 1 ^{re} et 2 ^e classe	12,600 » 26,000		12	260,000	
		Commis traducteur	12,600 » 26,000	3	»	»	
		Sténo-dactylographe	12,600 » 22,500	9	6	71,400	
		Sténo-dactylographe assimilée aux agents dirigeants	12,600 » 22,500	1	»	»	
		Vérificateur	11,000 » 25,000	»	3	45,800	
		Agent dirigeant	11,000 » 25,000	24	»	»	
		Commis	11,000 » 25,000	194	106	1,963,000	
		Expéditionnaire	11,000 » 20,000			1,430,600	
		Classeur	10,000 » 20,000	»	»	»	
		Agents techniques	»	4	»	»	
		Dessinateurs expéditionnaires	»	2	»	»	
		Commis dirigeant 2 ^e classe	16,500 » 21,500	»	1	21,500	
		Commis archiviste	»	2	»	»	
		Dactylographe	11,000 » 20,000	»	1	16,200	
		Préposé des douanes	11,000 » 15,100	»	»	»	
		Messenger-huissier	10,000 » 20,000	»	6	77,600	
		Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946				1,252,475	
		Totaux.		297	244	6,171,875	
		A reporter. . . fr.				6,171,875	
		A reporter. . fr.				37,429,500	26,729,550

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN				Littera van den uitgeworpen staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.						
Verhooging.	Vermindering.						
10,748,450	48,500	Overdracht.				6	2
		Centrale Dienst voor de Statistiek :					
		GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		UITGAVEN	
		Directeur-generaal	65,000 tot 80,000	1	1	65,000	
		Directeur	50,000 » 68,000	2	2	131,000	
		Secretaris, Rechtskundig Adviseur	50,000 » 68,000	1	1	58,000	
		Onderdirecteur	40,000 » 54,000	»	1	54,000	
		Bestuurssecretaris	24,000 » 54,000	16	2	67,000	
		Bestuurssecretaris, hoofd van het bureau der vertalingen	24,000 » 54,000	1	»	»	
		Bureauhoofd	30,000 » 44,000	6	8	417,300	
		Mecaniciën-Werkmeester	30,000 » 44,000	1	1	37,500	
		Eerste opsteller	25,000 » 34,000	30	7	203,500	
		Opsteller 1 ^e en 2 ^e klasse	12,600 » 26,000		12	260,000	
		Klerk-vertaler	12,600 » 26,000	3	»	»	
		Steno-typiste	12,600 » 22,500	9	5	71,400	
		Steno-typiste gelijkgesteld met de leidende beambten	12,600 » 22,500	1	»	»	
		Verificateur	11,000 » 25,000	»	3	45,800	
		Leidende beampte	11,000 » 25,000	24	»	»	
		Klerk	11,000 » 25,000	194	106	1,963,000	
		Afschrijver	11,000 » 20,000		87	1,430,600	
		Klasseerder	10,000 » 20,000	»	»	»	
		Technische agenten	»	4	»	»	
		Teekenaars-verzenders	»	2	»	»	
		Leidend klerk 2 ^e klasse	16,500 » 21,500	»	1	21,500	
		Klerk-archivaris	»	2	»	»	
		Typiste	11,000 » 20,000	»	1	16,200	
		Aangestelde der douanen	11,000 » 15,100	»	»	»	
		Bode-deurwachter	10,000 » 20,000	»	6	77,600	
		Eventueele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambte- naren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Ja- nuari en 1 Juli 1946				1,252,475	
		Totale.		297	244	6,171,875	
		Over te dragen.				fr. 6,171,875	
10,748,450	48,500	Over te dragen.					

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945		
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945		
2	8	Report. . fr.	37,429,500	26,729,550		
		Report. . . fr. 6,171,875				
		Indemnité de naissance	80,000			
		Total. . . fr. 6,251,875				
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %)	1,666,425			
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)	3,135,300			
		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)	1,600,000			
		Total. . . fr. 12,633,600				
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales	98,400			
		Indemnité familiale	500,000			
9	8	Indemnité de résidence	1,237,400			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	6,000			
		Indemnité mobile à une nettoyeuse	1,600			
		Total. . fr	14,497,000	10,262,000		
		Service de Contrôle et d'Enquête :				
		GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.	DEPENSES	
		Inspecteur général	60,000 à 75,000	2 2	140,000	
		Inspecteur principal, chef de circonscription	24,000 » 65,000	5 4	211,000	
		Contrôleur principal	25,000 » 50,000	5 5	185,750	
		Vérificateur	25,000 » 50,000	17 11	442,000	
		Vérificateur adjoint ou Vérificateur adjoint (en stage)	18,000 » 27,000	17 19	463,200	
		Contrôleur	13,400 » 39,000	24 8	255,800	
		Rédacteur et commis chargés des fonctions de contrôleurs	» »	» 11	206,450	
		Sténo-dactylographe	12,600 » 22,500	5 2	28,600	
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946			760,050			
Totaux.			75 62	2,692,850		
A reporter. . . fr.				2,692,850		
A reporter. . fr.						
			51,926,500	36,991,550		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																																																			
Augmentation.	Diminution.																																																																						
Verhooging.	Vermindering.																																																																						
10,748,450	48,500	Overdracht.		2																																																																			
		Overdracht. . . fr. 6,171,875	8																																																																				
		Gehoortevergoeding 80,000																																																																					
		Totaal. . fr. 6,251,875																																																																					
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 1,666,425																																																																					
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 3,135,300																																																																					
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 1,600,000																																																																					
		Totaal. . fr. 12,653,600																																																																					
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 98,400																																																																					
		Kinderbijslag 500,000																																																																					
		Verblijfsvergoeding 1,237,400																																																																					
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 6,000																																																																					
		Veranderlijke vergoeding aan een schoonmaakster 1,600																																																																					
4,235,000		Totaal. . fr. 14,497,000																																																																					
		Dienst voor Contrôle en Onderzoek :	9																																																																				
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADEN EN AMBTEN</th><th rowspan="2">JAARWEDDEN</th><th colspan="2">Getail personeelsleden.</th><th rowspan="2">UITGAVEN</th></tr> <tr> <th>Kader.</th><th>Effectief.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur-generaal</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>2</td><td>2</td><td>140,000</td></tr> <tr> <td>Eerstaanwend Inspecteur, hoofd van om- schrijving</td><td>24,000 » 65,000</td><td>5</td><td>4</td><td>211,000</td></tr> <tr> <td>Eerstaanwend contrôleur</td><td>25,000 » 50,000</td><td>5</td><td>5</td><td>185,750</td></tr> <tr> <td>Ijkmeester</td><td>25,000 » 50,000</td><td>17</td><td>11</td><td>442,000</td></tr> <tr> <td>Adjunct-ijkmeester of Adjunct-ijkmeester (op proef)</td><td>18,000 » 27,000</td><td>17</td><td>19</td><td>463,200</td></tr> <tr> <td>Contrôleur</td><td>13,400 » 39,000</td><td>24</td><td>8</td><td>255,800</td></tr> <tr> <td>Opstellers en schrijvers dienstdoende con- trôleurs</td><td>»</td><td>»</td><td>11</td><td>206,450</td></tr> <tr> <td>Stenotypiste</td><td>12,600 » 22,500</td><td>5</td><td>2</td><td>28,600</td></tr> <tr> <td colspan="5">Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugverkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambte- naren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bedieningspensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Ja- nuari en 1 Juli 1946</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>760,050</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>Totaal.</td><td>75 62</td><td>2,692,850</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td colspan="3">Over te dragen. . . fr. 2,692,850</td></tr> </table>	GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getail personeelsleden.		UITGAVEN	Kader.	Effectief.	Inspecteur-generaal	60,000 tot 75,000	2	2	140,000	Eerstaanwend Inspecteur, hoofd van om- schrijving	24,000 » 65,000	5	4	211,000	Eerstaanwend contrôleur	25,000 » 50,000	5	5	185,750	Ijkmeester	25,000 » 50,000	17	11	442,000	Adjunct-ijkmeester of Adjunct-ijkmeester (op proef)	18,000 » 27,000	17	19	463,200	Contrôleur	13,400 » 39,000	24	8	255,800	Opstellers en schrijvers dienstdoende con- trôleurs	»	»	11	206,450	Stenotypiste	12,600 » 22,500	5	2	28,600	Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugverkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambte- naren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bedieningspensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Ja- nuari en 1 Juli 1946									760,050			Totaal.	75 62	2,692,850			Over te dragen. . . fr. 2,692,850				
GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getail personeelsleden.			UITGAVEN																																																																		
		Kader.	Effectief.																																																																				
Inspecteur-generaal	60,000 tot 75,000	2	2	140,000																																																																			
Eerstaanwend Inspecteur, hoofd van om- schrijving	24,000 » 65,000	5	4	211,000																																																																			
Eerstaanwend contrôleur	25,000 » 50,000	5	5	185,750																																																																			
Ijkmeester	25,000 » 50,000	17	11	442,000																																																																			
Adjunct-ijkmeester of Adjunct-ijkmeester (op proef)	18,000 » 27,000	17	19	463,200																																																																			
Contrôleur	13,400 » 39,000	24	8	255,800																																																																			
Opstellers en schrijvers dienstdoende con- trôleurs	»	»	11	206,450																																																																			
Stenotypiste	12,600 » 22,500	5	2	28,600																																																																			
Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugverkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambte- naren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bedieningspensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Ja- nuari en 1 Juli 1946																																																																							
				760,050																																																																			
		Totaal.	75 62	2,692,850																																																																			
		Over te dragen. . . fr. 2,692,850																																																																					
14,983,450	48,500	Over te dragen.																																																																					

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Credits demandés pour l'exercice 1946	Credits alloués pour l'exercice 1945																																																																									
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																									
2	9	Report. . fr. Report. . fr. 2,692,850 Indemnité de naissance 10,000 Total. . fr. 2,702,850 Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 673,250 Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 1.346,400 Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945) 500,000 Total. . fr. 5,222,500 Versements prévus par l'arrêté-loi du 23 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales 70,000 Indemnité familiale 200,500 Indemnité de résidence 205,000 Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 8,000 Total. . fr.	51,926,550	36,991,550																																																																									
10		Direction générale de l'Enseignement technique et de l'Orientation industrielle : <table><tr><th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr><tr><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr><tr><td>Inspecteur principal</td><td rowspan="2">25,000 à 62,000</td><td rowspan="2">15</td><td>9</td><td>563,000</td></tr><tr><td>Inspecteur</td><td>2</td><td>71,000</td></tr><tr><td>Inspectrice principale</td><td rowspan="2">25,000 à 54,000</td><td rowspan="2">14</td><td>7</td><td>344,000</td></tr><tr><td>Inspectrice</td><td>5</td><td>157,000</td></tr><tr><td colspan="5">Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946</td></tr><tr><td colspan="4"></td><td>695,500</td></tr><tr><td colspan="2">Totaux.</td><td>20</td><td>23</td><td>1,830,500</td></tr><tr><td colspan="5">Indemnité de naissance 5,000</td></tr><tr><td colspan="4">Total. . fr.</td><td>1,835,500</td></tr><tr><td colspan="5">Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 457,625</td></tr><tr><td colspan="5">Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 915,250</td></tr><tr><td colspan="5">Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945) 200,000</td></tr><tr><td colspan="4">Total. . fr.</td><td>3,408,375</td></tr><tr><td colspan="4">A reporter. . . fr.</td><td>3,408,375</td></tr></table> A reporter. . fr.	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Inspecteur principal	25,000 à 62,000	15	9	563,000	Inspecteur	2	71,000	Inspectrice principale	25,000 à 54,000	14	7	344,000	Inspectrice	5	157,000	Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946									695,500	Totaux.		20	23	1,830,500	Indemnité de naissance 5,000					Total. . fr.				1,835,500	Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 457,625					Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 915,250					Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945) 200,000					Total. . fr.				3,408,375	A reporter. . . fr.				3,408,375	57,632,500	41,053,550
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DÉPENSES																																																																								
		Cadre.	Effectif.																																																																										
Inspecteur principal	25,000 à 62,000	15	9	563,000																																																																									
Inspecteur			2	71,000																																																																									
Inspectrice principale	25,000 à 54,000	14	7	344,000																																																																									
Inspectrice			5	157,000																																																																									
Nominations et promotions éventuelles. Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires nommés à titre définitif, avec effet rétroactif du chef du remboursement de la valeur de rachat des versements personnels qu'ils ont effectués en exécution de la loi sur la pension des employés après expiration de la période réglementaire de stage. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946																																																																													
				695,500																																																																									
Totaux.		20	23	1,830,500																																																																									
Indemnité de naissance 5,000																																																																													
Total. . fr.				1,835,500																																																																									
Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 457,625																																																																													
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 915,250																																																																													
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945) 200,000																																																																													
Total. . fr.				3,408,375																																																																									
A reporter. . . fr.				3,408,375																																																																									

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																																																														
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																																																																	
14,983,450	48,500	Overdracht.	9	9																																																																														
		Overdracht. . . fr. 2,692,850																																																																																
		Geboortevergoeding 10,000																																																																																
		Totaal. . fr. 2,702,850																																																																																
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 673,250																																																																																
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 1,346,400																																																																																
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 500,000																																																																																
		Totaal. . fr. 5,222,500																																																																																
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 70,000																																																																																
		Kinderbijslag 200,500																																																																																
		Verblijfsvergoeding. 205,000																																																																																
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten 8,000																																																																																
1,644,000		Totaal. . fr. 5,706,000																																																																																
		Algemeene Directie voor Technische scholing en industrieele Aanpassing :	40																																																																															
		<table><tr><th rowspan="2">GRADEN EN AMBTEN</th><th rowspan="2">JAARWEDDEN</th><th colspan="2">Getal personeelsleden.</th><th rowspan="2">UITGAVEN</th></tr><tr><th>Kader.</th><th>Effectief.</th></tr><tr><td>Eerst aanwezend inspecteur</td><td rowspan="2">25,000 tot 62,000</td><td rowspan="2">15</td><td>9</td><td>563,000</td></tr><tr><td>Inspecteur</td><td>2</td><td>71,000</td></tr><tr><td>Eerstewezende opzienster</td><td rowspan="2">25,000 » 54,000</td><td rowspan="2">14</td><td>7</td><td>344,000</td></tr><tr><td>Opzienster</td><td>5</td><td>157,000</td></tr><tr><td colspan="5">Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>695,500</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Totaal.</td><td>29 . . 23</td><td>1,830,500</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Geboortevergoeding</td><td></td><td>5,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Totaal. . fr. 1,835,500</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 457,625</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 915,250</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 200,000</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Totaal. . fr. 3,408,375</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Over te dragen. . . fr. 3,408,375</td><td></td><td></td></tr><tr><td>16,627,450</td><td>48,500</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr></table>	GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.		UITGAVEN	Kader.	Effectief.	Eerst aanwezend inspecteur	25,000 tot 62,000	15	9	563,000	Inspecteur	2	71,000	Eerstewezende opzienster	25,000 » 54,000	14	7	344,000	Opzienster	5	157,000	Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946									695,500			Totaal.	29 . . 23	1,830,500			Geboortevergoeding		5,000			Totaal. . fr. 1,835,500					Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 457,625					Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 915,250					Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 200,000					Totaal. . fr. 3,408,375					Over te dragen. . . fr. 3,408,375			16,627,450	48,500	Over te dragen.				
GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.			UITGAVEN																																																																													
		Kader.	Effectief.																																																																															
Eerst aanwezend inspecteur	25,000 tot 62,000	15	9	563,000																																																																														
Inspecteur			2	71,000																																																																														
Eerstewezende opzienster	25,000 » 54,000	14	7	344,000																																																																														
Opzienster			5	157,000																																																																														
Eventuele benoemingen en bevorderingen. Ten laste nemen door den Staat, van het verlies dat door de met terugwerkende kracht, vastbenoemde stagedoende ambtenaren en beambten geleden werd uit hoofde van de terugbetaling van de inkoopwaarde van de persoonlijke stortingen die zij gedaan hebben ter voldoening aan de wet op het bediendenpensioen, na verstrijking van het reglementaire stagetijdperk. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946																																																																																		
				695,500																																																																														
		Totaal.	29 . . 23	1,830,500																																																																														
		Geboortevergoeding		5,000																																																																														
		Totaal. . fr. 1,835,500																																																																																
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 457,625																																																																																
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 915,250																																																																																
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 200,000																																																																																
		Totaal. . fr. 3,408,375																																																																																
		Over te dragen. . . fr. 3,408,375																																																																																
16,627,450	48,500	Over te dragen.																																																																																

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																													
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																													
2	10	Report. . fr.	57,632,500	41,053,550																																																																													
		Report. . . fr. 3,408,375																																																																															
		Indemnité familiale	150,625																																																																														
		Indemnité de résidence	100,000																																																																														
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	14,000																																																																														
		Total. . fr.	3,673,000	2,506,000																																																																													
	11	Personnel détaché et personnel, hors cadre, transféré du Ministère des Finances :																																																																															
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur des Finances</td><td></td><td>1</td><td></td><td>54,000</td></tr> <tr> <td>Premier rédacteur</td><td>25,000 à 34,000</td><td>4</td><td></td><td>133,500</td></tr> <tr> <td>Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946, etc.</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td align="right">Totaux.</td><td></td><td>5</td><td></td><td>187,500</td></tr> <tr> <td>Indemnité de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>1,000</td></tr> <tr> <td align="right">Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>188,500</td></tr> <tr> <td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td></td><td>47,100</td></tr> <tr> <td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td></td><td>94,400</td></tr> <tr> <td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1943)</td><td></td><td></td><td></td><td>30,000</td></tr> <tr> <td align="right">Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>360,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité familiale</td><td></td><td></td><td></td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td></td><td>5,000</td></tr> <tr> <td align="right">Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>377,000</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Inspecteur des Finances		1		54,000	Premier rédacteur	25,000 à 34,000	4		133,500	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946, etc.					Totaux.		5		187,500	Indemnité de naissance				1,000	Total. . fr.				188,500	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				47,100	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				94,400	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1943)				30,000	Total. . fr.				360,000	Indemnité familiale				6,000	Indemnité de résidence				6,000	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				5,000	Total. . fr.				377,000	377,000	469,000
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DÉPENSES																																																																												
		Cadre.	Effectif.																																																																														
Inspecteur des Finances		1		54,000																																																																													
Premier rédacteur	25,000 à 34,000	4		133,500																																																																													
Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946, etc.																																																																																	
Totaux.		5		187,500																																																																													
Indemnité de naissance				1,000																																																																													
Total. . fr.				188,500																																																																													
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				47,100																																																																													
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				94,400																																																																													
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1943)				30,000																																																																													
Total. . fr.				360,000																																																																													
Indemnité familiale				6,000																																																																													
Indemnité de résidence				6,000																																																																													
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				5,000																																																																													
Total. . fr.				377,000																																																																													
	12	Commissions diverses. — Suppléments de traitement :																																																																															
		Comité directeur des <i>Annales des Mines</i> . — Rémunération des secrétaire et secrétaire-adjoint	20,000																																																																														
		Commission centrale de Statistique	6,000																																																																														
		Total. . fr.	26,000	16,000																																																																													
	13	Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones et à la Société Nationale des Chemins de fer belges des frais résultant de la mise d'agents à la disposition du Département	772,000																																																																														
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %)	193,000																																																																														
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)	386,000																																																																														
		Total. . fr.	1,351,000	1,176,000																																																																													
		A reporter. . fr.	63,059,500	45,220,550																																																																													

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																											
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																														
16,627,450	48,500	Overdracht. fr. 3,408,375	10	2																											
		Kinderbijslag 150,625																													
		Verblijfsvergoeding 100,000																													
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 14,000																													
1,167,000		Totaal. fr. 3,673,000																													
		Personeel gedetacheerd en personeel buiten kader, overgeplaatst van het Ministerie van Financien :	11																												
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADEN EN AMBTEN</th><th rowspan="2">JAARWEDDEN</th><th colspan="2">Getal personeelsleden.</th><th rowspan="2">UITGAVEN</th></tr> <tr> <th>Kader.</th><th>Effectief.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur van Financien</td><td>"</td><td>"</td><td>1</td><td>54,000</td></tr> <tr> <td>Eerste opsteller</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>"</td><td>4</td><td>133,500</td></tr> <tr> <td>Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.</td><td></td><td></td><td></td><td>"</td></tr> <tr> <td>Totaal.</td><td></td><td>"</td><td>5</td><td>187,500</td></tr> </table>	GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.		UITGAVEN	Kader.	Effectief.	Inspecteur van Financien	"	"	1	54,000	Eerste opsteller	25,000 tot 34,000	"	4	133,500	Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.				"	Totaal.		"	5	187,500		
GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getal personeelsleden.			UITGAVEN																										
		Kader.	Effectief.																												
Inspecteur van Financien	"	"	1	54,000																											
Eerste opsteller	25,000 tot 34,000	"	4	133,500																											
Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.				"																											
Totaal.		"	5	187,500																											
		Geboortevergoeding 1,000																													
		Totaal. fr. 188,500																													
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 47,100																													
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 94,400																													
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 30,000																													
		Totaal. fr. 360,000																													
		Kinderbijslag 6,000																													
		Verblijfsvergoeding 6,000																													
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 5,000																													
	92,000	Totaal. fr. 377,000																													
		Verschillende Commissies. — Bijwedden :	12																												
		Bestuurscomité der « <i>Annales des Mines</i> ». — Bezoldiging van den secretaris en den adjunct-secretaris 20,000																													
		Centrale Commissie voor de Statistiek 6,000																													
10,000		Totaal. fr. 26,000																													
		Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon en aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen der kosten voortvloeiende uit het ter beschikking stellen van het Departement van beambten 772,000	13																												
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 193,000																													
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 386,000																													
175,000		Totaal. fr. 1,351,000																													
17,979,450	140,500	Over te dragen.																													

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																																																																																																																						
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																																																																																																																						
		Report. . fr.	63,059,500	45,220,550																																																																																																																																																																																						
8		Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés.																																																																																																																																																																																								
	1	Administration centrale :																																																																																																																																																																																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DEPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Vice-président</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">70,000</td></tr> <tr> <td>Directeur</td><td align="center">50,000 à 59,000</td><td align="center">»</td><td align="center">3</td><td align="right">154,000</td></tr> <tr> <td>Chef de service dont un avec rang d'Ins- pecteur de l'Administration centrale du Ministère de l'Agriculture</td><td align="center">40,000 » 47,000</td><td align="center">»</td><td align="center">3</td><td align="right">149,000</td></tr> <tr> <td>Cher de division</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">2</td><td align="right">65,000</td></tr> <tr> <td>Secrétaire d'administration</td><td align="center">24,000 » 40,000</td><td align="center">»</td><td align="center">94</td><td align="right">2,383,000</td></tr> <tr> <td>Conseiller</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">5</td><td align="right">216,000</td></tr> <tr> <td>Conseiller technique</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">4</td><td align="right">467,000</td></tr> <tr> <td>Chef de bureau</td><td align="center">30,000 » 37,000</td><td align="center">»</td><td align="center">5</td><td align="right">150,000</td></tr> <tr> <td>Expert comptable</td><td align="center">30,000 » 57,000</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">37,000</td></tr> <tr> <td>Chargé de mission</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">50,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur principal</td><td align="center">22,000 » 62,000</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">46,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">4</td><td align="right">121,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur-adjoint</td><td align="center">15,000 » 29,500</td><td align="center">»</td><td align="center">2</td><td align="right">50,000</td></tr> <tr> <td>Traducteur</td><td align="center">25,000 » 44,000</td><td align="center">»</td><td align="center">2</td><td align="right">58,000</td></tr> <tr> <td>Agronome ou assimilé</td><td align="center">18,000 » 32,500</td><td align="center">»</td><td align="center">3</td><td align="right">59,400</td></tr> <tr> <td>Chef d'équipe avec rang de 1^{er} rédacteur</td><td align="center">25,000 » 29,500</td><td align="center">»</td><td align="center">7</td><td align="right">175,000</td></tr> <tr> <td>Rédacteur</td><td align="center">12,600 » 29,000</td><td align="center">»</td><td align="center">89</td><td align="right">1,114,100</td></tr> <tr> <td>Monitrice</td><td align="center">12,600 » 19,300</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">15,900</td></tr> <tr> <td>Vérificateur comptable</td><td align="center">»</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">12,000</td></tr> <tr> <td>Contrôleur</td><td align="center">13,300 » 26,200</td><td align="center">»</td><td align="center">11</td><td align="right">199,750</td></tr> <tr> <td>Vérificateur-adjoint</td><td align="center">18,000 » 27,000</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">18,500</td></tr> <tr> <td>Commis traducteur</td><td align="center">12,600 » 18,300</td><td align="center">»</td><td align="center">3</td><td align="right">39,450</td></tr> <tr> <td>Sténo-dactylographe</td><td align="center">12,600 » 17,550</td><td align="center">»</td><td align="center">79</td><td align="right">1,056,550</td></tr> <tr> <td>Commis</td><td align="center">11,000 » 18,000</td><td align="center">»</td><td align="center">295</td><td align="right">3,361,400</td></tr> <tr> <td>Dactylographe</td><td align="center">11,000 » 15,500</td><td align="center">»</td><td align="center">36</td><td align="right">424,060</td></tr> <tr> <td>Mécanographe</td><td align="center">11,000 » 15,500</td><td align="center">»</td><td align="center">45</td><td align="right">518,600</td></tr> <tr> <td>Mécanicien</td><td align="center">12,600 » 26,000</td><td align="center">»</td><td align="center">1</td><td align="right">13,000</td></tr> <tr> <td>Assistante détachée de l'Office des Chèques postaux et assimilée</td><td align="center">11,000 » 25,000</td><td align="center">»</td><td align="center">11</td><td align="right">131,800</td></tr> <tr> <td>Classeur</td><td align="center">10,000 » 15,000</td><td align="center">»</td><td align="center">22</td><td align="right">223,850</td></tr> <tr> <td>Messenger-huissier</td><td align="center">10,000 » 15,000</td><td align="center">»</td><td align="center">11</td><td align="right">116,700</td></tr> <tr> <td>Téléphoniste</td><td align="center">10,800 » 13,200</td><td align="center">»</td><td align="center">2</td><td align="right">24,000</td></tr> <tr> <td>Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946, etc.</td><td></td><td></td><td></td><td align="right">6,559,345</td></tr> <tr> <td></td><td align="right">Totaux.</td><td align="center">»</td><td align="center">746</td><td align="right">18,035,605</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td align="right">A reporter.</td><td align="right">fr. 18,035,605</td><td></td></tr> <tr> <td></td><td></td><td align="right">A reporter.</td><td align="right">fr. 63,059,500</td><td align="right">45,220,550</td></tr> </tbody> </table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DEPENSES	Cadre.	Effectif.	Vice-président	»	»	1	70,000	Directeur	50,000 à 59,000	»	3	154,000	Chef de service dont un avec rang d'Ins- pecteur de l'Administration centrale du Ministère de l'Agriculture	40,000 » 47,000	»	3	149,000	Cher de division	»	»	2	65,000	Secrétaire d'administration	24,000 » 40,000	»	94	2,383,000	Conseiller	»	»	5	216,000	Conseiller technique	»	»	4	467,000	Chef de bureau	30,000 » 37,000	»	5	150,000	Expert comptable	30,000 » 57,000	»	1	37,000	Chargé de mission	»	»	1	50,000	Inspecteur principal	22,000 » 62,000	»	1	46,000	Inspecteur	»	»	4	121,000	Inspecteur-adjoint	15,000 » 29,500	»	2	50,000	Traducteur	25,000 » 44,000	»	2	58,000	Agronome ou assimilé	18,000 » 32,500	»	3	59,400	Chef d'équipe avec rang de 1 ^{er} rédacteur	25,000 » 29,500	»	7	175,000	Rédacteur	12,600 » 29,000	»	89	1,114,100	Monitrice	12,600 » 19,300	»	1	15,900	Vérificateur comptable	»	»	1	12,000	Contrôleur	13,300 » 26,200	»	11	199,750	Vérificateur-adjoint	18,000 » 27,000	»	1	18,500	Commis traducteur	12,600 » 18,300	»	3	39,450	Sténo-dactylographe	12,600 » 17,550	»	79	1,056,550	Commis	11,000 » 18,000	»	295	3,361,400	Dactylographe	11,000 » 15,500	»	36	424,060	Mécanographe	11,000 » 15,500	»	45	518,600	Mécanicien	12,600 » 26,000	»	1	13,000	Assistante détachée de l'Office des Chèques postaux et assimilée	11,000 » 25,000	»	11	131,800	Classeur	10,000 » 15,000	»	22	223,850	Messenger-huissier	10,000 » 15,000	»	11	116,700	Téléphoniste	10,800 » 13,200	»	2	24,000	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946, etc.				6,559,345		Totaux.	»	746	18,035,605			A reporter.	fr. 18,035,605				A reporter.	fr. 63,059,500	45,220,550		
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DEPENSES																																																																																																																																																																																					
		Cadre.	Effectif.																																																																																																																																																																																							
Vice-président	»	»	1	70,000																																																																																																																																																																																						
Directeur	50,000 à 59,000	»	3	154,000																																																																																																																																																																																						
Chef de service dont un avec rang d'Ins- pecteur de l'Administration centrale du Ministère de l'Agriculture	40,000 » 47,000	»	3	149,000																																																																																																																																																																																						
Cher de division	»	»	2	65,000																																																																																																																																																																																						
Secrétaire d'administration	24,000 » 40,000	»	94	2,383,000																																																																																																																																																																																						
Conseiller	»	»	5	216,000																																																																																																																																																																																						
Conseiller technique	»	»	4	467,000																																																																																																																																																																																						
Chef de bureau	30,000 » 37,000	»	5	150,000																																																																																																																																																																																						
Expert comptable	30,000 » 57,000	»	1	37,000																																																																																																																																																																																						
Chargé de mission	»	»	1	50,000																																																																																																																																																																																						
Inspecteur principal	22,000 » 62,000	»	1	46,000																																																																																																																																																																																						
Inspecteur	»	»	4	121,000																																																																																																																																																																																						
Inspecteur-adjoint	15,000 » 29,500	»	2	50,000																																																																																																																																																																																						
Traducteur	25,000 » 44,000	»	2	58,000																																																																																																																																																																																						
Agronome ou assimilé	18,000 » 32,500	»	3	59,400																																																																																																																																																																																						
Chef d'équipe avec rang de 1 ^{er} rédacteur	25,000 » 29,500	»	7	175,000																																																																																																																																																																																						
Rédacteur	12,600 » 29,000	»	89	1,114,100																																																																																																																																																																																						
Monitrice	12,600 » 19,300	»	1	15,900																																																																																																																																																																																						
Vérificateur comptable	»	»	1	12,000																																																																																																																																																																																						
Contrôleur	13,300 » 26,200	»	11	199,750																																																																																																																																																																																						
Vérificateur-adjoint	18,000 » 27,000	»	1	18,500																																																																																																																																																																																						
Commis traducteur	12,600 » 18,300	»	3	39,450																																																																																																																																																																																						
Sténo-dactylographe	12,600 » 17,550	»	79	1,056,550																																																																																																																																																																																						
Commis	11,000 » 18,000	»	295	3,361,400																																																																																																																																																																																						
Dactylographe	11,000 » 15,500	»	36	424,060																																																																																																																																																																																						
Mécanographe	11,000 » 15,500	»	45	518,600																																																																																																																																																																																						
Mécanicien	12,600 » 26,000	»	1	13,000																																																																																																																																																																																						
Assistante détachée de l'Office des Chèques postaux et assimilée	11,000 » 25,000	»	11	131,800																																																																																																																																																																																						
Classeur	10,000 » 15,000	»	22	223,850																																																																																																																																																																																						
Messenger-huissier	10,000 » 15,000	»	11	116,700																																																																																																																																																																																						
Téléphoniste	10,800 » 13,200	»	2	24,000																																																																																																																																																																																						
Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946, etc.				6,559,345																																																																																																																																																																																						
	Totaux.	»	746	18,035,605																																																																																																																																																																																						
		A reporter.	fr. 18,035,605																																																																																																																																																																																							
		A reporter.	fr. 63,059,500	45,220,550																																																																																																																																																																																						

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																																																																																																																																																																				
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																																																							
17,979,450	140,500	Overdracht.																																																																																																																																																																																						
		Jaarweden en vergoedingen van het tijdelijk personeel. — Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel.																																																																																																																																																																																						
		Hoofdbestuur :		1																																																																																																																																																																																				
		<table><tr><th rowspan="2">GRADEN EN AMBTEN</th><th rowspan="2">JAARWEDDEN</th><th colspan="2">Getaf personeelsleden.</th><th rowspan="2">UITGAVEN</th></tr><tr><th>Kader.</th><th>Effectief.</th></tr><tr><td>Onder-Voorzitter</td><td>"</td><td>"</td><td>1</td><td>70,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td>50,000 tot 59,000</td><td>"</td><td>3</td><td>154,000</td></tr><tr><td>Dienstoverste waarvan een met rang van Inspecteur van de Centrale Administratie van het Ministerie van Landbouw</td><td>40,000 » 47,000</td><td>"</td><td>3</td><td>149,000</td></tr><tr><td>Afdeelingsoverste</td><td>"</td><td>"</td><td>2</td><td>65,000</td></tr><tr><td>Bestuurssecretaris</td><td>24,000 » 40,000</td><td>"</td><td>94</td><td>2,383,000</td></tr><tr><td>Adviseur</td><td>"</td><td>"</td><td>5</td><td>216,000</td></tr><tr><td>Technisch adviseur</td><td>"</td><td>"</td><td>4</td><td>467,000</td></tr><tr><td>Bureauoverste</td><td>30,000 » 37,000</td><td>"</td><td>5</td><td>150,000</td></tr><tr><td>Accountant</td><td>30,000 » 57,000</td><td>"</td><td>1</td><td>37,000</td></tr><tr><td>Lendinggelastigde</td><td>"</td><td>"</td><td>1</td><td>50,000</td></tr><tr><td>E.a. inspecteur</td><td>22,000 » 62,000</td><td>"</td><td>1</td><td>46,000</td></tr><tr><td>Inspecteur</td><td>"</td><td>"</td><td>4</td><td>121,000</td></tr><tr><td>Adjunkt-Inspecteur</td><td>15,000 » 29,500</td><td>"</td><td>2</td><td>50,000</td></tr><tr><td>Vertaler</td><td>25,000 » 44,000</td><td>"</td><td>2</td><td>58,000</td></tr><tr><td>Landbouwkundige of gelijkgestelde</td><td>18,000 » 32,500</td><td>"</td><td>3</td><td>59,400</td></tr><tr><td>Ploegbaas met rang van 1^{ste} opsteller</td><td>25,000 » 29,500</td><td>"</td><td>7</td><td>175,000</td></tr><tr><td>Opsteller</td><td>12,600 » 29,000</td><td>"</td><td>80</td><td>1,114,100</td></tr><tr><td>Monitrice</td><td>12,600 » 19,300</td><td>"</td><td>1</td><td>15,000</td></tr><tr><td>Verificateur-boekhouder</td><td>"</td><td>"</td><td>1</td><td>19,000</td></tr><tr><td>Contrôleur</td><td>13,300 » 26,200</td><td>"</td><td>11</td><td>199,750</td></tr><tr><td>Adjunct-Verificateur</td><td>18,000 » 27,000</td><td>"</td><td>1</td><td>18,500</td></tr><tr><td>Klerk-vertaler</td><td>12,600 » 18,300</td><td>"</td><td>3</td><td>39,450</td></tr><tr><td>Steno-typiste</td><td>12,600 » 17,550</td><td>"</td><td>79</td><td>1,056,550</td></tr><tr><td>Schrijver</td><td>11,000 » 18,000</td><td>"</td><td>295</td><td>3,361,400</td></tr><tr><td>Typiste</td><td>11,000 » 15,500</td><td>"</td><td>36</td><td>424,060</td></tr><tr><td>Mecanograaf</td><td>11,000 » 15,500</td><td>"</td><td>45</td><td>518,800</td></tr><tr><td>Werktnigkundige</td><td>12,600 » 26,000</td><td>"</td><td>1</td><td>13,000</td></tr><tr><td>Assistente gedetacheerd van het Bestuur der Postchecks en gelijkgestelde</td><td>11,000 » 25,000</td><td>"</td><td>11</td><td>131,800</td></tr><tr><td>Klasseerder</td><td>10,000 » 15,000</td><td>"</td><td>22</td><td>223,850</td></tr><tr><td>Bode-deurwachter</td><td>10,000 » 15,000</td><td>"</td><td>11</td><td>116,700</td></tr><tr><td>Telefoniste</td><td>10,800 » 13,200</td><td>"</td><td>2</td><td>24,000</td></tr><tr><td>Benoemingen en eventuele bevorderingen. gingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.</td><td></td><td></td><td></td><td>6,559,245</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Totaal.</td><td>746</td><td>18,085,605</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Over te dragen.</td><td></td><td>fr. 18,085,605</td></tr><tr><td>17,979,450</td><td>140,500</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr></table>	GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getaf personeelsleden.		UITGAVEN	Kader.	Effectief.	Onder-Voorzitter	"	"	1	70,000	Directeur	50,000 tot 59,000	"	3	154,000	Dienstoverste waarvan een met rang van Inspecteur van de Centrale Administratie van het Ministerie van Landbouw	40,000 » 47,000	"	3	149,000	Afdeelingsoverste	"	"	2	65,000	Bestuurssecretaris	24,000 » 40,000	"	94	2,383,000	Adviseur	"	"	5	216,000	Technisch adviseur	"	"	4	467,000	Bureauoverste	30,000 » 37,000	"	5	150,000	Accountant	30,000 » 57,000	"	1	37,000	Lendinggelastigde	"	"	1	50,000	E.a. inspecteur	22,000 » 62,000	"	1	46,000	Inspecteur	"	"	4	121,000	Adjunkt-Inspecteur	15,000 » 29,500	"	2	50,000	Vertaler	25,000 » 44,000	"	2	58,000	Landbouwkundige of gelijkgestelde	18,000 » 32,500	"	3	59,400	Ploegbaas met rang van 1 ^{ste} opsteller	25,000 » 29,500	"	7	175,000	Opsteller	12,600 » 29,000	"	80	1,114,100	Monitrice	12,600 » 19,300	"	1	15,000	Verificateur-boekhouder	"	"	1	19,000	Contrôleur	13,300 » 26,200	"	11	199,750	Adjunct-Verificateur	18,000 » 27,000	"	1	18,500	Klerk-vertaler	12,600 » 18,300	"	3	39,450	Steno-typiste	12,600 » 17,550	"	79	1,056,550	Schrijver	11,000 » 18,000	"	295	3,361,400	Typiste	11,000 » 15,500	"	36	424,060	Mecanograaf	11,000 » 15,500	"	45	518,800	Werktnigkundige	12,600 » 26,000	"	1	13,000	Assistente gedetacheerd van het Bestuur der Postchecks en gelijkgestelde	11,000 » 25,000	"	11	131,800	Klasseerder	10,000 » 15,000	"	22	223,850	Bode-deurwachter	10,000 » 15,000	"	11	116,700	Telefoniste	10,800 » 13,200	"	2	24,000	Benoemingen en eventuele bevorderingen. gingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.				6,559,245			Totaal.	746	18,085,605			Over te dragen.		fr. 18,085,605	17,979,450	140,500	Over te dragen.		
GRADEN EN AMBTEN	JAARWEDDEN	Getaf personeelsleden.			UITGAVEN																																																																																																																																																																																			
		Kader.	Effectief.																																																																																																																																																																																					
Onder-Voorzitter	"	"	1	70,000																																																																																																																																																																																				
Directeur	50,000 tot 59,000	"	3	154,000																																																																																																																																																																																				
Dienstoverste waarvan een met rang van Inspecteur van de Centrale Administratie van het Ministerie van Landbouw	40,000 » 47,000	"	3	149,000																																																																																																																																																																																				
Afdeelingsoverste	"	"	2	65,000																																																																																																																																																																																				
Bestuurssecretaris	24,000 » 40,000	"	94	2,383,000																																																																																																																																																																																				
Adviseur	"	"	5	216,000																																																																																																																																																																																				
Technisch adviseur	"	"	4	467,000																																																																																																																																																																																				
Bureauoverste	30,000 » 37,000	"	5	150,000																																																																																																																																																																																				
Accountant	30,000 » 57,000	"	1	37,000																																																																																																																																																																																				
Lendinggelastigde	"	"	1	50,000																																																																																																																																																																																				
E.a. inspecteur	22,000 » 62,000	"	1	46,000																																																																																																																																																																																				
Inspecteur	"	"	4	121,000																																																																																																																																																																																				
Adjunkt-Inspecteur	15,000 » 29,500	"	2	50,000																																																																																																																																																																																				
Vertaler	25,000 » 44,000	"	2	58,000																																																																																																																																																																																				
Landbouwkundige of gelijkgestelde	18,000 » 32,500	"	3	59,400																																																																																																																																																																																				
Ploegbaas met rang van 1 ^{ste} opsteller	25,000 » 29,500	"	7	175,000																																																																																																																																																																																				
Opsteller	12,600 » 29,000	"	80	1,114,100																																																																																																																																																																																				
Monitrice	12,600 » 19,300	"	1	15,000																																																																																																																																																																																				
Verificateur-boekhouder	"	"	1	19,000																																																																																																																																																																																				
Contrôleur	13,300 » 26,200	"	11	199,750																																																																																																																																																																																				
Adjunct-Verificateur	18,000 » 27,000	"	1	18,500																																																																																																																																																																																				
Klerk-vertaler	12,600 » 18,300	"	3	39,450																																																																																																																																																																																				
Steno-typiste	12,600 » 17,550	"	79	1,056,550																																																																																																																																																																																				
Schrijver	11,000 » 18,000	"	295	3,361,400																																																																																																																																																																																				
Typiste	11,000 » 15,500	"	36	424,060																																																																																																																																																																																				
Mecanograaf	11,000 » 15,500	"	45	518,800																																																																																																																																																																																				
Werktnigkundige	12,600 » 26,000	"	1	13,000																																																																																																																																																																																				
Assistente gedetacheerd van het Bestuur der Postchecks en gelijkgestelde	11,000 » 25,000	"	11	131,800																																																																																																																																																																																				
Klasseerder	10,000 » 15,000	"	22	223,850																																																																																																																																																																																				
Bode-deurwachter	10,000 » 15,000	"	11	116,700																																																																																																																																																																																				
Telefoniste	10,800 » 13,200	"	2	24,000																																																																																																																																																																																				
Benoemingen en eventuele bevorderingen. gingen op 1 Januari en 1 Juli 1946, enz.				6,559,245																																																																																																																																																																																				
		Totaal.	746	18,085,605																																																																																																																																																																																				
		Over te dragen.		fr. 18,085,605																																																																																																																																																																																				
17,979,450	140,500	Over te dragen.																																																																																																																																																																																						

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																				
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																				
3	1	Report. . fr.	63,059,500	45,220,550																																				
		Report. . fr. 18,085,605																																						
		Indemnité de naissance 350,000																																						
		Total. . fr. 18,435,605																																						
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 4,521,495																																						
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 9,042,800																																						
		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945) 3,000,000																																						
		Totaal. . fr. 34,999,900																																						
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales 1,725,100																																						
		Indemnité de résidence 4,000,000																																						
		Indemnité familiale 1,200,000																																						
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 50,000																																						
		Total. . fr.	41,975,000	38,198,000																																				
2	Cabinet du Ministre :																																							
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS.</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS ANNUELS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DEPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Chef de Cabinet</td><td>60,000</td><td>1</td><td>1</td><td>60,000</td></tr> <tr> <td>Secrétaire de Cabinet</td><td>"</td><td>1</td><td>"</td><td>"</td></tr> <tr> <td>Secrétaire particulier</td><td>40,000</td><td>1</td><td>1</td><td>40,000</td></tr> <tr> <td>Attaché</td><td>40,000</td><td>1</td><td>2</td><td>80,000</td></tr> <tr> <td>Augmentation éventuelle</td><td></td><td></td><td></td><td>20,000</td></tr> <tr> <td>Totaux.</td><td></td><td>4</td><td>4</td><td>200,000</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS.	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.		DEPENSES	Cadre.	Effectif.	Chef de Cabinet	60,000	1	1	60,000	Secrétaire de Cabinet	"	1	"	"	Secrétaire particulier	40,000	1	1	40,000	Attaché	40,000	1	2	80,000	Augmentation éventuelle				20,000	Totaux.		4	4	200,000	
GRADES ET FONCTIONS.	TRAITEMENTS ANNUELS	Nombre d'agents.			DEPENSES																																			
		Cadre.	Effectif.																																					
Chef de Cabinet	60,000	1	1	60,000																																				
Secrétaire de Cabinet	"	1	"	"																																				
Secrétaire particulier	40,000	1	1	40,000																																				
Attaché	40,000	1	2	80,000																																				
Augmentation éventuelle				20,000																																				
Totaux.		4	4	200,000																																				
		Indemnité de naissance 4,000																																						
		Total. . fr. 204,000																																						
		Augmentation des taux de base (25 et 30 %) 50,000																																						
		Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944) 100,000																																						
		Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945) 24,000																																						
		Total. . fr. 378,000																																						
		Indemnité familiale 12,000																																						
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales 10,000																																						
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 20,000																																						
		Total. . fr.	420,000	396,000																																				
		A reporter. . fr.	105,454,500	83,814,550																																				

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
17,979,450	140,500	Overdracht.	1	3
		Overdracht. . . fr. 18,085,605		
		Geboortevergoeding 350,000		
		Totaal. . fr. 18,435,605		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 4,521,495		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 9,042,800		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 3,000,000		
		Totaal. . fr. 34,999,900		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 1,725,100		
		Verblijfsvergoeding 4,000,000		
		Kinderbijslag 1,200,000		
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 50,000		
3,777,000		Totaal. . fr. 41,976,000		
		Kabinet van den Minister :		
		GRADEN EN FUNCTIEN. JAARWEDDEN Aantal personeelsleden. UITGAVEN		
		Kader. Effectief.		
		Kabinetsoverste 60,000 1 1 60,000		
		Kabinetssecretaris " 1 " "		
		Privaat Secretaris 40,000 1 1 40,000		
		Kabinets-attaché 40,000 1 2 80,000		
		Eventuele verhooging 20,000		
		Totaal. . 4 4 200,000		
		Geboortevergoeding 4,000		
		Totaal. . fr. 204,000		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.) 50,000		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 100,000		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 24,000		
		Totaal. . fr. 378,000		
		Kinderbijslag 12,000		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 10,000		
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 20,000		
24,000		Totaal. . fr. 420,000		
21,780,450	140,500	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																		
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																		
3		Report.	105,454,500	83,814,550																																																																																		
	3	Agents salariés. — Administration centrale :																																																																																				
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">SALAIRE DE BASE</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DEPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Garçon de bureau</td><td>Fr. 4.00 à 6.00 l'heure.</td><td>11</td><td>68</td><td>712,000</td></tr> <tr> <td>Nettoyeuse</td><td>8 à 28 francs par jour.</td><td>21</td><td>35</td><td>210,000</td></tr> <tr> <td>Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946.</td><td></td><td></td><td></td><td>150,000</td></tr> <tr> <td>Totaux.</td><td></td><td>32</td><td>103</td><td>1,072,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>15,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>1,087,000</td></tr> <tr> <td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td></td><td>326,000</td></tr> <tr> <td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td></td><td>565,000</td></tr> <tr> <td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td></td><td>400,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>2,378,000</td></tr> <tr> <td>Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales</td><td></td><td></td><td></td><td>317,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité familiale</td><td></td><td></td><td></td><td>104,000</td></tr> <tr> <td>Supplément régional</td><td></td><td></td><td></td><td>88,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>100,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>2,987,000</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	SALAIRE DE BASE	Nombre d'agents.		DEPENSES	Cadre.	Effectif.	Garçon de bureau	Fr. 4.00 à 6.00 l'heure.	11	68	712,000	Nettoyeuse	8 à 28 francs par jour.	21	35	210,000	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946.				150,000	Totaux.		32	103	1,072,000	Indemnité de naissance				15,000	Total. . fr.				1,087,000	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				326,000	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				565,000	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				400,000	Total. . fr.				2,378,000	Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales				317,000	Indemnité familiale				104,000	Supplément régional				88,000	Indemnité de résidence				100,000	Total. . fr.				2,987,000	2,987,000	2,755,000
GRADES ET FONCTIONS	SALAIRE DE BASE	Nombre d'agents.			DEPENSES																																																																																	
		Cadre.	Effectif.																																																																																			
Garçon de bureau	Fr. 4.00 à 6.00 l'heure.	11	68	712,000																																																																																		
Nettoyeuse	8 à 28 francs par jour.	21	35	210,000																																																																																		
Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946.				150,000																																																																																		
Totaux.		32	103	1,072,000																																																																																		
Indemnité de naissance				15,000																																																																																		
Total. . fr.				1,087,000																																																																																		
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				326,000																																																																																		
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				565,000																																																																																		
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				400,000																																																																																		
Total. . fr.				2,378,000																																																																																		
Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales				317,000																																																																																		
Indemnité familiale				104,000																																																																																		
Supplément régional				88,000																																																																																		
Indemnité de résidence				100,000																																																																																		
Total. . fr.				2,987,000																																																																																		
	4	Service de Contrôle et d'Enquête :																																																																																				
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADE ET FONCTION</th><th rowspan="2">SALAIRES</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DEPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Ouvrier rajusteur</td><td>Fr. 38.50 à 45.40 par jour.</td><td>19</td><td>19</td><td>275,000</td></tr> <tr> <td>Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946</td><td></td><td></td><td></td><td>5,000</td></tr> <tr> <td>Totaux.</td><td></td><td>19</td><td>19</td><td>280,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de naissance</td><td></td><td></td><td></td><td>6,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>286,000</td></tr> <tr> <td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td></td><td>85,000</td></tr> <tr> <td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td></td><td>147,600</td></tr> <tr> <td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td></td><td>100,000</td></tr> <tr> <td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>618,600</td></tr> <tr> <td>A reporter. . . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>618,600</td></tr> <tr> <td>A reporter. . fr.</td><td></td><td></td><td></td><td>108,441,500</td></tr> </table>	GRADE ET FONCTION	SALAIRES	Nombre d'agents.		DEPENSES	Cadre.	Effectif.	Ouvrier rajusteur	Fr. 38.50 à 45.40 par jour.	19	19	275,000	Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946				5,000	Totaux.		19	19	280,000	Indemnité de naissance				6,000	Total. . fr.				286,000	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				85,000	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				147,600	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				100,000	Total. . fr.				618,600	A reporter. . . fr.				618,600	A reporter. . fr.				108,441,500	108,441,500	86,569,550																				
GRADE ET FONCTION	SALAIRES	Nombre d'agents.			DEPENSES																																																																																	
		Cadre.	Effectif.																																																																																			
Ouvrier rajusteur	Fr. 38.50 à 45.40 par jour.	19	19	275,000																																																																																		
Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946				5,000																																																																																		
Totaux.		19	19	280,000																																																																																		
Indemnité de naissance				6,000																																																																																		
Total. . fr.				286,000																																																																																		
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				85,000																																																																																		
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				147,600																																																																																		
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				100,000																																																																																		
Total. . fr.				618,600																																																																																		
A reporter. . . fr.				618,600																																																																																		
A reporter. . fr.				108,441,500																																																																																		

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN					Littera van den uitgeworpen staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.							
Verhooging.	Vermindering.							
21,780,450	140,500	Overdracht.						3
		Loontrekkend personeel. — Hoofdbestuur :					3	
			GRADEN EN AMBTEN	GRONDLOONEN	Total personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN		
		Bureeljongen.		Fr. 4.00 tot 6.00 per uur.	11 68	712,000		
		Schoonmaakster		8 tot 28 frank per dag.	21 35	210,000		
		Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1946.				150,000		
				Totaal.	32 103	1,072,000		
		Geboortevergoeding				15,000		
					Totaal.	fr. 1,087,000		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.)				326,000		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)				565,000		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)				400,000		
					Totaal.	fr. 2,378,000		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen				317,000		
		Kinderbijslag				104,000		
		Gewestelijke toeslag				88,000		
		Verblijfsvergoeding				100,000		
232,000						Totaal.	fr. 2,987,000	
		Dienst voor Contrôle en Onderzoek :						4
			GRAAD EN AMBT	LOONEN	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.	UITGAVEN		
		Werkman iijker		Fr. 38.50 tot 45.40 per dag.	19 19	275,000		
		Weddeverhoogingen op 1 Januari en 1 Juli 1945				5,000		
				Totaal.	19 19	280,000		
		Geboortevergoeding				6,000		
					Totaal.	fr. 286,000		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.)				85,000		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)				147,600		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)				100,000		
					Totaal.	fr. 618,600		
		Over te dragen.				fr. 618,600		
23,012,450	140,500	Over te dragen.						

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945																																																																																																																																				
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																																																																				
3	4	Report. . . fr. 618,600	108,441,500	86,560,550																																																																																																																																				
		Indemnité familiale 31,000																																																																																																																																						
		Indemnité de résidence. 50,000																																																																																																																																						
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 10,000																																																																																																																																						
		Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales 60,400																																																																																																																																						
		Total. . . fr. 770,000	770,000	670,000																																																																																																																																				
	5	Bureaux de répartition :																																																																																																																																						
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">DÉPENSES</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Directeur</td><td>50,000 à 68,000</td><td>»</td><td>2</td><td>140,000</td></tr> <tr> <td>Ingénieurs assimilés aux sous-Directeurs.</td><td>40,000 » 54,000</td><td>»</td><td>2</td><td>120,000</td></tr> <tr> <td>Ingénieur-adjoint</td><td>30,000 » 44,000</td><td>»</td><td>8</td><td>491,300</td></tr> <tr> <td>Technicien</td><td>25,000 » 34,000</td><td>»</td><td>22</td><td>1,172,078</td></tr> <tr> <td>Secrétaire d'administration</td><td>24,000 » 54,000</td><td>»</td><td>19</td><td>721,840</td></tr> <tr> <td>Chef de bureau</td><td>30,000 » 44,000</td><td>»</td><td>11</td><td>460,000</td></tr> <tr> <td>Rédacteur</td><td>12,600 » 34,000</td><td>»</td><td>205</td><td>3,730,750</td></tr> <tr> <td>Sténo-dactylographe</td><td>12,600 » 22,500</td><td>»</td><td>100</td><td>1,338,400</td></tr> <tr> <td>Commis</td><td>11,000 » 25,000</td><td>»</td><td>236</td><td>2,832,600</td></tr> <tr> <td>Classeur ou Messenger-huissier</td><td>10,000 » 20,000</td><td>»</td><td>48</td><td>508,390</td></tr> <tr> <td>Téléphoniste</td><td>»</td><td>»</td><td>3</td><td>34,500</td></tr> <tr> <td>Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1^{er} janvier et 1^{er} juillet 1946.</td><td></td><td></td><td></td><td>396,625</td></tr> <tr> <td>Totaux.</td><td></td><td>»</td><td>656</td><td>11,946,483</td></tr> <tr> <td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td></td><td>2,986,617</td></tr> <tr> <td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td></td><td>7,373,200</td></tr> <tr> <td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td></td><td>4,000,000</td></tr> <tr> <td>Total. . . fr. 26,306,300</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales</td><td></td><td></td><td></td><td>2,300,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td></td><td>800,000</td></tr> <tr> <td>Indemnité familiale</td><td></td><td></td><td></td><td>750,700</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td></td><td>10,000</td></tr> <tr> <td>Total. . . fr. 30,167,000</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr> <td>Licenciements prévus</td><td></td><td></td><td></td><td>— 15,000,000</td></tr> <tr> <td>Total. . . fr. 15,167,000</td><td></td><td></td><td></td><td>34,000,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>A reporter. . . fr. 124,378,500</td><td>124,378,500</td><td>121,239,550</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	Nombre d'agents.		DÉPENSES	Cadre.	Effectif.	Directeur	50,000 à 68,000	»	2	140,000	Ingénieurs assimilés aux sous-Directeurs.	40,000 » 54,000	»	2	120,000	Ingénieur-adjoint	30,000 » 44,000	»	8	491,300	Technicien	25,000 » 34,000	»	22	1,172,078	Secrétaire d'administration	24,000 » 54,000	»	19	721,840	Chef de bureau	30,000 » 44,000	»	11	460,000	Rédacteur	12,600 » 34,000	»	205	3,730,750	Sténo-dactylographe	12,600 » 22,500	»	100	1,338,400	Commis	11,000 » 25,000	»	236	2,832,600	Classeur ou Messenger-huissier	10,000 » 20,000	»	48	508,390	Téléphoniste	»	»	3	34,500	Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946.				396,625	Totaux.		»	656	11,946,483	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				2,986,617	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				7,373,200	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				4,000,000	Total. . . fr. 26,306,300					Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales				2,300,000	Indemnité de résidence				800,000	Indemnité familiale				750,700	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,000	Total. . . fr. 30,167,000					Licenciements prévus				— 15,000,000	Total. . . fr. 15,167,000				34,000,000			A reporter. . . fr. 124,378,500	124,378,500	121,239,550		
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS	Nombre d'agents.			DÉPENSES																																																																																																																																			
		Cadre.	Effectif.																																																																																																																																					
Directeur	50,000 à 68,000	»	2	140,000																																																																																																																																				
Ingénieurs assimilés aux sous-Directeurs.	40,000 » 54,000	»	2	120,000																																																																																																																																				
Ingénieur-adjoint	30,000 » 44,000	»	8	491,300																																																																																																																																				
Technicien	25,000 » 34,000	»	22	1,172,078																																																																																																																																				
Secrétaire d'administration	24,000 » 54,000	»	19	721,840																																																																																																																																				
Chef de bureau	30,000 » 44,000	»	11	460,000																																																																																																																																				
Rédacteur	12,600 » 34,000	»	205	3,730,750																																																																																																																																				
Sténo-dactylographe	12,600 » 22,500	»	100	1,338,400																																																																																																																																				
Commis	11,000 » 25,000	»	236	2,832,600																																																																																																																																				
Classeur ou Messenger-huissier	10,000 » 20,000	»	48	508,390																																																																																																																																				
Téléphoniste	»	»	3	34,500																																																																																																																																				
Nominations et promotions éventuelles. Augmentations aux 1 ^{er} janvier et 1 ^{er} juillet 1946.				396,625																																																																																																																																				
Totaux.		»	656	11,946,483																																																																																																																																				
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)				2,986,617																																																																																																																																				
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)				7,373,200																																																																																																																																				
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)				4,000,000																																																																																																																																				
Total. . . fr. 26,306,300																																																																																																																																								
Versements prévus par l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs, cotisations patronales				2,300,000																																																																																																																																				
Indemnité de résidence				800,000																																																																																																																																				
Indemnité familiale				750,700																																																																																																																																				
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,000																																																																																																																																				
Total. . . fr. 30,167,000																																																																																																																																								
Licenciements prévus				— 15,000,000																																																																																																																																				
Total. . . fr. 15,167,000				34,000,000																																																																																																																																				
		A reporter. . . fr. 124,378,500	124,378,500	121,239,550																																																																																																																																				

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
22,012,450	140,500	Overdracht	4	3
		Overdracht. . . fr. 618,600		
		Kinderbijslag 31,000		
		Verblijfsvergoeding 50,000		
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 10,000		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 60,400		
100,000		Totaal. . . fr. 770,000	5	
		Verdeelingsbureau's :		
		GRADEN EN AMBTEN		
		JAARWEDDEN.		
		Aantal personeelsleden.		
		Kader. Effectief.		
		UITGAVEN		
		Directeur 50,000 tot 68,000 " 2 140,000		
		Ingenieurs gelijkgesteld met o/Directeurs. 40,000 " 54,000 " 2 120,000		
		Adjunct-Ingenieur 30,000 " 44,000 " 8 491,300		
		Technicus 25,000 " 34,000 " 23 1,172,078		
		Bestuurssecretaris 24,000 " 54,000 " 19 721,840		
		Bureelhoofd 30,000 " 44,000 " 11 460,000		
		Opsteller 12,600 " 34,000 " 205 3,730,750		
		Stenotypiste 12,600 " 22,500 " 100 1,338,400		
		Schrijver 11,000 " 25,000 " 236 2,832,600		
		Klasseerder of Bode-deurwachter 10,000 " 20,000 " 48 508,390		
		Telefoniste " " 3 34,500		
		Benoemingen en eventuele bevorderingen. Weddeverhoo- gingen op 1 Januari en 1 Juli 1946. 396,625		
		Totaal. . . " 656 11,946,483		
		Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t. h.) 2,986,817		
		Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944) 7,373,200		
		Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945) 4,000,000		
		Totaal. . . fr. 26,306,300		
		Stortingen voorzien door de besluitwet van 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke verzekering der arbeiders, werkgeversbijdragen 2,300,000		
		Verblijfsvergoeding 800,000		
		Kinderbijslag 750,700		
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten 10,000		
		Totaal. . . fr. 30,167,000		
		Voorziene afdankingen — 15,000,000		
	7,833,000	Totaal. . . fr. 26,167,000		
22,112,450	7,973,500	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946 Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945 Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945																																																																																																																																														
4		Report. . fr.	124,378,500	121,239,550																																																																																																																																														
		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :																																																																																																																																																
		<table><tr><th>GRADES ET FONCTIONS</th><th>TRAITEMENTS D'ATTENTE</th><th>Nombre d'agents.</th><th>DÉPENSES</th></tr><tr><td>Rédacteur</td><td>6,925</td><td>1</td><td>6,925</td></tr><tr><td>Agent technique 1^{re} classe</td><td>11,157</td><td>1</td><td>11,157</td></tr><tr><td>Sténo-dactylographe</td><td>7,600</td><td>1</td><td>7,600</td></tr><tr><td>Dactylographe</td><td>7,989</td><td>1</td><td>7,989</td></tr><tr><td>Messenger-huissier</td><td>7,268</td><td>1</td><td>7,268</td></tr><tr><td>Commis</td><td>11,640</td><td>2</td><td>17,714</td></tr><tr><td>Commis-expéditionnaire</td><td>8,900</td><td>1</td><td>8,900</td></tr><tr><td>Totaux.</td><td></td><td>8</td><td>67,553</td></tr><tr><td>Augmentation des taux de base (25 et 30 %)</td><td></td><td></td><td>20,267</td></tr><tr><td>Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)</td><td></td><td></td><td>35,180</td></tr><tr><td>Subvention temporaire (arrêté du 1^{er} septembre 1945)</td><td></td><td></td><td>20,000</td></tr><tr><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>143,000</td></tr><tr><td>Indemnité familiale</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td>12,000</td></tr><tr><td>Total. . fr.</td><td></td><td></td><td>155,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service. Ces transferts feront l'objet d'un arrêté.)</td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td></td><td>Honoraires des avocats et des avoués</td><td>115,000</td><td>167,000</td></tr><tr><td>6</td><td></td><td>Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td>4</td><td>Administration centrale :</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Indemnités pour missions, pour exercice de fonctions supérieures et pour travaux extraordinaires :</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>a) Cabinet du Ministre fr.</td><td>180,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>b) Secrétariat général</td><td>905,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>c) Office central de Statistique</td><td>125,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>d) Direction technique des Poids et Mesures</td><td>100,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>1,310,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Indemnités : Direction générale des Mines.</td><td>65,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Indemnités à allouer à des spécialistes pour études à fournir au Département.</td><td>100,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Indemnités à allouer à des géomètres assermentés</td><td>700,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Indemnités à allouer à des correspondants agricoles</td><td>250,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>A reporter. . fr.</td><td>2,425,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>A reporter. . fr.</td><td>124,648,500</td><td>121,525,550</td></tr></table>	GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS D'ATTENTE	Nombre d'agents.	DÉPENSES	Rédacteur	6,925	1	6,925	Agent technique 1 ^{re} classe	11,157	1	11,157	Sténo-dactylographe	7,600	1	7,600	Dactylographe	7,989	1	7,989	Messenger-huissier	7,268	1	7,268	Commis	11,640	2	17,714	Commis-expéditionnaire	8,900	1	8,900	Totaux.		8	67,553	Augmentation des taux de base (25 et 30 %)			20,267	Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)			35,180	Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)			20,000	Total. . fr.			143,000	Indemnité familiale				Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles			12,000	Total. . fr.			155,000			(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service. Ces transferts feront l'objet d'un arrêté.)			5		Honoraires des avocats et des avoués	115,000	167,000	6		Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :				4	Administration centrale :					Indemnités pour missions, pour exercice de fonctions supérieures et pour travaux extraordinaires :					a) Cabinet du Ministre fr.	180,000				b) Secrétariat général	905,000				c) Office central de Statistique	125,000				d) Direction technique des Poids et Mesures	100,000					1,310,000				Indemnités : Direction générale des Mines.	65,000				Indemnités à allouer à des spécialistes pour études à fournir au Département.	100,000				Indemnités à allouer à des géomètres assermentés	700,000				Indemnités à allouer à des correspondants agricoles	250,000				A reporter. . fr.	2,425,000				A reporter. . fr.	124,648,500	121,525,550
GRADES ET FONCTIONS	TRAITEMENTS D'ATTENTE	Nombre d'agents.	DÉPENSES																																																																																																																																															
Rédacteur	6,925	1	6,925																																																																																																																																															
Agent technique 1 ^{re} classe	11,157	1	11,157																																																																																																																																															
Sténo-dactylographe	7,600	1	7,600																																																																																																																																															
Dactylographe	7,989	1	7,989																																																																																																																																															
Messenger-huissier	7,268	1	7,268																																																																																																																																															
Commis	11,640	2	17,714																																																																																																																																															
Commis-expéditionnaire	8,900	1	8,900																																																																																																																																															
Totaux.		8	67,553																																																																																																																																															
Augmentation des taux de base (25 et 30 %)			20,267																																																																																																																																															
Augmentation de 40 % (arrêté-loi du 31 octobre 1944)			35,180																																																																																																																																															
Subvention temporaire (arrêté du 1 ^{er} septembre 1945)			20,000																																																																																																																																															
Total. . fr.			143,000																																																																																																																																															
Indemnité familiale																																																																																																																																																		
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles			12,000																																																																																																																																															
Total. . fr.			155,000																																																																																																																																															
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service. Ces transferts feront l'objet d'un arrêté.)																																																																																																																																																
5		Honoraires des avocats et des avoués	115,000	167,000																																																																																																																																														
6		Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :																																																																																																																																																
	4	Administration centrale :																																																																																																																																																
		Indemnités pour missions, pour exercice de fonctions supérieures et pour travaux extraordinaires :																																																																																																																																																
		a) Cabinet du Ministre fr.	180,000																																																																																																																																															
		b) Secrétariat général	905,000																																																																																																																																															
		c) Office central de Statistique	125,000																																																																																																																																															
		d) Direction technique des Poids et Mesures	100,000																																																																																																																																															
			1,310,000																																																																																																																																															
		Indemnités : Direction générale des Mines.	65,000																																																																																																																																															
		Indemnités à allouer à des spécialistes pour études à fournir au Département.	100,000																																																																																																																																															
		Indemnités à allouer à des géomètres assermentés	700,000																																																																																																																																															
		Indemnités à allouer à des correspondants agricoles	250,000																																																																																																																																															
		A reporter. . fr.	2,425,000																																																																																																																																															
		A reporter. . fr.	124,648,500	121,525,550																																																																																																																																														

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen																																																																																																																																													
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																
22,112,450	7,973,500	Overdracht.		4																																																																																																																																													
		Wachtgelden van de ambtenaren en beambten van verschillende diensten afhangende van het Departement :																																																																																																																																															
		<table><tr><th>GRADEN EN AMBTEN</th><th>WACHTGELDEN</th><th>Getal personeelsleden.</th><th>UITGAVEN</th></tr><tr><td>Opsteller</td><td>6,925</td><td>1</td><td>6,925</td></tr><tr><td>Technisch agent 1^e klasse.</td><td>11,157</td><td>1</td><td>11,157</td></tr><tr><td>Steno-typiste</td><td>7,600</td><td>1</td><td>7,600</td></tr><tr><td>Typiste</td><td>7,989</td><td>1</td><td>7,989</td></tr><tr><td>Bode-deurwachter</td><td>7,268</td><td>1</td><td>7,268</td></tr><tr><td>Schrijver</td><td>11,640</td><td>2</td><td>17,714</td></tr><tr><td>Klerk-afschrijver</td><td>8,900</td><td>1</td><td>8,900</td></tr><tr><td>Totale.</td><td></td><td>8</td><td>67,553</td></tr><tr><td>Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.)</td><td></td><td></td><td>20,267</td></tr><tr><td>Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)</td><td></td><td></td><td>35,180</td></tr><tr><td>Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)</td><td></td><td></td><td>20,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Totaal.</td><td>fr. 143,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Kinderbijslag</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten</td><td>12,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Totaal.</td><td>fr. 155,000</td></tr><tr><td></td><td></td><td>(De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 zullen van het eene naar het andere mogen worden overgedragen volgens de behoeften van den dienst. Deze overdrachten moeten het voorwerp van een besluit uitmaken.)</td><td></td></tr><tr><td></td><td>52,000</td><td>Honoraria van de advocaten en pleitbezorgers</td><td></td><td>5</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen voor speciale dienstverstrekkingen. — Premien :</td><td></td><td>6</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Hoofdbestuur :</td><td></td><td>1</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen voor opdrachten, voor uitoefening van hogere functies en buitengewone werken :</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>a) Kabinet van den Minister fr.</td><td>180,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>b) Algemeen Secretariaat</td><td>905,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>c) Centrale Dienst voor de Statistiek</td><td>125,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>d) Technische Dienst van Maten en Gewichten</td><td>100,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>1,310,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen : Algemeene Directie van het Mijnwezen</td><td>65,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen te verleen aan specialisten, belast met studiën voor het Departement</td><td>100,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen te verleen aan beëdigde landmeters</td><td>700,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Vergoedingen te verleen aan landbouwcorrespondenten</td><td>250,000</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td>Over te dragen. . . fr.</td><td>2,425,000</td><td></td></tr><tr><td>22,148,450</td><td>8,025,500</td><td>Over te dragen.</td><td></td><td></td></tr></table>	GRADEN EN AMBTEN	WACHTGELDEN	Getal personeelsleden.	UITGAVEN	Opsteller	6,925	1	6,925	Technisch agent 1 ^e klasse.	11,157	1	11,157	Steno-typiste	7,600	1	7,600	Typiste	7,989	1	7,989	Bode-deurwachter	7,268	1	7,268	Schrijver	11,640	2	17,714	Klerk-afschrijver	8,900	1	8,900	Totale.		8	67,553	Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.)			20,267	Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)			35,180	Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)			20,000			Totaal.	fr. 143,000			Kinderbijslag				Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten	12,000			Totaal.	fr. 155,000			(De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 zullen van het eene naar het andere mogen worden overgedragen volgens de behoeften van den dienst. Deze overdrachten moeten het voorwerp van een besluit uitmaken.)			52,000	Honoraria van de advocaten en pleitbezorgers		5			Vergoedingen voor speciale dienstverstrekkingen. — Premien :		6			Hoofdbestuur :		1			Vergoedingen voor opdrachten, voor uitoefening van hogere functies en buitengewone werken :					a) Kabinet van den Minister fr.	180,000				b) Algemeen Secretariaat	905,000				c) Centrale Dienst voor de Statistiek	125,000				d) Technische Dienst van Maten en Gewichten	100,000					1,310,000				Vergoedingen : Algemeene Directie van het Mijnwezen	65,000				Vergoedingen te verleen aan specialisten, belast met studiën voor het Departement	100,000				Vergoedingen te verleen aan beëdigde landmeters	700,000				Vergoedingen te verleen aan landbouwcorrespondenten	250,000				Over te dragen. . . fr.	2,425,000		22,148,450	8,025,500	Over te dragen.		
GRADEN EN AMBTEN	WACHTGELDEN	Getal personeelsleden.	UITGAVEN																																																																																																																																														
Opsteller	6,925	1	6,925																																																																																																																																														
Technisch agent 1 ^e klasse.	11,157	1	11,157																																																																																																																																														
Steno-typiste	7,600	1	7,600																																																																																																																																														
Typiste	7,989	1	7,989																																																																																																																																														
Bode-deurwachter	7,268	1	7,268																																																																																																																																														
Schrijver	11,640	2	17,714																																																																																																																																														
Klerk-afschrijver	8,900	1	8,900																																																																																																																																														
Totale.		8	67,553																																																																																																																																														
Verhooging van de grondslagbedragen (25 en 30 t.h.)			20,267																																																																																																																																														
Verhooging met 40 t.h. (besluit-wet dd. 31 October 1944)			35,180																																																																																																																																														
Tijdelijke toelage (besluit van 1 September 1945)			20,000																																																																																																																																														
		Totaal.	fr. 143,000																																																																																																																																														
		Kinderbijslag																																																																																																																																															
		Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten	12,000																																																																																																																																														
		Totaal.	fr. 155,000																																																																																																																																														
		(De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 zullen van het eene naar het andere mogen worden overgedragen volgens de behoeften van den dienst. Deze overdrachten moeten het voorwerp van een besluit uitmaken.)																																																																																																																																															
	52,000	Honoraria van de advocaten en pleitbezorgers		5																																																																																																																																													
		Vergoedingen voor speciale dienstverstrekkingen. — Premien :		6																																																																																																																																													
		Hoofdbestuur :		1																																																																																																																																													
		Vergoedingen voor opdrachten, voor uitoefening van hogere functies en buitengewone werken :																																																																																																																																															
		a) Kabinet van den Minister fr.	180,000																																																																																																																																														
		b) Algemeen Secretariaat	905,000																																																																																																																																														
		c) Centrale Dienst voor de Statistiek	125,000																																																																																																																																														
		d) Technische Dienst van Maten en Gewichten	100,000																																																																																																																																														
			1,310,000																																																																																																																																														
		Vergoedingen : Algemeene Directie van het Mijnwezen	65,000																																																																																																																																														
		Vergoedingen te verleen aan specialisten, belast met studiën voor het Departement	100,000																																																																																																																																														
		Vergoedingen te verleen aan beëdigde landmeters	700,000																																																																																																																																														
		Vergoedingen te verleen aan landbouwcorrespondenten	250,000																																																																																																																																														
		Over te dragen. . . fr.	2,425,000																																																																																																																																														
22,148,450	8,025,500	Over te dragen.																																																																																																																																															

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
6	1	Report. . . fr.	124,648,500	121,525,550
		Report. . . fr. 2,425,000		
		Banc d'épreuves des armes à feu	8,000	
		Commission des tissus	6,500	
		Indemnité de la sténo-dactylographe de la Commission du nombre-indice des prix de détail	1,200	
		Indemnités pour travaux de chauffage, d'entretien, etc., effectués par des gens de peine	68,750	
		Total. . fr.	2,509,450	2,011,550
	2	Services d'inspection :		
		Corps des Mines	110,000	
		Délégués à l'inspection des mines	135,000	
		Total. . fr.	245,000	193,160
7		Secours ordinaires :		
	1	Administration centrale et services d'inspection	200,000	200,000
		TOTAL DU CHAPITRE I. . . fr.	127,602,950	123,930,260
			AUGMENTATION. . fr.	
		CHAPITRE II		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL		
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	1	Hôtel du Ministre	68,000	75,000
	2	Administration centrale	1,819,500	1,051,850
	3	Services d'inspection :		
		Corps des Mines	51,500	
		Service de Contrôle et d'Enquête	142,000	
		Total. . fr.	193,500	154,000
	4	Bureaux de répartition	891,500	1,138,800
	(1)	Section distribution du charbon (pour mémoire)	"	150,000
9		Achats et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
	1	Hôtel du Ministre	115,000	125,000
	2	Administration centrale	1,000,000	1,337,000
		A reporter. . fr.	5,077,500	4,031,650

BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
22,148,450	8,025,500	Overdracht.	1	6
		Overdracht. . . fr. 2,425,000		
		Proefbank voor vuurwapens 8,000		
		Commissie voor garen en weefsels 6,500		
		Vergoeding aan de stenotypiste van de Commissie van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 1,200		
		Vergoedingen voor werken van verwarming, onderhoud, enz., gedaan door het dienstpersoneel 68,750		
497,900	"	Totaal. . fr. 2,509,450		
		Toezietsdiensten :	2	
		Korps der Rijksmijnningenieurs 110,000		
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht 135,000		
51,840	"	Totaal. . fr. 245,000		
"	"	Gewone hulpelden :		7
		Hoofdbestuur en toezichtsdiensten 1		
22,698,190	19,025,500	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
3,672,690		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK II		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL		
"	7,000	Verlichting, verwarming, water, frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefo- nische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere dergelijke uit- gaven :		8
767,650	"	Ambtswoning van den Minister 1		
		Hoofdbestuur 2		
		Toezietsdiensten :	3	
		Korps der Rijksmijnningenieurs 51,500		
		Dienst voor Contrôle en Onderzoek 142,000		
39,500	"	Totaal. . fr. 193,500		
"	247,300	Verdeelingsbureau's 4		
"	150,000	Afdeling kolenbedeeling (<i>pro memorie</i>)		
		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnente- lefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven.		9
"	10,000	Ambtswoning van den Minister 1		
653,000	"	Hoofdbestuur 2		
1,460,150	414,300	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
		Report. . fr.	5,077,500	4,031,650
	3	Services d'inspection :		
		Corps des Mines	400	
		Service de contrôle et d'enquête	142,000	
		Total. . fr.	142,400	100,400
	4	Bureaux de répartition	597,000	800,000
	5	Achat, location, entretien et réparations de matériel. — Prestations de tiers, etc. — Office central de Statistique	1,452,000	1,532,000
	(2)	Section distribution du charbon (<i>pour mémoire</i>)	"	250,000
10		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Fourni- tures :		
	1	Administration centrale	11,231,000	3,557,500
	2	Services d'inspection	259,000	259,000
	3	Bureaux de répartition	2,370,000	3,000,000
	4	Direction générale des Classes moyennes : Secrétariats d'apprentissage	20,000	20,000
	(3)	Section distribution du charbon (<i>pour mémoire</i>)	"	225,000
11		Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonne- ments aux journaux. — Autres dépenses de même nature.		
	1	Administration centrale	569,400	533,850
	2	Services d'inspection :		
		Corps des Mines	14,000	
		Service de contrôle et d'enquête	101,000	
		Total. . fr.	115,000	67,000
	3	Bureaux de répartition	42,000	245,000
	(4)	Section distribution du charbon (<i>pour mémoire</i>)	"	650,000
12		Publications effectuées par le département :		
	1	Marques de fabrique	12,000	10,000
	2	Recueils des brevets	150,000	150,000
	3	Annales des Mines de Belgique ⁽¹⁾	68,000	48,000
	4	Publications de l'Office central de Statistique	2,000,000	975,000
	5	Bulletin des Poids et Mesures	12,000	12,000
	6	Bulletin de la Commission Nationale des Artisanats et des Industries d'Art	10,000	10,000
		A reporter. . . fr.	24,127,300	16,476,400
		⁽¹⁾ Y compris les frais de traduction.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
Verhooging.	Vermindering.			
1,460,150	414,300	Overdracht		
		Toezichtsdiensten :	3	
		Korps der Rijksmijnningenieurs		400
		Dienst voor contrôle en onderzoek		142,000
42,000	"	Totaal. . fr.		142,400
"	203,000	Verdeelingsbureau's	4	
"	80,000	Aankoop, huur, onderhoud en herstellingen van materieel. — Prestaties van derden, enz. — Centrale Dienst voor de Statistiek.	5	
"	250,000	Afdeeling kolenbedeeling (<i>pro memorie</i>)	(2)	
		Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden :		10
7,673,500	"	Hoofdbestuur	1	
"	"	Toezichtsdiensten	2	
"	630,000	Verdeelingsbureau's	3	
"	"	Algemeene Directie van het Middenstandswezen : Leersecretariaten	4	
"	225,000	Afdeeling kolenbedeeling (<i>pro memorie</i>)	(3)	
		Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerken, aankopen van boeken, inbinden. — Dag- bladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven.		11
35,550	"	Hoofdbestuur	1	
		Toezichtsdiensten :	2	
		Korps der Rijksmijnningenieurs		14,000
		Dienst voor contrôle en onderzoek		101,000
48,000	"	Totaal. . fr.		115,000
"	203,000	Verdeelingsbureau's	3	
"	650,000	Afdeeling kolenbedeeling (<i>pro memorie</i>)	(4)	
		Werken uitgegeven door het departement :		12
2,000	"	<i>Fabrieksmerken</i>	1	
"	"	<i>Verzamelingen der brevetten</i>	2	
20,000	"	<i>Annalen der Mijnen van België</i> ⁽¹⁾	3	
1,025,000	"	Werken van den Centralen Dienst voor de Statistiek	4	
"	"	Bulletin der Maten en Gewichten	5	
"	"	Bulletin der Nationale Commissie der Kunstambachten en -Industrieën	6	
10,306,200	2,655,300	Over te dragen.		
		(1) Met inbegrip van de vertalingskosten.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	— Kredieten verieend voor het dienstjaar 1945
		Report. . fr.	24,127,300	16,476,400
13		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais d'expertise. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature.		
	1	Administration centrale	1,880,000	15,566,500
	2	Services d'inspection :		
		Corps des Mines 666,250		
		Délégués à l'Inspection des Mines 30,000		
		Service des explosifs 3,750		
		Service de contrôle et d'enquête 2,900,000		
		Total. . fr.	3,650,000	2,623,000
	3	Bureaux de répartition	230,000	319,000
	4	Commissions, Conseils et Comités (les magistrats qui font partie des Commissions, Conseils et Comités relevant du Département toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres) :		
		Commissions relevant de la Direction générale des Mines 16,000		
		Commission des Tissus 20,000		
		Commission du Commerce intérieur. 1,000		
		Commission du nombre-indice des prix de détail 600		
		Conseil du contentieux économique. 50,000		
		Conseil supérieur des classes moyennes 30,000		
		Conseil d'enquête économique pour étrangers 1,000		
		Commission de photométrie 30,000		
		Commission centrale de Statistique 50,000		
		Commission pour la rationalisation de la construction des bâtiments de navigation intérieure (1) 30,000		
		Commission pour le traitement des déchets urbains (1) 10,000		
		Commission Nationale des Artisanats et Industries d'Art 35,000		
		Commission d'Orientation économique 15,000		
		Total. . fr.	288,600	288,600
14		Titres de transport. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette		
	1	Coût des titres de transport délivrés par la Société Nationale des Chemins de Fer belges et les chemins de fer concédés (y compris le remboursement à la S.N.C.F.B. des titres de transport du personnel de la Marine transféré au Département) :		
		Administration centrale 525,750		
		Services d'inspection 815,500		
		Bureaux de répartition 149,000		
		Total. . fr.	1,490,250	1,151,250
		A reporter. . fr.	31,666,150	36,424,750
		(1) Y compris les frais d'expertise.		

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeworpen staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
10,306,200	2,655,300	Overdracht.		13
"	13,686,500	Reis- en verblijfkosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van standplaats. — Kosten van Beheer. — Bureelkosten. — Kosten voor deskundig onderzoek. — Raadplegen van deskundigen. — Opdrachten en vergoedingen die dergelijke lasten dekken :		
		Hoofdbestuur	1	
		Toezichtsdiensten :	2	
		Korps der Rijksmijnningenieurs 666,250		
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht 80,000		
		Dienst der springstoffen 3,750		
		Dienst voor contrôle en onderzoek 2,900,000		
1,027,000	"	Totaal. . fr. 3,650,000		
"	89,000	Verdeelingsbureau's	3	
		Commissies, Raden en Comité's (de magistraten die deel uitmaken van de Commissies, Raden en Comité's afhangende van het Departement, zullen vacatiegelden en vergoeding voor reis- en verblijfkosten ontvangen evenals de andere leden) :	4	
		Commissies die van de Algemeene Directie van het Mijnwezen afhangen 16,000		
		Commissie voor garen en weefsels 20,000		
		Commissie van den binnenlandschen handel 1,000		
		Commissie van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 600		
		Raad voor economische geschillen 50,000		
		Hooge Raad voor den Middenstand 30,000		
		Raad voor economisch onderzoek inzake vreemdeilingen 1,000		
		Commissie voor photometrie 30,000		
		Centrale Commissie voor de Statistiek 50,000		
		Commissie voor het rationaliseeren van de constructie van de binnenvaartuigen ⁽¹⁾ 30,000		
		Commissie voor de verwerking van het stadsvuil ⁽¹⁾ 10,000		
		Nationale Commissie der Kunstambachten en -Industrieën 35,000		
		Commissie voor Economische Orienteering 15,000		
		Totaal. . fr. 288,600		
		Reisbewijzen. — Kosten voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijwiel		14
		Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en andere vergunninghoudende maatschappijen afgeleverde reisbewijzen (met inbegrip van de terugbetaling aan de N.M.B.S. van de reisbewijzen van het naar het Departement overgeplaatst personeel van het Zeewezen) :		
		Hoofdbestuur 525,750		
		Toezichtsdiensten 815,500		
		Verdeelingsbureau's 149,000		
339,000	"	Totaal. . fr. 1,490,250		
11,672,200	16,430,800	Over te dragen.		
		(1) Met inbegrip van de kosten voor deskundige onderzoeken.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Credits demandés pour l'exercice 1946 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Credits alloués pour l'exercice 1945 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
14		Report. . fr.	31,666,150	36,424,750
2		Coût des titres de transport délivrés par la Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux :		
		Administration centrale	36,900	
		Services d'inspection	128,000	
		Bureaux de répartition	37,000	
		Total. . fr.	201,900	213,400
3		Indemnité pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :		
		Administration centrale	166,540	
		Services d'inspection	252,500	
		Total. . fr.	419,040	341,040
15		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	3,104,040	1,060,967
		TOTAL DU CHAPITRE II. . . fr.	35,391,130	38,040,157
			DIMINUTION. . fr.	
		CHAPITRE III		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS		
16		Subsides conventionnels :		
1		Au Comité et au Bureau international des Poids et Mesures	40,000	40,000
2		Au Bureau international des Expositions à Paris	10,600	10,600
3		Au Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne, pour les opérations se rapportant à l'année 1945.	25,000	25,000
4		A l'Institut international de Statistique	6,500	6,500
5		A divers bureaux internationaux	50,000	9,000
17		Subsides facultatifs :		
1		A l'Institut national des Mines à Frameries	500,000	500,000
2		Au Comité national belge de l'éclairage	1,500	1,500
(5)		A l'Association belge de standardisation (pour mètre)	"	5,000
3		Pour la formation professionnelle des Classes moyennes : Apprentissage : primes aux patrons et aux apprenti(e)s. — Subsides aux secrétariats d'apprentissage : fonctionnement, propagande, orientation, conclusion des contrats, contrôle des apprenti(e)s; concours, expositions, bibliothèques. — Frais d'examens d'apprentissage, de médecins, de timbres fiscaux. — Prêts d'honneur, fréquentation de cours, épreuves de capacité	3,500,000	3,000,000
		A reporter. . fr.	4,133,600	3,597,600

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
11,672,200	16,430,800	Overdracht.		14
		Kostprijs van de door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen afgeleverde reisbewijzen :	2	
		Hoofdbestuur	36,900	
		Toezichtsdiensten	128,000	
		Verdeelingsbureau's	37,000	
	11,500	Totaal. . fr.	201,900	
		Vergoedingen voor het gebruik van een autorijtuig of een motorrijwiel :	3	
		Hoofdbestuur	166,540	
		Toezichtsdiensten	252,500	
78,000		Totaal. . fr.	419,040	
2,043,073		Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer van de dienstcorrespondentie.		45
13,793,273	16,442,300	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
2,649,027		VERMINDERING.		
HOOFDSTUK III				
TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN				
		Conventioneele toelagen :		16
		Aan het Comité en het Internationaal Bureel van Maten en Gewichten	1	
		Aan het Internationaal Bureel der Tentoonstellingen te Parijs.	2	
		Aan het Internationaal Bureel voor de bescherming van den nijverheidseigendom te Bern, voor de verrichtingen in verband met het jaar 1945.	3	
		Aan het Internationaal Instituut voor Statistiek	4	
41,000		Aan verscheidene Internationale bureau's	5	
		Vrije toelagen :		17
		Aan het Nationaal Mijninstituut te Frameries	1	
		Aan het Belgisch Nationaal Comité voor verlichting	2	
	5,000	Aan de Belgische Standardisatievereeniging (<i>pro memorie</i>).	(5)	
500,000		Voor de vakopleiding van den Middenstand : Leerwezen : premien aan patroons, leerjongens en leermeisjes. — Toelagen aan leersecretariaten : werking, propaganda, oriëntering, afsluiten van contracten, toezicht over leerjongens en leermeisjes; wedstrijden, tentoonstellingen, bibliotheken. — Kosten der examens van het leerwezen, van geneesheer, fiscale zegels. — Eere-leeningen, bijwonen van cursussen, bekwaamheidsexamens.	3	
541,000	5,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
17		Report. . fr.	4,133,600	3,957,600
4		Pour le perfectionnement professionnel des Classes moyennes : cours intermittents, conférences techniques. — Examens de maîtrise. — Concours. — Musées. — Bibliothèques .	650,000	650,000
5		Pour le relèvement économique des Classes moyennes : Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle. — Congrès.	1,000	"
6		Pour l'organisation du crédit à l'amélioration de l'outillage des artisans. — Application de la loi du 29 mars 1929 : Contrôle et propagande	100,000	100,000
7		Aux Chambres des Métiers et Négoces	250,000	250,000
8		A l'Institut international des Classes moyennes	2,550	2,550
9		A la Société belge de Statistique	6,000	6,000
10		A la Commission Nationale des Artisanats et des Industries d'Art	108,000	108,000
11		A la normalisation	5,000,000	1,000,000
18		Subvention à l'Institut pour l'Encouragement des recherches scientifiques dans l'industrie et l'agriculture	30,000,000	20,300,000
19		Subvention pour l'orientation industrielle : conférences et expositions, recherches scientifiques en rapport avec la rationalisation de la construction des bâtiments de navigation intérieure, recherches scientifiques en rapport avec le traitement des déchets urbains et par les commissions pour la normalisation de produits industriels, y compris les honoraires, les frais pour le fonctionnement et la propagande, les frais de bureau et autres frais complémentaires	250,000	250,000
		TOTAL DU CHAPITRE III . . fr.	40,501,150	26,264,150
		CHAPITRE IV		
		SECOURS		
20		Secours à accorder à défaut de pension civile ou en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leur femme, à leur veuve ou aux membres de leur famille, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une situation malheureuse	75,000	75,000
		TOTAL DU CHAPITRE IV. . . fr.	75,000	75,000
		CHAPITRE V		
		DÉPENSES DIVERSES		
21		Dépenses imprévues non libellées au budget	60,000	60,000
22		Commissions, congrès et études dans l'intérêt de l'industrie et du commerce. — Expositions et foires d'échantillons. — Dépenses de toute nature	3,000,000	500,000
23		Frais de procédure, déboursés, amendes, dédommagements, etc.	11,000	11,000
24		Classes Moyennes. — Collations de décorations spéciales. — Organisation d'expositions, achat de médailles, etc.	20,000	1,000
		A reporter. . fr.	3,091,000	572,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverken staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
Verhooging.	Vermindering.			
541,000	5,000	Overdracht.		17
"	"	Voor de vakvervolmaking van den Middenstand : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. — Bekwaamheidsexamens voor patroons. — Vergelijkende examens. — Musea. — Bibliotheken.	4	
1,000	"	Voor de economische opbeuring van den Middenstand : Vereenigingen : verspreiding van den zin voor economische- en vakvereeniging. — Congressen.	5	
"	"	Voor de inrichting van het krediet voor de verbetering van het gereedschap des ambachtslieden. — Toepassing der wet van 29 Maart 1929 : toezicht en propaganda.	6	
"	"	Aan de Kamers van Ambachten en Neringen	7	
"	"	Aan het Internationaal Instituut van den Middenstand	8	
"	"	Aan de Belgische Vereeniging voor de Statistiek	9	
"	"	Aan de Nationale Commissie der Kunstambachten en -Industrieën	10	
4,000,000	"	Aan de normalisatie	11	
9,700,000	"	Tegemoetkoming aan het Instituut tot aanmoediging van de Wetenschappelijke opzoekingen in den landbouw en de nijverheid.		18
"	"	Toelagen voor de industriele aanpassing : voordrachten en tentoonstellingen, wetenschappelijke opzoekingen in verband met het rationaliseeren van de constructie van de binnenvaartuigen, wetenschappelijke opzoekingen in verband met de verwerking van het stadsvuil en door de commissies voor de normalisatie van industriele producten, met inbegrip van honoraria, kosten voor de werking en propaganda, bureel- en andere bijkomende kosten.		19
14,242,000	5,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
14,237,000		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK IV		
		HULPGELDEN		
"	"	Hulpgelden te verleenen bij gemis aan burgerlijk pensioen of in geval van gering pensioen, aan gewezen ambtenaren, bedienden of loontrekkend personeel, aan hun echtgenoot, weduwe of verwanten, wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden.		20
"	"	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
		HOOFDSTUK V		
		VERSCHILLENDE UITGAVEN		
"	"	Onvoorziene uitgaven niet in de begrooting omschreven.		21
2,500,000	"	Commissies, congressen en studiën in het belang van de nijverheid en van den handel. — Tentoonstellingen en jaarbeurzen. — Uitgaven van allen aard.		22
"	"	Rechtsplegingskosten, voorschotten, geldboeten, schadeboosstellingen, enz.		23
19,000	"	Middenstand. — Verleenen van bijzondere eereetekens. — Inrichting van tentoonstellingen, aankoop van medailles, enz.		24
2,519,000	"	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
		Report. . fr.	3,091,000	572,000
25		Classes Moyennes. — Acquisitions de matériel, médailles, diplômes, carnets sanitaires, documents destinés à l'apprentissage	25,000	25,000
26		Classes Moyennes. — Petit outillage : application éventuelle de l'article premier de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage	1,000	1,000
27		Frais généraux du réfectoire du Ministère des Affaires Economiques (accessible aux agents de tous les Départements) :		
	1	Dépenses de personnel	452,000	402,000
	2	Dépenses de matériel	100,000	100,000
28		Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion du Ministère des Affaires Economiques. — Achat, location, entretien, dépenses de toute nature, y compris celles concernant l'utilisation de l'automobile du Ministre :		
		Services généraux :		
		1. Carburants et lubrifiants	435,000	200,000
		2. Achat, location, entretien et réparations	250,000	750,000
	(6)	Service de distribution du charbon « Sedichar » :		
		3. Carburants et lubrifiants	"	1,390,000
	(7)	4. Achat, location, entretien et réparations	"	3,760,000
		Service de contrôle et d'enquête :		
		5. Achat, location, entretien et réparation	120,000	250,000
		6. Carburants et lubrifiants	60,000	10,000
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . fr.	4,534,000	7,960,000
			DIMINUTION. . fr.	
DEUXIEME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES				
CHAPITRE VI				
29		Frais à résulter du déménagement et de l'aménagement de divers services	300,000	200,000
30		Acquisition et réparation d'appareils de précision pour le Corps des Mines	513,500	513,500
31		Frais d'aménagement et de remise en état d'immeubles.	25,000	30,000
32		Acquisition de machines en vue de l'organisation mécanique des Services	5,150,000	90,000
33		Frais de déménagement et de réinstallation de la bibliothèque du Département	750,000	"
		A reporter. . fr.	6,738,500	833,500

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
2,529,000	»	Overdracht.		
»	»	Middenstand. — Aankoop van materieel, medailles, diploma's, gezondheidsboekjes, documenten bestemd voor het leerwezen.		25
»	»	Middenstand. — Klein gereedschap : eventuele toepassing van artikel één van de wet dd. 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de bewerktuiging.		26
		Algemeene onkosten van den refter van het Ministerie van Economische Zaken (toegankelijk voor het personeel van al de Ministeries) :		27
50,000	»	Uitgaven voor personeel	1	
»	»	Uitgaven voor materieel	2	
		Kosten voor werking der automobiëldiensten en andere vervoermiddelen van het Ministerie van Economische Zaken. — Aankoop, huur, herstelling, onderhoud, uitgaven van allen aard, daarinbegrepen deze betreffende het gebruik van het autorijtuig van den Minister :		28
		Algemeene diensten :		
235,000	»	1. Brand en smeerstoffen		
»	500,000	2. Aankoop, onderhoud en herstelling		
		Dienst der kolenverdeeling « Sedichar » :	(6)	
»	1,890,000	3. Brand en smeerstoffen		
»	3,760,000	4. Aankoop, huur, onderhoud en herstellingen	(7)	
		Dienst voor controle en onderzoek :		
»	130,000	5. Aankoop, huur, onderhoud en herstelling		
50,000	»	6. Brand- en smeerstoffen		
2,854,000	6,280,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
3,426,000		VERMINDERING.		
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN		
		HOOFDSTUK VI		
100,000	»	Kosten die zullen voortvloeien uit het overbrengen en het inrichten van verschillende diensten.		29
»	»	Aankoop en herstelling van nauwkeurigheidstoestellen ten dienst van het Korps der Rijksmijnningenieurs.		30
»	5,000	Inrichtings- en herstellingskosten van gebouwen		31
5,060,000	»	Aankoop van machines met het oog op de mechanische inrichting der Diensten . . .		32
750,000	»	Kosten van het overbrengen en het wederinrichten der bibliotheek van het Departement.		33
5,910,000	5,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
		Report. . fr.	6,738,500	833,500
34		Recensement général de la population, de l'industrie et du commerce :		
	1	Dépenses de personnel. Traitements, indemnités	504,940	"
	2	Dépenses de matériel	1,000,000	"
	3	Fournitures de bureau	2,000,000	2,610,000
		<i>(Les crédits portés à ces littéras pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service. Ces transferts feront l'objet d'un arrêté.)</i>		
		Subside au cercle « Sport et Agrément »	100,000	100,000
		Dépenses du Service de Diffusion, chargé d'appuyer la politique des prix, de favoriser la récupération des matières premières, de promouvoir les économies et d'entreprendre toute campagne d'intérêt général par affichage, média de presse, films, tracts et autres moyens de propagande	1,000,000	1,000,000
35		Application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944 en ce qui concerne l'article 6, 3° de l'arrêté-loi du 31 octobre 1944 (arriérés de mobilité)	5,000,000	5,404,000
36		Dépenses en vue du paiement d'honoraires à des experts en matière d'organisation	100,000	100,000
		Frais de levé et de publication de la nouvelle carte géologique de Belgique	500,000	"
		Subvention au Syndicat d'Etudes de la Gazéification souterraine (Syndigaz)	12,500,000	7,500,000
37				
38		TOTAL DU CHAPITRE VI. . . fr.	29,443,440	17,547,500
39				
40				
			AUGMENTATION. . . fr.	
		DÉPENSES RESULTANT DE LA GUERRE.		
41		Subventions, primes et autres interventions de même nature, en vue de l'exécution de la politique des prix du Gouvernement :		
	1	Subventions à l'industrie charbonnière (y compris les bois de mines et autres dépenses connexes)	686,000,000	2,442,300,000
	2	Déficit à supporter éventuellement par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés	380,000,000	475,000,000
42	1	Frais de transport, de répartition et de vente des combustibles allemands importés (dépenses de caractère récupérable)	165,000,000	43,000,000
	2	Frais d'exploitation du Service Forestier Militaire. Achat et réparation de matériel, carburant, dépenses de toutes natures (dépenses de caractère récupérable)	34,000,000	"
(7)		Restauration du charroi destiné à l'économie nationale, frais de réparation, entretien, dépenses de toutes natures (dépenses de caractère récupérable)	"	50,000,000
			1,315,000,000	3,010,300,000

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
5,910,000	5,000	Overdracht.		
		Algemeene volks-, handels- en nijverheidstelling :		34
504,940	"	Uitgaven voor personeel. Wedden, vergoedingen	1	
1,000,000	"	Uitgaven voor materieel	2	
"	610,000	Bureelbenodigdheden	3	
		(De op deze littera's ingeschreven kredieten zullen van de ene naar de andere mogen overgebracht worden volgens de behoeften van den dienst. Deze overdrachten zullen het voorwerp uitmaken van een besluit.)	4	
			5	
"	"	Toelage aan den kring « Sport en Vermaak »	6	
"	"	Uitgaven van den Diffusiedienst, belast met het steunen der prijzenpolitiek, het begunstigen der terugwinning van grondstoffen, het bevorderen der besparingen en het ondernemen van alle campagne van algemeen belang door aanplakbrieven, behulp der pers, films, vlugschriften en andere verspreidingsmiddelen.		
"	404,000	Toepassing van de besluitwet van 22 December 1944, wat betreft artikel 6, 3° van de besluitwet van 31 October 1944 (mobiliteitsachterstallen).		35
"	"	Uitgaven voor het uitkeeren van honoraria aan organisatiedeskundigen		36
500,000	"	Kosten voor opname en publicatie van de nieuwe geologische kaart van België		
5,000,000	"	Toelage aan het Studiesyndicaat van de Onderaardsche Vergassing (Syndigaz)		37
12,914,940	1,019,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		38
11,895,940		VERMEERDERING.		39
				40
UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.				
		Tegemoetkomingen, premien en andere tusschenkomsten van denzelfden aard, met het oog op de uitvoering van de prijzenpolitiek der Regeering.		41
"	1,756,300,000	Tegemoetkomingen aan de kolenindustrie (daarin is begrepen het mijnhout en andere aanverwante uitgaven).	1	
"	95,000,000	Eventueel door den Staat te dragen deficiet voortkomend uit prijzenverschillen op de ingevoerde industrieele producten.	2	
122,000,000	"	Kosten van vervoer, verdeling en verkoop van de ingevoerde Duitse brandstoffen (terugvorderbare uitgaven).	1	42
84,000,000	"	Uitbatingskosten van den Militairen Borschdienst. Aankoop en herstelling van materieel, brandstof, allerhande uitgaven (terugvorderbare uitgaven).	2	
"	50,000,000	Herstellen der voor de nationale economie bestemde vervoermiddelen, onkosten voor herstelling, onderhoud, uitgaven van allen aard (terugvorderbare uitgaven).	(7)	
206,000,000	1,901,300,000	Over te dragen.		

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. — DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945
			Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
		Report. . fr.	1,315,000,000	3,010,300,000
43		Coût du carburant et des lubrifiants utilisés par les services du Ministère de la Défense Nationale à l'occasion de transports et autres prestations effectuées pour compte du Ministère des Affaires Économiques	1,600,000	7,100,000
44		Travaux de démolition partielle, de reconstruction et de réparation des dommages causés par faits de guerre aux entrepôts et autres établissements des services frigorifiques	13,000,000	7,500,000
45		Indemnités à payer pour les métaux non ferreux réquisitionnés en exécution de l'ordonnance du 20 octobre 1941. Frais occasionnés aux administrations communales. Transport, fonte, contrôle, etc. Dépenses de toutes natures	12,500	120,000
		<i>Mission militaire de contrôle « Sedichai » :</i>		
46	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature.	405,000	"
	2	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature	240,000	"
	3	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures	42,000	"
	4	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achat d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature	130,000	"
	5	Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion; Achat, location, entretien et réparation.	3,760,000	"
	6	Idem. — Carburants et lubrifiants	1,890,000	"
		<i>Service de Mobilisation des Bois de Mines (S.M.B.M.) :</i>		
47	1	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondance, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature.	75,000	"
	2	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature	75,000	"
	3	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures	80,000	"
	4	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achat d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature	20,000	"
	5	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changement de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Frais d'expertise. — Consultations d'experts. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature	250,000	"
	6	Frais de fonctionnement des services d'automobiles et autres moyens de locomotion; Achat, location, entretien et réparation.	300,000	"
	7	Idem. — Carburants et lubrifiants	250,000	"
		TOTAL DES DÉPENSES RÉSULTANT DE LA GUERRE. . fr.	1,337,129,500	3,025,020,000
			DIMINUTION. . fr.	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van den uitgeverij staat	Nummer van de artikelen
Augmentation.	Diminution.			
— Verhooging.	— Vermindering.			
206,000,000	1,901,300,000	Overdracht.		
		Kosten der brand- en smeestoffen, gebruikt door de diensten van het Ministerie van Landsverdediging ter gelegenheid van vervoer en andere prestaties uitgevoerd voor rekening van het Ministerie van Economische Zaken.		43
	5,500,000	Gedeeltelijke werken van afbraak, heropbouw en herstellingen der door oorlogsfeiten aan de opslagplaatsen en andere instellingen van de Rijks Koel- en Vriesdiensten aangerichte schade.		44
5,500,000		Vergoedingen te betalen voor de in uitvoering der verordening van 20 October 1941 opgeëischte non-ferro metalen. Vervoer, smelting, toezicht, enz. Uitgaven van allen aard.		45
	107,500			
		<i>Militaire controlezending « Sedichar » :</i>		
		Verlichting, verwarming, water, frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijnzen en andere dergelijke uitgaven.	1	46
405,000		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnen-telefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven.	2	
240,000		Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden.	3	
42,000		Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven.	4	
130,000		Kosten voor werking der automobioldiensten en andere vervoermiddelen; Aankoop, huur, onderhoud en herstelling.	5	
3,760,000		Idem. — Brand- en smeestoffen	6	
1,890,000				
		<i>Dienst voor Mobilisatie van het Mijnhout (D.M.M.) :</i>		
		Verlichting, verwarming, water, frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huur, belastingen, cijnzen en andere dergelijke uitgaven.	1	47
75,000		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, toestellen voor verwarming, verlichting, binnen-telefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven.	2	
75,000		Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigdheden.	3	
80,000		Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinden. — Dagbladabonnementen. — Andere dergelijke uitgaven.	4	
20,000		Reis- en verblijfskosten. — Vacatiegelden. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van standplaats. — Kosten van beheer. — Bureelkosten. — Kosten voor deskundige onderzoeken. — Raadplegen van deskundigen. — Opdrachten en vergoedingen die dergelijke lasten dekken.	5	
250,000		Kosten voor werking der automobioldiensten en andere vervoermiddelen; Aankoop, huur, onderhoud en herstelling.	6	
300,000		Idem. — Brand- en smeestoffen	7	
250,000				
219,017,000	1,906,907,500	TOTAAL DER UITGAVEN VOORTVLOEIENDE UIT DEN OORLOG.		
		VERMINDERING.		
1,687,890,500				

**BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1946. -- DÉVELOPPEMENTS. -- DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1946 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1946	Crédits alloués pour l'exercice 1945 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1945
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES			
I.	Dépenses de personnel	127,602,950	123,930,260
II.	Dépenses de matériel	35,391,130	38,040,157
III.	Subsides et subventions	43,501,150	26,264,150
IV.	Secours	75,000	75,000
V.	Dépenses diverses	4,534,000	7,960,000
	TOTAL des dépenses ordinaires.	208,104,230	196,269,567
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES			
VI.	Dépenses exceptionnelles	29,443,440	17,547,500
	TOTAL du Budget du Ministère des Affaires Économiques.	237,547,670	213,817,067
		AUGMENTATION. . . fr.	
	Dépenses résultant de la guerre	1,337,129,500	3,025,020,000
	TOTAL des dépenses résultant de la guerre du Budget du Ministère des Affaires Économiques.	1,337,129,500	3,025,020,000
		DIMINUTION. . . fr.	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1946. — ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.**

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN		Nummer van de hoofdstukken
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING				
EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.				
3,672,690	•	Uitgaven voor personeel		I
•	2,649,027	Uitgaven voor materieel		II
14,237,000	•	Toelagen en tegemoetkomingen		III
•	•	Hulpgelden		IV
•	3,425,000	Verschillende uitgaven.		V
17,909,690	6,075,027	TOTAAL der gewone uitgaven.		
TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
11,895,940	•	Uitzonderingsuitgaven		VI
29,805,630	6,075,027	TOTAAL van de Begrooting van het Ministerie van Economische Zaken.		
23,730,603		VERMEERDERING.		
•	1,687,890,500	Uitgaven voortvloeiende uit den oorlog		
•	1,687,890,500	TOTAAL van de uitgaven voortvloeiende uit den oorlog van de Begrooting van het Ministerie van Economische Zaken.		
1,687,890,500		VERMINDERING.		

NOTES JUSTIFICATIVES

PREMIÈRE SECTION.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédit demandés pour 1946 fr. 127,602,950
 Crédits accordés pour 1945 123,930,260

soit une augmentation de fr. 3,672,690
 se justifiant comme suit :

VERANTWOORDING

EERSTE AFDEELING.

Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK.

PERSONEELSUITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 fr. 127,602,950
 Toegekende kredieten voor 1945. 123,930,260

't zij een vermeerdering van fr. 3,672,690
 geground als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Cette augmentation résulte :	2-1	9,732,000	.	Deze verhooging vloeit voort uit :
1. de l'extension des cadres rendus nécessaires par suite du développement des attributions du Département;				1. de uitbreiding van de kaders ingevolge de ontwikkeling der bevoegdheden van het Departement;
2. de l'application de l'arrêté-loi du 22 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs;				2. de toepassing van de besluit-wet dd. 28 December 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;
3. du relèvement du taux des indemnités de résidence (arrêté-loi du 1 ^{er} août 1945);				3. de verhooging van het bedrag der verblijfsvergoedingen (besluit-wet van 1 Augustus 1945);
4. des augmentations de traitements et des promotions et recrutements dans les limites du cadre organique;				4. de weddeverhoogingen, bevorderingen en aanwervingen binnen de perken van het organiek kader;
5. de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				5. de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette augmentation résulte :	2-2	67,750	"	Deze verhooging vloeit voort uit :
1. du relèvement du taux des indemnités de résidence (arrêté-loi du 1 ^{er} août 1945);				1. de verhooging van het bedrag der verblijfsvergoedingen (besluit-wet dd. 1 Augustus 1945);
2. des augmentations de traitement;				2. de weddeverhoogingen;
3. de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				3. de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette augmentation résulte de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	2-3	449,700	"	Deze verhooging spruit voort uit de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette diminution résulte du remplacement de fonctionnaires mis à la retraite, par des agents recrutés au traitement de base.	2-4	"	48,500	Deze vermindering spruit voort uit het vervangen van op rust gestelde ambtenaren door aan de basiswedde aangeworven agenten.
Cette augmentation résulte de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	2-5	360,000	"	Deze verhooging spruit voort uit de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
A reporter. . fr.		10,609,450	48,500	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report.		10,609,450	48,500	Overdracht.
L'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire) entraîne une augmentation de 24,000 francs. Celle-ci est ramenée à 1,000 francs par suite de la mise à la retraite de fonctionnaires remplacés par des agents recrutés au traitement de base.	2-6	1,000	»	De toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage) brengt een verhoging bij van 24,000 frank. Deze wordt teruggebracht tot 1,000 frank ingevolge de op ruststelling van ambtenaren, die vervangen zijn door aan de basis wedde aangeworven agenten.
Cette augmentation est nécessaire :	2-7	138,000	»	Deze verhoging is noodig :
1. pour l'exécution du projet du nouveau cadre résultant de l'extension des attributions du Service géologique.				1. voor de uitvoering van het voorstel voor het nieuw kader, voortvloeiende uit de uitbreiding der bevoegdheden van den Geologischen Dienst;
2. par suite de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				2. door de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette augmentation résulte :	2-8	4,235,000	»	Deze verhoging vloeit voort uit :
1. de la mise en vigueur du nouveau cadre de l'Office central de Statistique;				1. de uitvoering van het nieuw kader van den Centralen Dienst voor de Statistiek;
2. de l'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, relatif à la sécurité sociale des travailleurs;				2. de toepassing van de besluit-wet dd. 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;
3. du relèvement du taux des indemnités de résidence (arrêté-loi du 1 ^{er} août 1945);				3. de verhoging van het bedrag der verblijfsvergoedingen (besluit-wet dd. 1 Augustus 1945);
4. des augmentations et promotions dans les limites du cadre;				4. de verhogingen en bevorderingen binnen de perken van het kader;
5. de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				5. de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette augmentation résulte :	2-9	1,644,000	»	Deze verhoging vloeit voort uit :
1. du relèvement du taux de l'indemnité de résidence (arrêté-loi du 1 ^{er} août 1945);				1. de verhoging van het bedrag van de verblijfsvergoeding (besluit-wet dd. 1 Augustus 1945);
2. des augmentations de traitement et des promotions et recrutements dans les limites du cadre;				2. de weddeverhogingen, bevorderingen en aanwervingen binnen de perken van het kader;
3. de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				3. de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette augmentation résulte :	2-10	1,167,000	»	Deze verhoging vloeit voort uit :
1. du relèvement du taux de l'indemnité de résidence (arrêté-loi du 1 ^{er} août 1945);				1. verhoging van het bedrag van de verblijfsvergoeding (besluit-wet dd. 1 Augustus 1945);
2. des recrutements à prévoir dans les limites du nouveau cadre;				2. de te voorziene aanwervingen binnen de perken van het nieuw kader;
3. des augmentations de traitements;				3. de weddeverhogingen;
4. de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				4. de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Une diminution de 122,000 francs provenant des diverses modifications dans l'effectif du personnel « hors cadre » est ramenée à 92,000 francs par suite de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	2-11	»	92,000	Een vermindering van 122,000 frank voortvloeiend uit verscheidene veranderingen in de getalsterkte van het personeel « buiten kader » wordt teruggebracht tot 92,000 frank ingevolge de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Augmentation résultant de la majoration du traitement des secrétaires et secrétaire-adjoint du Comité des <i>Annales des Mines</i> .	2-12	10,000	»	Verhoging voortvloeiend uit de weddeverhoging van den secretaris en adjunct-secretaris van het Comité der <i>Annalen der Mijnen</i> .
Cette augmentation résulte :	2-13	175,000	»	Deze verhoging vloeit voort uit :
1. de l'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, relatif à la sécurité sociale des travailleurs;				1. de toepassing van de besluit-wet dd. 28 December 1944, betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;
A reporter.		17,979,450	140,500	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . fr.		17,979,450	140,500	Overdracht.
2. du relèvement du taux de l'indemnité de résidence (arrêté-loi du 1 ^{er} août 1945).				2. de verhooging van het bedrag van de verblijfsvergoedingen (besluit-wet dd. 1 Augustus 1945).
Cette augmentation résulte :	3-1	3,777,000	"	Deze verhooging vloeit voort uit :
1. de l'application de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, relatif à la sécurité sociale des travailleurs;				1. de toepassing van de besluit-wet dd. 28 December 1944, betreffende de sociale zekerheid der arbeiders;
2. du relèvement du taux de l'indemnité familiale (arrêté du 1 ^{er} août 1945);				2. de verhooging van het tarief van den kinderbijslag (besluit dd. 1 Augustus 1945).
3. du transfert du Service général de la Distribution au Ministère des Affaires Economiques;				3. van het overbrengen van den Algemeenen Dienst voor de Distributie naar het Ministerie van Economische Zaken;
4. de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).				4. de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Cette augmentation résulte de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	3-2	24,000	"	Deze verhooging spruit voort uit de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Une augmentation de 400,000 francs résultant de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire) est ramenée à 232,000 francs par suite de la diminution de l'effectif du personnel salarié (103 en 1946 au lieu de 109 en 1945).	3-3	232,000	"	Een verhooging van 400,000 frank voortspruitend uit de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage) wordt tot 232,000 frank teruggebracht ingevolge de verlaging der getalsterkte van het loontrekkend personeel (103 in 1946 in plaats van 109 in 1945).
Cette augmentation résulte de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	3-4	100,000	"	Deze verhooging spruit voort uit de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Une réduction de 22,833,000 francs résultant de la diminution du nombre des bureaux de répartition (4 en 1946 au lieu de 16 en 1945) est ramenée à 18,833,000 francs par suite de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	3-5	"	18,833,000	Een vermindering van 22,833,000 frank voortspruitend uit de verlaging van het getal der verdeelingsbureau's (4 in 1946 in plaats van 16 in 1945) wordt tot 18,833,000 frank teruggebracht ingevolge de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Crédit mis à la hauteur des besoins .	4	36,000	"	Krediet aangepast aan de noodwendigheden.
Cette diminution se décompose comme suit :	5	"	52,000	Deze vermindering wordt onderverdeeld als volgt :
12,000 francs par suite de la suppression du bureau de répartition cuir (honoraires du médecin chargé de l'examen des certificats pour l'obtention de chaussures orthopédiques);				12,000 frank ingevolge de afschaffing van het verdeelingsbureau leder (honoraria van den geneesheer belast met het onderzoek der getuigschriften voor het bekomen van orthopedische schoenen);
40,000 francs. Le service de la distribution du charbon n'a plus sollicité de crédits.				40,000 frank. De dienst voor kolenverdeling (Sedichar) heeft geen krediet meer aangevraagd.
Une augmentation de 800,000 francs nécessaire pour rémunérer à concurrence de 700,000 francs les géomètres assermentés, chargés de coopérer à divers recensements et de 100,000 francs pour rétribuer des spécialistes consultés par la Direction technique des Poids et Mesures, est ramenée à 497,900 francs par suite des réductions suivantes :	6-1	497,900	"	Een verhooging van 800,000 frank noodig tot een bedrag van 700,000 frank voor het betalen van gezworen landmeters, belast met de medewerking aan verscheidene tellingen, en van 100,000 frank voor het betalen van door de Technische Directie van het IJkwezen geraadpleegde deskundigen, wordt teruggebracht tot 497,900 frank ingevolge volgende verminderingen :
275,000 francs résultant de l'emploi en 1945 d'une partie des crédits prévus initialement pour 1946 (O.C.S.);				275,000 frank voortspruitend uit het gebruik in 1945 van een gedeelte der eerst voor 1946 voorziene kredieten (C.D.S.);
27,100 francs, indemnités pour l'entretien du chauffage central en diminution, le nombre d'immeubles occupés étant moindre qu'en 1945.				27,100 frank, vergoedingen voor het onderhoud van de centrale verwarming is in vermindering gezien het aantal gebruikte gebouwen minder groot is dan in 1945.
Augmentation destinée à majorer l'indemnité compensatoire de la distribution gratuite de charbon.	6-2	51,840	"	Verhooging bestemd tot het verhoogen der vergoeding als compensatie voor de kosteloze kolenverdeling.
		22,698,190	19,025,500	
AUGMENTATION. . fr.		3,672,690		VERHOOGING.

CHAPITRE II.
DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits demandés pour 1946	fr. 35,391,130
Crédits accordés pour 1945	38,040,157
soit une diminution de	fr. 2,649,027
se justifiant comme suit :	

HOOFDSTUK II.
UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946	fr. 35,391,130
Toegekende kredieten voor 1945	38,040,157
't zij een vermindering van	fr. 2,649,027
gegrond als volgt :	

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit jugé suffisant	8-1	"	7,000	Voldoende geacht krediet.
Augmentation se justifiant comme suit :	8-2	767,650	"	Verhooging verrechtvaardigd als volgt :
50,000 francs résultant de l'augmentation du coût des transports et des dépenses à résulter des déménagements rendus nécessaires par la réorganisation de certains services;				50,000 frank voortvloeiende uit het verhoo- gen der vervoerkosten en der kosten voort- spruitend uit de, wegens de reorganisatie van sommige diensten, noodige verhuizin- gen;
103,900 francs par suite de la hausse géné- rale du coût des produits consommés;				103,900 frank wegens de algemeene stijging van den kost der verbruikte produkten;
613,750 francs, par suite du transfert du Ser- vice Général de la Distribution au Minis- tère des Affaires Economiques.				613,750 frank wegens het overbrengen van den Algemeenen Dienst voor de verdee- ling naar het Ministerie van Economische Zaken.
Augmentation en vue de faire face aux frais de déménagements rendus nécessaires par la réorganisation du Service de Contrôle et d'Enquête Economique.	8-3	39,500	"	Verhooging met het oog op de kosten voor verhuizingen, noodig wegens de reorga- nisatie van den Dienst voor Economische Contrôle en Onderzoek.
Cette diminution provient de ce que le nom- bre de bureaux de répartition est passé de 16 en 1945 à 4 en 1946.	8-4	"	247,300	Deze vermindering spruit voort uit het feit dat het getal der Verdeelingsbureau's van 16 in 1945 op 4 in 1946 wordt teruggebracht.
Crédit transféré en 1946 au chapitre « Dépén- ses résultant de la guerre ».	(1)	"	150,000	Krediet in 1946 overgebracht naar het hoofd- stuk « Uitgaven voortvloeiende uit den oor- log ».
Crédit jugé suffisant	9-1	"	10,000	Voldoende geacht krediet.
Cette augmentation se justifie comme suit :	9-2	653,000	"	Deze verhooging wordt als volgt verrecht- vaardigd :
106,500 francs, par suite de l'installation de la Direction générale des Mines dans un immeuble plus vaste que celui occupé pré- cédemment;				106,500 frank ingevolge de vestiging van de Algemeene Directie der Mijnen in een grooter gebouw dan datgene dat vroeger gebruikt werd;
265,500 francs, somme nécessaire pour cou- vrir d'une part le coût de cloisons à con- struire dans l'immeuble, place de l'Indus- trie, 23, d'autre part pour la reprise du matériel ayant appartenu aux divers bu- reaux de répartitions. Il est à remarquer que l'avoir final du fonds de liquidation des ex-Offices centraux de Marchandises sera versé au Trésor;				265,500 frank, bedrag noodig om, eenerzijds, den kost te dekken van te bouwen afslui- tingen in het gebouw Industriplein, 23, anderzijds, voor de overname van het ma- teriaal dat toebehoort heeft aan verschei- dene verdeelingsbureau's. Er valt op te merken dat het eind-legood aan het Fonds voor de vereffening van de ex-Warencen- tralen in de Schatkist zal gestort worden;
355,000 francs par suite du transfert du Ser- vice général de la Distribution au Minis- tère des Affaires Economiques. L'aug- mentation globale de 727,000 francs peut être ramenée à 653,000 francs par suite des réductions consenties par divers ser- vices.				355,000 frank ingevolge het overbrengen van den Algemeenen Dienst voor de Distribu- tie naar het Ministerie van Economische Zaken. De totale verhooging van 727,000 frank mag worden teruggebracht tot 653,000 frank wegens vermindering toe- gestaan door verscheidene diensten.
Augmentation nécessaire pour l'achat de matériel pour le Service de Contrôle et d'Enquête.	9-3	42,000	"	Verhooging noodig voor den aankoop van materiaal voor den Dienst voor Contrôle en Onderzoek.
Voir justification à l'article 8-4	9-4	"	203,000	Zie verrechtvaardiging bij artikel 8-4.
Réduction consentie	9-5	"	80,000	Toegestane vermindering.
Voir justification renvoi (1)	(2)	"	250,000	Zie verrechtvaardiging verwijzing (1).
Augmentation se justifiant comme suit :	10-1	7,673,500	"	Verhooging als volgt verrechtvaardigd :
96,500 francs par suite de la hausse des ma- tières;				96,500 frank ingevolge de verhooging der materialen;
7,577,000 francs par suite du transfert du Ser- vice général de la Distribution au Minis- tère des Affaires Economiques.				7,577,000 frank ingevolge de overbrenging van den Algemeenen Dienst voor de Dis- tributie naar het Ministerie van Econo- mische Zaken.
A reporter. . fr.		9,175,650	947,300	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. fr.		9,175,650	947,300	Overdracht.
Voir justification à l'article 8-4	10-3	"	630,000	Zie verrechtvaardiging bij artikel 8-4.
Voir justification renvoi (1)	(3)	"	225,000	Zie verrechtvaardiging verwijzing (1).
Augmentation due à l'accroissement du coût des brochures, livres et périodiques.	11-1	35,550	"	Verhooging wegens het verhoogen van den kost der brochures, boeken en tijdschrif- ten.
Augmentation se justifiant comme suit :	11-2	48,000	"	Verhooging als volgt verrechtvaardigd :
1. 8,000 francs en vue de doter les ingénieurs des Mines des règlements et revues tech- niques qui leur sont indispensables et qui n'ont pu être acquis pendant la guerre;				1. 8,000 frank voor den aankoop, ten voor- deele van de ingenieurs van het Mijn- korps, der reglementen en technische tijdschriften (die hun onontbeerlijk zijn, en gedurende den oorlog niet zijn kunnen aangekocht worden);
2. 40,000 francs par suite du plus grand nombre d'agents attachés au Service de Contrôle et d'Enquête.				2. 40,000 frank ingevolge het grooter aantal agenten gehecht aan den Dienst voor Con- trôle en Onderzoek.
Voir justification à l'article 8-4	11-3	"	203,000	Zie verrechtvaardiging bij artikel 8-4.
Voir justification renvoi (1)	(4)	"	650,000	Zie verrechtvaardiging verwijzing (1).
Augmentation due à la hausse des produits utilisés.	12-1	2,000	"	Verhooging ingevolge de prijsverhooging der gebruikte producten.
Augmentation résultant de la majoration des indemnités à allouer aux collabora- teurs des <i>Annales des Mines de Belgique</i> .	12-3	20,000	"	Verhooging voortvloeiende uit het verhoogen der vergoedingen toe te kennen aan de medewerkers der <i>Annalen der Mijnen van België</i> .
En vue de la publication du <i>Bulletin mensuel du Commerce avec les Pays étrangers</i> , par l'Office central de Statistique.	12-4	1,025,000	"	Met het oog op de uitgifte door den Cen- tralen Dienst voor de Statistiek, van het <i>Maandelijks Bulletin van den Handel met het Buitenland</i> .
Cette diminution résulte des éléments ci- après :	13-1	"	13,686,500	Deze vermindering heeft volgende elemen- ten tot oorzaak :
Accroissement pour certains ser- vices fr. 933,500				Verhooging voor zekere dien- sten fr. 933,500
Diminution pour d'autres services 14,620,000				Verlaging voor andere diensten . 14,620,000
Diminution nette fr. 13,686,500				Netto vermindering fr. 13,686,500
La réduction des frais de mission à l'étran- ger (14,500,000 francs) est partiellement compensée par une augmentation (933,500 francs) résultant de l'accroissement des déplacements à l'intérieur, découlant de l'amélioration des transports.				De verlaging der reiskosten in het buiten- land (14,500,000 frank) wordt gedeeltelijk vergoed door een verhooging (933,500 fr.) voortspruitend uit den aangroei der ver- plaatsingen in het binnenland ten gevolge van de verbetering van het vervoer.
Cette augmentation résulte d'une part de l'accroissement du nombre de déplace- ments à prévoir par suite de l'améliora- tion des transports et d'autre part de la revision escomptée du taux des indem- nités pour frais de route et de séjour.	13-2	1,027,000	"	Deze verhooging spruit voort enerzijds uit den te voorzienen aangroei van het aantal verplaatsingen ingevolge de verbetering van het vervoer, en anderzijds, uit de waarschijnlijke herziening van het tarief der reis- en verblijfkosten.
Voir justification à l'article 8-4	13-3	"	80,000	Zie verrechtvaardiging bij artikel 8-4.
Augmentation nécessaire pour couvrir les frais de transport par chemin de fer, plus nombreux en raison de la plus grande facilité des déplacements.	14-1	339,000	"	Verhooging noodig om de kosten van ver- voer per spoor te betalen dat, ingevolge de verbetering van het verkeer, meer en meer uitbreiding neemt.
Réduction consentie	14-2	"	11,500	Toegestane vermindering.
Augmentation résultant du plus grand nom- bre de fonctionnaires autorisés à effectuer des déplacements de service, au moyen de leur voiture automobile personnel.	14-3	78,000	"	Verhooging voortspruitend uit het grooter aantal ambtenaren die machtiging hebben om hun persoonlijk autovoertuig voor dienstverplaatsingen te gebruiken.
Accroissement résultant de l'augmentation du prix fixé par l'Administration des Pos- tes pour le transport, en franchise de la correspondance administrative du Départe- ment en 1946.	15	2,043,073	"	Aangroei ingevolge de door het Bestuur der Posterijen geëschte prijsverhooging voor het portvrij vervoer van de adminis- tratieve correspondentie van het Departement, tijdens het dienstjaar 1946.
		13,793,273	16,442,300	
		2,649,027		
DIMINUTION. . fr.				VERMINDERING.

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Crédits demandés pour 1946 fr. 40,501,150
 Crédits accordés pour 1945 26,264,150

soit une augmentation de fr. 14,237,000
 se justifiant comme suit :

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIEN EN TOELAGEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 fr. 40,501,150
 Toegekende kredieten voor 1945 26,264,150

't zij een vermeerdering van fr. 14,237,700
 gegrond als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Crédit destiné à couvrir éventuellement une participation dans les frais d'organismes internationaux où la Belgique aurait une délégation.	16-5	41,000	*	Krediet bestemd om een eventuele deelneming te dekken in de kosten van internationale organismes, waar België een afvaardiging zou hebben.
Crédit supprimé	(5)	*	5,000	Afgeschaffd krediet.
Augmentation résultant du plus grand nombre de primes par suite de l'activité accrue des Secrétariats d'Apprentissage, ainsi que du relèvement du taux de ces primes.	17-3	500,000	*	Verhooging voortspruitend uit het grooter aantal premien ingevolge de activiteitsvermeerdering van de Leersecretariaten, alsook wegens de opvoering van het tarief dezer premien.
Crédit nécessaire pour permettre la participation au Congrès annuel des Classes Moyennes.	17-5	1,000	*	Krediet nodig om de deelname toe te laten aan het jaarlijksch Congres van den Mid-denstand.
Le crédit de 1,000,000 de francs prévu en 1945, s'avère insuffisant si l'on veut en 1946 donner à la normalisation l'importance qu'elle doit avoir dans le programme d'expansion économique du Pays	17-11	4,000,000	*	Het krediet van 1,000,000 frank voorzien in 1945 blijkt onvoldoende te zijn, indien men in 1946 aan de normalisatie het belang wil geven dat ze hebben moet binnen het economisch expantieprogramma van het Land.
Le programme d'action de l'Irsia tend à se développer en raison des perspectives de retour à un ordre normal des choses, de nature à promouvoir les recherches à caractère scientifique.	18	9,700,000	*	Het actieprogramma van de « Irsia » is geneigd zich uit te breiden omwille van de vooruitzichten tot een terugkeer naar een normalen gang van zaken, waardoor de wetenschappelijke opzoekingen uitbreiding zullen nemen.
		14,232,000	5,000	
AUGMENTATION. . fr.		14,237,000		VERHOOGING.

CHAPITRE V

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour 1946 fr. 4,534,000
 Crédits accordés pour 1945 7,960,000

soit une diminution de fr. 3,426,000
 se justifiant comme suit :

HOOFDSTUK V

ALLERHANDE UITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1946 fr. 4,534,000
 Toegekende kredieten voor 1945 7,960,000

't zij een vermindering van fr. 3,426,000
 gegrond als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Augmentation nécessaire en vue de :	22	2,500,000	*	Verhooging nodig om :
1° remettre en vigueur la participation aux foires d'Utrecht, de Lyon et de Strasbourg où la Belgique était représentée avant la guerre;				1° de deelname te hernieuwen aan de jaarmarkten van Utrecht, Lyon en Straatsburg, waarop België vertegenwoordigd was vóór den oorlog;
2° créer une représentation aux foires commerciales en Grande-Bretagne et dans les pays nordiques.				2° om een vertegenwoordiging op te richten bij de handelsfooren in Groot-Britannië en in de Noorderlanden.
A reporter. . fr.		2,500,000	*	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littera. — Artikel en littera.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . fr.		2,500,000	"	Overdracht.
Augmentation résultant de la reprise de l'activité économique. Il y a lieu de prévoir à nouveau une distribution de décorations aux unions professionnelles ainsi que l'organisation d'expositions.	24	19,000	"	Verhooging voorspruitend uit het hernemen der economische activiteit. Er dient opnieuw een uitdeeling van eeretekens aan de Beroepsverenigingen, alsmede het inrichten van tentoonstellingen te worden voorzien.
Augmentation résultant de l'application de l'arrêté du 1 ^{er} septembre 1945 (subvention temporaire).	27-1	50,000	"	Verhooging voortvloeiend uit de toepassing van het besluit dd. 1 September 1945 (tijdelijke toelage).
Augmentation basée sur les dépenses réelles du premier semestre 1945.	28-1	235,000	"	Verhooging gesteund op de werkelijke uitgaven gedurende het eerste halfjaar 1945.
Une somme de 500,000 francs avait été prévue en 1945 dans le crédit correspondant en vue de l'achat de 6 voitures automobiles. Cette dépense ne se reproduira pas en 1946.	28-2	"	500,000	Een som van 500000 frank was in 1945 voorzien geworden in het overeenstemmend krediet met het oog op den aankoop van 6 autovoertuigen. Deze uitgaven zal zich in 1946 niet verhalen.
Voir justification renvoi (1)	(6)	"	3,760,000	Zie verrechtvaardiging verwijzing (1).
Idem	(7)	"	1,890,000	Idem.
Cette diminution se justifie comme suit :	28-5	"	130,000	Deze vermindering verrechtvaardigt zich als volgt :
Crédit prévu en 1945 pour l'achat de motos . fr. 228,000 (dépense qui ne se reproduira pas en 1946). Par contre les frais d'entretien portant sur 12 mois au lieu de 3 en 1945 doivent être augmentés de . fr. 98,000				Krediet voorzien in 1945 voor den aankoop van motorrijwielen . fr. 228,000 (uitgave die zich in 1946 niet zal herhalen). Daar tegenover moeten de onderhoudskosten die over 12 maanden loopen in plaats van over 3 in 1945, verhoogd worden met fr. 98,000
Donc une diminution nette de fr. 130,000				Dus een netto vermindering met fr. 130,000
La consommation de carburant porte sur 12 mois au lieu de 3 en 1945.	28-6	50,000	"	Het verbruik van brandstof loopt over 12 maanden in plaats van over 3 in 1945.
		2,854,000	6,280,000	
		3,426,000		
DIMINUTION. . fr.				VERMINDERING.

DEUXIÈME SECTION

Dépenses exceptionnelles.

CHAPITRE VI

Crédits demandés pour 1946 fr.	29,443,440
Crédits accordés pour 1945	17,547,500
soit une augmentation de fr.	11,895,940
se justifiant comme suit :	

TWEDE AFDEELING

Uitzonderingsuitgaven.

HOOFDSTUK VI

Aangevraagde kredieten voor 1946 fr.	29,443,440
Toegekende kredieten voor 1945.	17,547,500
't zij een vermeerdering van. fr.	11,895,940
gegrond als volgt :	

JUSTIFICATION.	Article et littera. — Artikel en littera.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Cette augmentation est ramenée à 100,000 francs, le crédit de 200,000 francs prévu en 1945 pour le Service Géologique étant réduit à 100,000 francs en 1946.	29	100,000	"	Deze verhooging wordt tot 100,000 frank teruggebracht daar het in 1945 voor den Geologischen Dienst voorzien krediet van 200,000 frank in 1946 tot 100,000 frank wordt verminderd.
A reporter. . fr.		100,000	"	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . fr.		100,000	"	Overdracht.
Crédit jugé suffisant	31	"	5,000	Genoegzaam geacht krediet.
Augmentation due à la hausse de prix. De plus 5,000,000 de francs seront affectés à la modernisation de l'Atelier mécanographique de l'O.C.S. (achat de machines ou location d'appareils perfectionnés).	32	5,060,000	"	Vermeerdering wegens het stijgen der prijzen. Daarbij zullen 5,000,000 frank gebruikt worden voor het moderniseeren van het mecanographisch atelier van den C.D.S. (aankoop van machines of huur van geperfectioneerde apparaten).
Crédit nouveau en vue de couvrir les frais à résulter du transfert de la plus importante partie de la bibliothèque.	33	750,000	"	Nieuw krediet om de kosten te dekken voortvloeiende uit het overbrengen van het bijzondere gedeelte van de bibliotheek.
Augmentation jugée nécessaire pour couvrir les frais à résulter du recensement général de la population, de l'industrie et du commerce.	34-1	504,940	"	Verhooging noodig geacht om de kosten te dekken voorspruitende uit de algemeene telling der bevolking, industrie en van den handel.
Idem	34-2	1,000,000	"	Idem.
Une partie du stock d'imprimés constitué en 1945 sera utilisée en 1946.	34-3	"	610,000	Een gedeelte van den in 1945 opgeslagen voorraad zal gebruikt worden in 1946.
Cette réduction se justifie par suite de la diminution probable de l'effectif du personnel des Bureaux de Répartition.	37	"	404,000	Deze vermindering wordt verrechtvaardigd door de waarschijnlijke verlaging der getalsterkte van het personeel der Verdelingsbureau's.
Crédit destiné à couvrir les frais de levée et de publication de la nouvelle carte géologique de Belgique.	39	500,000	"	Krediet bestemd tot het dekken der kosten van het opmaken en het uitgeven der nieuwe geologische kaart van België.
Une subvention de 7,500,000 francs à titre de 1 ^{re} tranche a été prévue au budget de 1945. Il est nécessaire de prévoir 12,500,000 francs en 1946.	40	5,000,000	"	Een toelage van 7,500,000 frank als eerste schijf is voorzien geworden op de begroting voor 1945. Het is noodig in 1946 12,500,000 frank te voorzien.
		12,914,940	1,019,000	
AUGMENTATION. . fr.		11,895,940		VERHOOGING.

Dépenses résultant de la guerre.

Crédits demandés pour 1946 fr. 1,337,129,500
 Crédits accordés pour 1945. 3,025,020,000

soit une diminution de fr. 1,687,890,500
 se justifiant comme suit :

Uitgaven voortvloeiend uit den oorlog.

Aangevraagde kredieten voor 1946 . . fr. 1,337,129,500
 Toegekende kredieten voor 1945 3,025,020,000

't zij een vermindering van fr. 1,687,890,500
 gegrond als volgt :

JUSTIFICATION.	Article et littéra. Artikel en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Cette réduction s'établit comme suit :	41-1	"	1,756,300,000	Deze vermindering wordt volgenderwijze bekomen :
Sur la houille fr. 1,682,000,000				Op de steenkolen fr. 1,682,000,000
Sur les bois de mines 56,500,000				Op het mijnhout . 56,500,000
Sur les textiles aux ouvriers mineurs. 66,600,000				Op de textielwaren aan de mijnwerk. 66,600,000
Sur le sulfate d'ammoniaque 5,700,000				Op het ammoniak-sulfaat 5,700,000
Sur la margarine. 25,000,000				Op de margarine . 25,000,000
1,835,800,000				1,835,800,000
A reporter. . . fr.		"	1,756,300,000	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. 1944-45 en littéra.	Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. . . fr.			1,756,300,000	Overdracht.
Par contre, il y a lieu d'enregistrer une augmentation pour le Service de Mobilisation des Bois de Mines fr. 23,000,000				Daartegenover dient een verhooging vastgesteld voor den Dienst voor de Mobilisatie van het mijnhout fr. 23,000,000
Pour les vivres aux ouvriers mineurs. 56,500,000				Voor de voedingswaren aan de mijnwerkers 56,500,000
79,500,000				79,500,000
Soit une réduction nette de fr. 1,756,300,000				Hetzij een netto vermindering van . . . fr. 1,756,300,000
Les marchés à conclure en 1946 font prévoir un déficit évalué approximativement à 380,000,000 de francs au regard de 475,000,000 de francs en 1945.	41-2	"	95,000,000	De in 1946 af te sluiten markten laten een déficit voorzien, dat approximatief op 380,000,000 frank tegen 475,000,000 frank voor 1945 wordt geschat.
L'importation évaluée en 1945 à 760,000 tonnes passe à 3,000,000 de tonnes en 1946.	42-1	122,000,000	"	De in 1945 op 760,000 ton geschatte invoer, wordt in 1946 3,000,000 ton.
Crédit nouveau destiné à couvrir les frais d'exploitation en Allemagne, pour le Service Forestier Militaire (S.F.M.) de coupes destinées à la production des bois de mines.	42-2	84,000,000	"	Nieuw krediet bestemd om de kosten te dekken van de uitbating in Duitschland door den Militairen Boschdienst (M.B.D.), van hakken bestemd voor de productie van mijnhout.
On envisage la suppression de ce service en 1946.	(7)	"	50,000,000	Men voorziet de afschaffing van dezen dienst in 1946.
Les interventions des services du Ministère de la Défense Nationale pour compte du Ministère des Affaires Economiques seront en régression par rapport à 1945.	43	"	5,500,000	De tusschenkomsten van de Dienst van het Ministerie van Landsverdediging voor rekening van het Ministerie van Economische Zaken zullen minder talrijk zijn dan in 1945.
Augmentation destinée à couvrir les dépenses de démolition, réparations et reconstruction des entrepôts et autres établissements des Services Frigorifiques sinistrés du fait de la guerre.	44	5,500,000	"	Verhooging bestemd om de uitgaven te dekken veroorzaakt door het afbreken, herstellen en heropbouwen der opslagplaatsen en andere inrichtingen van de Rijkskoel- en Vriesdiensten die wegens den oorlog geteisterd zijn.
Diminution provenant de la réduction de l'activité de ce service.	45		107,500	Vermindering veroorzaakt door de activiteitsafname van dezen dienst.
Article nouveau remplaçant l'article 8-5 de 1945 et se justifiant comme suit :	46-1	405,000	"	Nieuw artikel dat het artikel 8-5 voor 1945 vervangt, en als volgt wordt verrechtvaardigd :
150,000 francs inscrit en 1945;				150,000 frank ingeschreven in 1945;
255,000 francs, augmentation rendue nécessaire pour la mise en service des bataillons de garde supplémentaires.				255,000 frank, verhooging noodzakelijk wegens het in dienst stellen, van bijkomende wachtbataljons.
Article nouveau remplaçant l'article 9-6 de 1945 et se justifiant comme suit :	46-2	240,000	"	Nieuw artikel dat het artikel 9-6 voor 1945 vervangt en als volgt wordt verrechtvaardigd :
250,000 francs inscrits en 1945 et ramenés à 240,000 francs par suite d'une réduction de 10,000 francs rendue possible par la révision du crédit.				250,000 frank ingeschreven in 1945 en teruggebracht tot 240,000 frank wegens een kredietsherziening mogelijk gemaakte vermindering van 10,000 frank.
Article nouveau remplaçant la portion de l'article 10 affectée en 1945 à « Sedichar » et se justifiant comme suit :	46-3	42,000	"	Nieuw artikel, dat het in 1945 voor « Sedichar » voorbehouden gedeelte van artikel 10 vervangt en als volgt wordt verrechtvaardigd :
225,000 francs inscrits en 1945 et ramenés à 42,000 francs jugés suffisants pour 1946.				225,000 frank ingeschreven in 1945 en teruggebracht tot 42,000 frank, som die genoegzaam geacht wordt voor 1946.
Article nouveau remplaçant l'article 11-4 de 1945 et se justifiant comme suit :	46-4	130,000	"	Nieuw artikel dat het artikel 11-4 van 1945 vervangt, en als volgt wordt verrechtvaardigd :
650,000 francs inscrits en 1945 et ramenés à 130,000 francs jugés suffisants pour 1946.				650,000 frank ingeschreven voor 1945 en tot 130,000 frank teruggebracht, som die voor 1946 genoegzaam wordt geacht.
A reporter. . . fr.		212,317,000	1,906,907,500	Over te dragen.

JUSTIFICATION.	Article et littéra. — Artikel en littéra.	Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	VERANTWOORDING.
Report. fr.		212,317,000	1,906,907,500	Overdracht.
Article nouveau remplaçant l'article 28-3 de 1945.	46-5	1,890,000	"	Nieuw artikel dat het artikel 28-3 van 1945 vervangt.
Article nouveau remplaçant l'article 28-4 de 1945.	46-6	3,760,000	"	Nieuw artikel dat het artikel 28-4 van 1945 vervangt.
Crédit nouveau nécessité par la création du Service de Mobilisation des Bois de Mines, chargé du transport des bois de mines, de la coupe à la gare de chargement, ou au charbonnage.	47-1	75,000	"	Nieuw krediet nodig wegens de oprichting van den Dienst voor Mobilisatie van het Mijnhout, belast met het vervoer van het mijnhout van den hak naar het ladingsstation of naar de koolmijn.
Idem	47-2	75,000	"	Idem.
Idem	47-3	80,000	"	Idem.
Idem	47-4	20,000	"	Idem.
Idem	47-5	250,000	"	Idem.
Idem	47-6	300,000	"	Idem.
Idem	47-7	250,000	"	Idem.
		219,017,000	1,906,907,500	
		1,687,890,500		VERMINDERING.
DIMINUTION. .fr.				

TABLEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, SERVICE, ETC., LE MONTANT DES DEPENSES REELLES DE 1942, 1943 ET 1944, CELUI DES CREDITS ADMIS POUR 1945 ET CEUX PROPOSES POUR 1946.

ORGANISMES		DEPENSES de PERSONNEL — UITGAVEN VOOR PERSONEEL	DEPENSES de MATERIEL — UITGAVEN VOOR MATERIEEL	SUBSIDES et SUBVENTIONS — TOELAGEN en TOEGEMOET- KOMINGEN	SECOURS — HULPGELDEN
Administration centrale	1942. . .	19,495,397	12,313,277	3,871,808	"
	1943. . .	22,548,805	10,456,888	3,085,102	"
	1944. . .	30,771,850	(¹)	(¹)	"
	1945. . .	61,841,550	"	"	"
	1946. . .	76,171,450	"	"	"
Secrétariat général (²)	1942. . .	"	"	"	"
	1943. . .	"	"	"	"
	1944. . .	"	2,209,775	"	"
	1945. . .	"	2,397,767	"	"
	1946. . .	"	5,705,990	"	"
Service d'études (³)	1942. . .	"	"	"	"
	1943. . .	"	"	"	"
	1944. . .	"	395,630	961,000	"
	1945. . .	"	2,492,090	20,550,000	"
	1946. . .	"	1,347,590	30,250,000	"
Mines	1942. . .	6,491,252	546,873	345,000	"
	1943. . .	6,453,844	518,455	345,000	"
	1944. . .	6,735,088	471,061	345,000	"
	1945. . .	10,582,710	1,128,150	500,000	"
	1946. . .	11,612,500	1,510,850	500,000	"
Commerce extérieur et devises (⁴)	1942. . .	3,872,751	495,146	"	"
	1943. . .	3,987,771	400,495	"	"
	1944. . .	2,350,875	1,402,000	"	"
	1945. . .	"	"	"	"
	1946. . .	"	"	"	"
Office central des Contingents et Licences (³)	1942. . .	"	"	"	"
	1943. . .	"	"	"	"
	1944. . .	"	89,874	"	"
	1945. . .	"	273,600	"	"
	1946. . .	"	171,500	"	"
Commerce (²)	1942. . .	"	"	"	"
	1943. . .	"	"	"	"
	1944. . .	"	249,686	12,500	"
	1945. . .	"	872,550	1,006,500	"
	1946. . .	"	716,000	5,001,500	"
A reporter.	1942. . .	29,859,400	13,355,296	4,216,808	"
	1943. . .	32,990,420	11,375,838	3,430,102	"
	1944. . .	39,857,813	4,818,035	1,318,500	"
	1945. . .	72,424,260	7,164,157	22,056,500	"
	1946. . .	87,783,950	9,451,930	35,751,500	"

(¹) A partir de 1944, ces crédits figurent en regard de chacune des Administrations intéressées.

(²) Jusqu'en 1943, ces crédits ont été inscrits sous la rubrique : Administration Centrale.

(³) Jusqu'en 1943, ces crédits ont été inscrits sous la rubrique : Commerce extérieur et Devises.

(⁴) Transféré au Ministère des Affaires Etrangères par arrêté du 27 juillet 1944.

TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER ADMINISTRATIE, DIENST, ENZ., VAN HET BEDRAG DER WERKELIJKE UITGAVEN VAN 1942, 1943 EN 1944, DIT DER VOOR 1945 VERLEENDE EN VOOR 1946 VOORGESTELDE KREDIETEN.

TRAVAUX et ACQUISITIONS — WERKEN en AANKOOPEN	DEPENSES DIVERSES — VERSCHILLENDE UITGAVEN	DEPENSES EXCEPTIONNELLES — UITZONDERINGS- UITGAVEN	TOTAUX — TOTALEN	ORGANISMEN
»	»	»	35,680,482	Hoofdbestuur.
»	»	»	36,090,795	
»	»	»	30,771,850	
»	»	»	61,841,550	
»	»	»	76,171,450	
»	»	»	»	Algemeen Secretariaat (*).
»	»	»	»	
»	7,200	89,000	2,305,975	
»	1,468,000	6,694,000	10,059,767	
»	1,308,000	18,850,000	25,863,990	
»	»	»	»	Studiedienst (*).
»	»	»	»	
»	»	»	1,356,639	
»	»	»	23,042,090	
»	»	750,000	32,347,590	
»	»	»	7,383,125	Mijnwezen.
»	»	»	7,317,299	
»	»	128,038	7,679,187	
»	»	8,218,500	12,929,380	
»	»	1,113,500	14,736,850	
»	»	»	4,367,897	Buitenlandsche handel en deviezen (*).
»	»	»	4,388,266	
»	»	»	3,752,875	
»	»	»	»	
»	»	»	»	
»	»	»	»	Contingenten en vergunningen (*).
»	»	»	89,874	
»	»	»	273,600	
»	»	»	171,500	
»	»	»	»	
»	»	»	»	Handel (*).
»	14,247	2,082	278,515	
»	500,000	25,000	2,404,050	
»	3,000,000	225,000	8,942,500	
»	»	»	47,431,504	Over te dragen.
»	»	»	47,796,360	
»	21,447	219,120	46,234,915	
»	1,968,000	14,937,500	111,050,417	
»	4,308,000	20,938,500	158,233,880	

(*) Van 1944 af zijn deze kredieten vermeld tegenover elke betrokken Administratie.

(2) Tot in 1943 waren deze kredieten uitgetrokken onder de rubriek : Hoofdbestuur.

(3) Tot in 1943 waren deze kredieten uitgetrokken onder de rubriek : Buitenlandschen Handel en Deviezen.

(4) Overgebracht naar het Ministerie van Buitenlandsche Zaken bij besluit van 27 Juli 1944.

ORGANISMES		DEPENSES de PERSONNEL — UITGAVEN voor PERSENEEL	DEPENSES de MATÉRIEL — UITGAVEN voor MATÉRIEEL	SUBSIDES et SUBVENTIONS — TOELAGEN en TEGEMOET- KOMINGEN	SECOURS — HULPGELDEN
Report.	1942. . .	29,859,400	13,355,296	4,216,808	»
	1943. . .	32,990,420	11,375,838	3,430,102	»
	1944. . .	39,857,813	4,818,035	1,318,500	»
	1945. . .	72,424,260	7,164,157	22,056,500	»
	1946. . .	87,783,950	9,451,930	35,751,500	»
Classes Moyennes ⁽¹⁾	1942. . .	»	»	»	»
	1943. . .	»	»	»	»
	1944. . .	»	172,299	3,109,038	»
	1945. . .	»	574,100	4,110,550	»
	1946. . .	»	577,200	4,611,550	»
Enseignement technique et orientation industrielle ⁽²⁾	1942. . .	1,222,967	»	»	»
	1943. . .	1,330,263	»	»	»
	1944. . .	1,677,984	206,350	76,815	»
	1945. . .	2,506,000	724,000	»	»
	1946. . .	3,673,000	764,000	»	»
Office central de Statistique	1942. . .	7,655,227	997,615	»	»
	1943. . .	6,217,912	1,328,356	»	»
	1944. . .	6,988,876	2,068,264	»	»
	1945. . .	10,268,000	5,682,000	6,000	»
	1946. . .	14,503,000	6,165,000	6,000	»
Service général de la Distribution ^{(1) (3)}	1942. . .	»	»	»	»
	1943. . .	»	»	»	»
	1944. . .	»	1,456,177	»	»
	1945. . .	»	»	»	»
	1946. . .	»	9,055,500	»	»
Services frigorifiques ⁽⁴⁾	1942. . .	1,547,563	1,506,592	»	»
	1943. . .	1,503,091	1,561,445	»	»
	1944. . .	1,147,965	742,930	»	»
	1945. . .	»	»	»	»
	1946. . .	»	»	»	»
Service de Contrôle et d'Enquête	1942. . .	2,552,029	1,495,377	»	»
	1943. . .	2,601,981	1,625,595	»	»
	1944. . .	3,137,639	1,331,048	»	»
	1945. . .	4,732,000	3,417,500	»	»
	1946. . .	6,476,000	4,696,000	»	»
Bureaux de répartition	1942. . .	»	»	»	»
	1943. . .	»	»	»	»
	1944. . .	»	»	»	»
	1945. . .	34,000,000	5,572,800	»	»
	1946. . .	15,167,000	4,136,500	»	»
A reporter.	1942. . .	42,837,186	17,354,880	4,216,808	»
	1943. . .	44,643,667	15,891,234	3,430,102	»
	1944. . .	52,810,277	10,795,103	4,504,353	»
	1945. . .	123,930,260	23,134,557	26,173,050	»
	1946. . .	127,602,950	34,846,130	40,369,050	»

(1) Jusqu'en 1943 ces crédits ont été inscrits sous la rubrique : Administration Centrale.

(2) Jusqu'en 1943, sauf en ce qui concerne les dépenses de personnel, ces crédits ont été inscrits sous la rubrique : Administration Centrale.

(3) Transféré du Ministère de l'Agriculture et du Ravitaillement par arrêté du 15 mai 1941 et retransféré au Ministère du Ravitaillement par arrêté du 10 novembre 1944.

(4) Erigé en Régie de l'Etat par arrêté du 14 novembre 1944.

TRAVAUX et ACQUISITIONS — WERKEN en AANKOOPEN	DEPENSES DIVERSES — VERSCHILLENDE UITGAVEN	DEPENSES EXCEPTIONNELLES — UITZONDERINGS- UITGAVEN	TOTAUX — TOTALEN	ORGANISMEN
»	»	»	47,431,504	Overdracht.
»	»	»	47,796,360	
»	21,447	219,120	46,234,915	
»	1,968,000	14,937,500	111,050,417	
»	4,308,000	20,938,500	158,233,880	
»	»	»	»	Middenstandswezen ⁽¹⁾ .
»	»	»	»	
»	27,000	1,000	3,309,337	
»	27,000	»	4,711,650	
»	46,000	»	5,234,750	Technische scholing en industrieele aanpassing ⁽²⁾ .
»	»	»	1,222,967	
»	»	»	1,330,263	
»	»	»	1,961,149	
»	»	»	3,230,000	
»	»	»	4,437,000	Centrale Dienst voor de Statistiek.
»	»	»	8,652,842	
»	»	»	7,546,268	
»	170	»	9,057,310	
»	»	2,610,000	18,566,000	
»	»	8,504,940	29,178,940	Algemeene Dienst voor de Distributie ⁽¹⁾ ⁽³⁾ .
»	»	»	»	
»	»	»	1,456,177	
»	»	»	»	
»	»	»	9,055,500	
9,100	»	»	3,063,255	Koel- en Vriesdiensten ⁽⁴⁾ .
»	»	»	3,064,536	
2,520	8,500	»	1,901,915	
»	»	»	»	
»	»	»	»	
»	»	»	4,047,406	Dienst voor Contrôle en Onderzoek.
»	»	»	4,227,576	
»	»	»	4,468,687	
»	260,000	»	8,409,500	
»	180,000	»	11,352,000	Verdeelingsbureau's.
»	»	»	»	
»	»	»	»	
»	»	»	39,572,800	
»	»	»	19,303,500	
9,100	»	»	64,417,974	Over te dragen.
»	»	»	63,965,003	
2,520	57,117	220,120	68,399,876	
»	2,255,000	17,547,500	193,040,367	
»	4,534,000	29,443,440	236,795,570	

(1) Tot in 1943 waren deze kredieten uitgetrokken onder de rubriek : Hoofdbestuur.

(2) Tot in 1943 waren deze kredieten, behalve de uitgaven voor personeel, uitgetrokken onder de rubriek : Hoofdbestuur.

(3) Overgebracht van het Ministerie van Landbouw en Voedselvoorziening bij besluit van 15 Mei 1941 en terug overgebracht naar het Ministerie van Voedselvoorziening bij besluit van 10 November 1944.

(4) Opgericht als Staatsregie bij besluit van 14 November 1944.

ORGANISMES.		DEPENSES de PERSONNEL — UITGAVEN voor PERSONEEL	DEPENSES de MATÉRIEL — UITGAVEN voor MATÉRIEEL	SUBSIDES et SUBVENTIONS — TOELAGEN en TEGEMOET KOMINGEN	SECOURS — HULPGELDEN
Report.	1942. . .	42,837,186	17,354,880	4,216,808	»
	1943. . .	44,643,667	15,891,234	3,430,102	»
	1944. . .	52,810,277	10,795,103	4,504,353	»
	1945. . .	123,930,260	23,134,557	26,173,050	»
	1946. . .	127,602,950	34,840,130	40,369,050	»
Section Distribution du Charbon	1942. . .	»	»	»	»
	1943. . .	»	»	»	»
	1944. . .	»	»	»	»
	1945. . .	»	1,275,000	»	»
	1946. . .	»	»	»	»
Direction générale des Approvisionnements industriels	1942. . .	»	»	»	»
	1943. . .	»	»	»	»
	1944. . .	»	10,386	»	»
	1945. . .	»	13,630,600	»	»
	1946. . .	»	545,000	»	»
Subsides à des organismes internationaux.	1942. . .	»	»	637,690	»
	1943. . .	»	»	688,033	»
	1944. . .	»	»	55,282	»
	1945. . .	»	»	91,100	»
	1946. . .	»	»	132,100	»
Secours	1942. . .	»	»	»	20,750
	1943. . .	»	»	»	24,450
	1944. . .	»	»	»	48,000
	1945. . .	»	»	»	75,000
	1946. . .	»	»	»	75,000
Totaux.	1942. . .	42,837,186	17,354,880	4,854,498	20,750
	1943. . .	44,643,667	15,891,234	4,118,135	24,450
	1944. . .	52,810,277	10,805,489	4,559,635	48,000
	1945. . .	123,930,260	38,040,157	26,264,150	75,000
	1946. . .	127,602,950	35,391,130	40,501,150	75,000

TRAVAUX et ACQUISITIONS — WERKEN en AANKOOPEN	DEPENSES DIVERSES — VERSCHILLENDE UITGAVEN	DEPENSES EXCEPTIONNELLES — UITZONDERINGS- UITGAVEN	TOTAUX — TOTALEN	ORGANISMEN.
9,100	»	»	64,417,974	
»	»	»	63,965,003	
2,520	57,117	220,120	68,399,876	Overdracht.
»	2,255,000	10,047,500	193,040,367	
»	4,534,000	29,443,440	236,795,570	
»	»	»	»	
»	»	»	»	
»	»	»	»	Sectie Kolenbedeeling.
»	5,705,000	»	6,980,000	
»	»	»	»	
»	»	»	»	
»	»	»	10,386	Algemeene Directie voor Industrieele Bevoorrading.
»	»	»	13,630,600	
»	»	»	545,000	
»	»	»	637,690	
»	»	»	688,033	
»	»	»	55,282	Subsidies aan internationale organismen.
»	»	»	91,100	
»	»	»	132,100	
»	»	»	20,750	
»	»	»	24,450	
»	»	»	48,000	Hulpgelden.
»	»	»	75,000	
»	»	»	75,000	
9,100	»	»	65,076,414	
»	»	»	64,677,486	
2,520	57,117	220,120	68,503,158	Totalen.
»	7,960,000	10,047,500	213,817,067	
»	4,534,000	29,443,440	237,547,670	

(84)